

HAROLD E. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

M
153
v484
T72x
1870

Copy of the original
1-2

NOVELLO'S ORIGINAL OCTAVO EDITION.

IL TROVATORE

(THE TROUBADOUR)

AN OPERA

IN FOUR PARTS

BY

GIUSEPPE VERDI.

EDITED AND TRANSLATED INTO ENGLISH BY
NATALIA MACFARREN.

Ent. Sta. Hall.

GOALTER & SNEDECOR

CEYLON ROAD, SALT LAKE CITY.

Salt Lake City, - Utah.

Price, in paper cover, 2s. 6d.
" scarlet cloth, 4s. 0d.

LONDON: NOVELLO, EWER & CO.,
1, BERNERS STREET (W.), AND 80 & 81, QUEEN STREET (E.C.)
BOSTON, NEW YORK, AND PHILADELPHIA: DITSON & CO.

THE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

IL TROVATORE,

AN OPERA IN FOUR PARTS.

DRAMATIS PERSONÆ.

MANRICO, The Troubadour	...	...	...	Tenor.
THE COUNT DI LUNA	...	...	...	Baritone.
FERRANDO (his Steward)	...	...	...	Baritone.
RUIZ (a follower of the Troubadour)	...	...	...	Tenor.
AN OLD GIPSY	...	...	...	Bass.
A MESSENGER	...	...	...	Tenor.
LEONORA	...	..	..	Soprano.
AZUCENA (a Gipsy)	...	...	...	Mezzo Soprano.
INEZ (confidant of Leonora)	...	.	...	Soprano.

Chorus of Gipsies, Nuns, followers of the Count, and followers of the Troubadour.

The Scene is laid in Biscay and in Arragon.

THE Opera opens in the Palace of Aliaferia, where Ferrando, a follower of the Count di Luna, relates to the servants how, some years before, the younger brother of the Count was supposed to be bewitched by an old Gipsy. The sorceress was pursued, taken and burnt; but Azucena, the Gipsy's daughter, actuated by revenge, steals the child, with the intention of destroying it with her mother. In her excitement and rage, by mistake, she throws her own child into the flames, and the Count's brother is brought up as her son. He becomes a Troubadour, and at a tournament falls in love with Leonora, who returns his passion. Leonora is also beloved by the Count, who, in a fit of jealousy, challenges Manrico. Leonora retires to a convent, and is about to take the veil, when the rivals again encounter each other, the Count and his followers are beaten, and Manrico carries off Leonora. In the meantime, Azucena falls into the power of the Count, and is condemned to be burnt; and Manrico, in his effort to release her, is himself captured. Ruiz, a follower of Manrico, conducts Leonora to the prison where he suspects his master is confined. She, hearing the *Miserere* sung for one who is about to suffer death and recognising her lover's voice, to save his life, promises to marry the Count, and then poisons herself. Manrico, not caring to live without Leonora, refuses to escape, and is led to execution. The Count drags Azucena to witness her supposed son's death, but his rage is turned to horror when she informs him that it is his own brother that he has sacrificed.

PART I. (THE DUEL.)

Nos. 1, 2, & 3. INTRODUCTORY CHORUS AND SONG.—“SWARTHY AND THREATENING.”

SCENE:—A Vestibule in the Palace of Aliaferia; on one side a door, leading to the apartments of the Count di Luna.

Allegro assai sostenuto. (M. M. ♩ = 88.)

PIANO.

Drums.

Tutti.

tr

Cor.

pp

3

Strings.

pp

3

tr

Cor.

CURTAIN.

(Ferrando and a number of the Count's servants reclining near the doorway; some Soldiers walking to and fro at the back.)

Trombe.

pp

3

dim.

p

FERRANDO. (To the servants, who are going to sleep.)

A - rouse ye! A - rouse ye!
All' er - ta! All' er - ta!

tr

3

3

Recit.

Bewareful, the Count's re-turn a-wait not
 Il Conte n'è d'uo-po at-ten - der vi-gi-

sleeping, he of - ten doth watch, un - til the dark-ness melts in - to morning, be - neath his fair lady's
 lan-do, ed e - gli ta - lor pres-so i ve - ro - ni del - la sua ca - ra, in - te - re pas - sa le

Allegro.

window.
 not-ti. TENORS. *pp* *cresc.* That Trouba-
 Nel Trova-

CHORUS OF SERVANTS. 'Tis the ser - pent of jea - lous fear that a-wake doth keep him.
 Ge-lo - si - a le fie - re ser - pi gli av-ven - ta in pet - to.

BASSES. *pp* *cresc.*

'Tis the ser - pent of jea - lous fear that a-wake doth keep him.
 Ge-lo - si - a le fic - re ser - pi gli av-ven - ta in pet - to.

Allegro.

Strings. *pp* *cresc.*

- dour, whose voice me - lo-dious oft thro' the night re-soundeth, as a ri - val he just - ly
 tor, che dai giar - di - ni move not-tur - no il can-to, d'un ri - va - le a drit - to ei

Moderato. (♩ = 92.)

fea-reth.
te-me.

CHORUS.

From our sleep-sunken eye-lids the drowsiness to
Dal-le gra-vi pal-pe-bre il son-no a dis-cac-From our sleep-sunken eye-lids the drowsiness to
Dal-le gra-vi pal-pe-bre il son-no a dis-cac-

Moderato. ♩ = 92.

Viole.

chase, wilt thou not tell us the sto-ry true of Gar-zia, our
-ciar, la ve-ra sto-ria ci nar-ra di Gar-zi-a, ger-chase, wilt thou not tell us the sto-ry true of Gar-zia, our
-ciar, la ve-ra sto-ria ci nar-ra di Gar-zi-a, ger-

FERRANDO.

Yes, I will, draw nearer un-to me.
La di-rò, ve-ni-te in-torno a me.

SERVANTS.

Count's ill-fa-ted bro-ther?
ma-no al no-stro Con-te.SOLDIERS,
coming forward.And we too,
Noi pu-re..Oh
U-Count's ill-fa-ted bro-ther?
ma-no al no-stro Con-te.And we too,
Noi pu-re..Oh
U-

No. 2. Andante mosso. (♩ = 88.)

Narrative.

When the good Count di Lu-na here re-si-ded, Two fair children he
Di due fi-gli vi-vea, pa-dre be-a-to, il buon con-te dihear him, oh hear him.
di-te, u-di-te.hear him, oh hear him.
di-te, u-ni-te.

Andante mosso. (♩ = 88.)

Cl.
Fag.

Strings.

4

num - ber'd; One to a faith - ful nurse was once con - fi - ded, By the cra - dle she slum -
 Lu - nu; ji - da nu - tri - ce del se - con - do na - to dor - mia pres - so la cu -

pp

ber'd, At morn - ing when she woke and gazed a - round her, Sore - ly stricken was she, And what
 na. Sul rom - per dell' au - ro - ra un bel mat - ti - no el - la di - schiu - de i rai, e chi

p

*Allegretto. ♩ = 112.
 Mysteriously.*

sight do ye think did so confound her?
 tro - va d'ac - can - to a quel bam - bi - no?

Swar - thy and
 Ab - biet ta

ALL THE CHORUS. What? oh tell us! did she see?
 Chi? Fa - vel - la... chi? chi mai?

What? oh tell us! did she see?
 Chi? Fa - vel - la... chi? chi mai?

Strings Cor. & Fag. p

pp mezzu voce.

threate - ning, a . . gip - sy wo - man, Bea - ring of fien - dish art,
 zin - ga - ra, fo - sca ve - gliar - da! Cin - ge - va i sim - bo - li,

pp

syn - bols in - hu - man, Up - on the in - fant, fierce - ly she
 di - ma - li - ar - da, E sul fan - ciul - lo, con . . vi - so ar

ga - zes, As if to seize him her . . . arm she rai - ses,
ci - gno, l'oc- chio af- fig - ge - a tor - vo, san - gui - gno!

Spell-bound the nurse . . . watch'd at first the beldame hoar - y, But . . . soon her
D'or - ror com - pre - sa compres - sa è la nu - tri - ce... A . . . cu - to un

shrie - king . . . was answer'd in the dis - tance, And quick - er than now I can
gri - do, . . . un grido all' au - ra scio - glie, ed ec - co, in me - no che

tell . . . you the sto - ry, The ser - vants of the cas - tle one and all came has - tening to her as -
lab - bro il di - ce, i ser - vi, i ser - vi ac - co - ro - no, i ser - vi ac - cor - ro - no in quel - le

sis - tance, They on the gip - sy pour'd im - pre - ca - tions, they on the
so - glie; E fra mi - nac - ce, ur - li, per - cos - se, e fra mi -

CHORUS

- tred. Consum'd by inward fire, restless e'er with anguish, More and more did he sicken, In pain, and
- a! Co-ver-to di pal-lor, langui-do, af-fran-to ei tre-ma - va la se-ra il di tra -

marcato. Celli & Fag.

cresc. (The Chorus are struck with horror.)
weeping, he yet awhile did languish, By fa-tal glamour stri - - cken.
e - va in la-men-te-vol pianto... am-ma-lia-to egl' e - - ra!

Allegretto come Prima.
Soon was the sor - e'ress once more re - ta - ken, Burnt for her
La fat - tuc - chie - ra per - se - gui - ta - tu fu pre - sa, e al

mis - deeds, by . . all for - sa - ken, But her vile daugh - ter
ro - go fu . . con - dan - na - ta; ma ri - ma - ne - a

jus - tice e - lu - ded, Swea - ring t'a - venge her, she lives se -
la ma - le - det - ta fi - glia, mi - ni - stra di ria ven -

clu - ded, More than her mo - ther she's . . . guil - ty of mur - der,
det - ta! Com - pi quest' em - pia ne - . . . fan - do ec - ces - so!

For soon the child was gone; . . . none could find him. With fien - dish
Spar - veil fan - ciul - lo, e . . . si rin - ven - ne mal spen - ta

cresc. ma - lice her ven - geance had stirr'd her To cap - ture the child, and to that same
bra - ge nel si - to i - stes - so ov' ar - sa un gior - no ov' ar - sa un

stake murd'rous - ly to bind him. None saw the deed done, they
gior - no la stre - ga ven - ne e d'un bam - bi - no ah!

cresc. sempre.
found one mor - ning The calcined cin - ders, the calcined cin - ders, the calcined
mè! l'os - sa - me bru - cia-to a mez zo, bru - cia-to a mez zo, bru - cia-to a

cresc. *f*

cin - ders of a young child, the cal - cined cin - ders of a young child, the cal - cined
mez - zo, fu-man-te an - cor, bru - cia - to a mez - zo, fu-man-te an - cor bru - cia - to a

cresc. *f*

cin - ders of a young child!
mez - zo, fu-man-te an - cor!

Oh witchae - cur - sed, thy end be scor - ning, un - to all
Ah seel - le - ra - ta! oh don - na in - fa - me! Del par m'in -

Oh witchae - cur - sed, thy end be scor - ning, un - to all
Ah seel - le - ra - ta! oh don - na in - fa - me! Del par m'in -

a - ges be thou re - viled.
- ve - ste o - dio ed or - ror.

a - ges be thou re - viled.
- ve - ste o - dio ed or - ror.

trem. *dimin.* *morendo* *ed* *allarg.*

p

No. 3.

SOLO WITH CHORUS—"ANON ON THE EAVES."

Andante. FERRANDO. Adagio.

VOICE. Soon his days of sor-row en-ded; but he ne'er could believe his child had
Bre-vi e tri-sti gior-ni vis-se; pu-re i-gno-to del cor pre-sen-ti-

TENORS.
The fa-ther?
E il pa-dre?

CHORUS.
BASSES.
The fa-ther?
E il pa-dre?

PIANO. Andante. Adagio (♩ = 80.)
Strings. pp
Bassi & Fag.

pe-rish'd, in his heart a pre-sen-timent e-ver lin-ger'd that he at last should find him; and when up-on his
- men-to gli di-ce-va, che spento non e-ra il fi-glio, ed a mo-rir vi-ci-no bra-mò che il si-gnor

Poco più mosso.

death-bed, he made his son swear to search for him un-cea-sing-ly. Vain his mandate!
no-stro a lui giu-ras-se di non ces-sar le in-da-gi-ni... Ah! fur va-ne!

CHORUS OF SOLDIERS. And of that
E di co-
And of that
E di co-

Poco più mosso ♩ = 100.

Nought e-ver heard they! To find and chas-tise her is my greatest
 Nul - la con - tez - za! Oh! da - to mi fos - se rin-tracciar-la un

witch, did none e-ver hear the fate?
 - lei non s'eb - be con-tez - za mai?

witch, did none e-ver hear the fate?
 - lei non s'eb - be con-tez - za mai?

pp

wish.
 di,

Through the years that have pass'd I re-mem-ber ev'-ry
 Cal - co - lan - do gli an - ni tra - scor - si - lo po -

CHORUS OF SERVANTS.

But should you now re-cog-nise her?
 Ma rav - vi - sar - la po - tre - sti?

But should you now re-cog-nise her?
 Ma rav - vi - sar - la po - tre - sti?

mf

Allegro. $\text{♩} = 120.$

fea-ture.
 - tre - i.

Speak not
 All' in -

tutta forza.

CHORUS OF SOLDIERS. *f* Good will the deed be, straight to her mo-ther and the de - vil to send her.
 Sa - reb-be tem - po pres - so la ma-dre all' in - fer - no spe - dir - la.

f Good will the deed be, straight to her mo-ther and the de - vil to send her.
 Sa - reb-be tem - po pres - so la ma-dre all' in - fer - no spe - dir - la.

Allegro. $\text{♩} = 120.$

Lento.
(with a dark voice.)

light - ly!
- fer - no?

Know ye not that it is said her spi - rit ho - vers, Near the scenes where
E cre - den - za, che di - mo - ri an - cor nel mon - do, l'a - ni - ma per -

Strings only.
Lento. ♩ = 72.

li - ving on earth she wan - - der'd? When all with gloo - my
du - ta dell' em - pia stre - - ga, e quan do il cie - lo è

sempre più p.

Tenors of the Servants
(with horror).

mid - night the dark - ness co - vers, in shapes un - earth - ly— We
ne - ro in va - rie for - me al - trui si mo - stri. E

dim.

Tenors of the Soldiers (with terror). Bases of the Servants. Bases of the Soldiers.

know it! We know it! We know it! 'Tis true!
ve - ro! E ve - ro! E ve - ro! E ver!

morendo.

Sve.

Allegro assai agitato.

CHORUS OF SOLDIERS. A - non on the eaves of the house-tops you'll see her, In
Sull' or - lo dei tet - ti al - cun l'ha ve - du - ta! in

Allegro assai agitato. leggieriss.

A - non on the eaves of the house-tops you'll see her, In
Sull' or - lo dei tet - ti al - cun l'ha ve - du - ta! in

♩ = 72. sempre pppp sino al più mosso.

Sve.

CHORUS OF SERVANTS.

form of a vam-pire, 'tis then you must flee her. A crow of ill
 u - pu - pa o stri - ge ta - lo - ra si mu - ta! In cor - vo tal'

form of a vam-pire, 'tis then you must flee her. A crow of ill
 u - pu - pa o stri - ge ta - lo - ra si mu - ta! In cor - vo tal'

o - men she of - ten is roa - ming, Or else as an owl that flits
 al - tra; più spcs - so in ci - ret - ta, sull' al - ba fug - gen - te al

o - men she of - ten is wa - ning, Or else as an owl that flits
 al - tra; più spcs - so in ci - ret - ta, sull' al - ba fug - gen - te al

FERRANDO.

Of him you have heard, who in tor - ments pro -
 Mo - ri di pa - u - ra un ser - vo del -

by at the gloa - ming.
 par di sa - ct - ta!

by at the gloa - ming.
 par di sa - ct - ta!

Fl. & Cl.

- trac - ted, For stri - king the sor - ceress ere - while died dis - trac - ted, He
 con - te, che a - rea del - la zin - gu - ra per - cos - sa la fron - te! mo -

(All are struck with superstitious terror.)

14

died, he died, he died, Yes, dis-trac - ted he died, a - las, he
- ri, mo - ri, mo - ri, di pa - u - ra, mo - ri, mo - ri, mo -

(like sighing.)
Ah! ah! he died! Ah! ah!
Ah!... ah!... mo - - ri!

(CHORUS OF SOLDIERS.)
Ah! ah! he died! Ah! ah!
Ah! ah!... mo - - ri!

Cl. & Fag.

died, Yes, dis-trac - ted. At first as an owl she his chamber long haunted, With
- ri di pa - u - ra! Ap - par-ve a co - stu - i d'un gu - fo in sem - bian - za, nell

ALL THE TENORS.
he died! She
mo - - ri! D'un

he died!
mo - - ri!

fiercestea - dy ga - zing his cou - rage she daunted, And once when in si - lence and
al te qui - e - te di ta - ci - ta stan - za! Con oc - chio lu - cen - te guar

ALL THE BASSES.
hann - - ted his cham - - - ber!
gu - - fo!... d'un gu - - - fo!...

ter - ror he watch'd her, A - rose on the darkness a ter - ri - ble cry, It
- da - va, guar - da - va, il cie - lo at - tri - stan - do d'un ur - lo fe - ral!... Al -

TENORS. BASSES.
He watch'd her, he watch'd her,
Guar - da - - - va!... Guar - da - - - va!...

Sempre pianissimo.

legato. (A bell strikes twelve.)

was at the hour when mid - night was stri - king.
 lor mez - za not - te ap - pun to suo - na - va.

Bell.

(all cry.) *poco più mosso.*
 (with full force.)

Ah! Ah! Cur - ses be up -
 Ah! Ah! si - a ma - le -

Tutti. 8va.
ff poco più mosso.

- on thee, thou de - mon of e - vil eye! Ah! . . .
 - det - ta la stre - ga, la stre - ga in - fer - nal! Ah! . . .

- on thee, thou de - mon of e - vil eye! Ah! . . .
 - det - ta la stre - ga, la stre - ga in - fer - nal! Ah! . . .

8va.

(The servants range themselves by the door, and the soldiers retire to the back.)

8va.

f

Vln. & Cl.
p
dim. sempre.
Vln.
pp
Cl. & Cello.

No. 4. RECITATIVE AND ARIA.—“NO STAR SHONE ON THE HEAV’NLY VAULT.”

SCENE.—Gardens of the Palace; on the right, a marble staircase. Dense clouds pass over the moon.

Andante mosso. $\text{♩} = 80$.

PIANO. Strings.

INEZ. Recitativo.

Why dost thou lin-ger? Let us enter, hasten, the queen hath desir'd thy attendance, I
Che più t'ar-re - sta? L'o-ra è tarda, vie-ni: di te la re-gal don-na chiesc, l'u -

tr

LEONORA. INEZ.

heard her. And shall a - nother night pass and I not see him? Pe - rilous the flame thou dost nourish; I
 di - sti Un al - tra not - te an - eo - ra sen - za ve - der - lo! Pe - ri - gli - o - sa fiam - ma tu nu - tri! Oh

pp

LEONORA. *Allegro.*

pray thee tell me how at first it was kindled in thy bosom? At the tournay. An un - known
 eo - me, do - ve la pri - mie - ra fa - vil - la in te s'ap - pre - se? Ne' tor - nei. V'appar - ve

pp
Allegro.
pp

knight clad in armour all of black, up - on his hel - met wav'd a sa - ble plume, no device was on his
 bru - no le ve - stied il ci - mier lo seu - do bru - no e di stemmai - gnu - do, seo - no - sei - u - to guer -

shield, en - ter'd the lists and o'er - threw all our no - bles. I on his brow bestowed the wreath of
 rier, che dell'a - go - ne gli o - no - ri ot - tenne - Al vin - ei - tor sul eri - ne il ser - to io

Andante. (♩ = 69.)

honour, then the war our land di - vi - ded, he came no more. Fled, like a dream of
 po - si - Ci - vil guer - ra in - tan - to ar - se - nol vi - di più! Co - me l'aura - to

Andante. (♩ = 69.) *tr.*
Fl. & Cl. ppp

6 6

mor - - ning was that blest vi - sion, in lonely sor - row lin - ger'd my
so - - gno fug - gen - te im - ma - go Ed e - ra vol - ta lun - ga sta -

tr

INEZ. LEONORA. *Andante. (♩ = 50.)*

days, and then— What hap-pen'd? I'll tell thee.
- gion ma poi— Che av-ven-ne? A - scol - - ta.

tr *Andante. (♩ = 50.)*

mezza voce.

No star shone on the heav'n-ly vault In
Ta - cea la not-te pla - ci - da e

cl. *pp*

si - lence all was slee - ping, The moon trod on her lone - ly path, The night in sil - ver
- bel - la in ciel se - re - - no; la lu - na il vi-so ar - gen - te - o mo - stra - va lie - to ap -

animando un poco.

stee - ping, When there a - rose a me - lo - dy up - on the bree - zes soa - ring
- pie - no— quan-do suo-nar per l'a - e - re, in - fi - no al - lor si mu - to

animando un poco.

animando un poco.
con espansione.

Sounds of a lute har - mo - - nious - ly Were blent with lay im -
dol - ci s'u - di - ro e fle - - bi - li gli ac - cor - di d'un li -
un poco più animando.

con espansione.

- plo - - ring, That strain so soft . . . and low, so soft and
- u - - to, e ver - si me . . . lan - co - ni - ci e

pp *cresc.* *pp*

low, . . it . . was . . a . . trou - ba - dour who sang.
ver si me - lan - co - ni - ci un tro - va - tor can - to.

f

Words of de - vo - tion and pray'r he breath'd As
Ver - si di pre - ce cd u - mi - le qual

cresc. *pp*

though he heav'n en - trea - ted, And oft murmuring low a name fa - mi - liar, my own, re -
d'uom che pre - ga Id - di - o : in quel - la ri - pc - te - a - si un no - me, il mio, il

animando un poco.

- peated! And, from my casement glan - cing, I saw him, he stood be - fore me!
 mi - o!... Cor-si al ve-ron sol - le - ei - ta... E - gli e-ra, c - gli e-ra des - so!...

animando un poco.

con espansione. un poco animando.

Joy, as a - lone the an - gels know, In that bright
 Gio - ja pro - vai che a - gl'an - ge - li so - lo è pro -

hour came o'er me, 'Twas bliss su - preme, 'twas
 - var con - ces - so!... Al eo - re, al guar - do e -

pp

cresc. poco a poco. f p a piacere stent. pp

ec - sta-sy, with - in . . my soul those ten - der ac - cents rang, 'Twas bliss su -
 - sta - ti - co la ter-ra un ciel sem - brò, la ter - ra un ciel un ciel, sem-brò, Al cor, al

cresc. poco a poco. pp

p cresc.

- preme, 'twas ec - sta - sy, with - in my soul, with -
 guar - do c - sta - ti - co la ter - ra un ciel sem -

pp cresc.

adagio ed eguali. *Allegro vivo. (♩ = 80.)*

in my soul, . . . those tender accents rang.
brò, la ter ra un ciel sem brò.

Sva.

Allegro vivo. (♩ = 80.)

INEZ.

All thou hast told me fills me with
Quan to nar - ra sti di tur - ba -

ter - ror, think that this stran - ger we
men to m'ha pie - na l'al - ma! io

LEONORA.

Oh fear not,
In - va - no!

know not, My heart is hea - vy with sad fore -
te - mo Dub - bio, ma tri - sto pre - sen - ti -

bo - ding, . . . Would that the un - known had
men to in me ri - sve - glia quest'

ne - ver met thee. Try to for -
uo - mo ar ca - no! Ten - ta ob-bli -

LEONORA.
For - get him! Ah ne - ver!
Che - di - ci! Oh ba - sti!

- get him! thou know'st I love thee,
ar - lo Ce - di al con - si - glio

oh, be ad - vised, fly him! Oh be
dell' a - mi - stù Ce - di Ob - bli -

a piacere.
si - lent! Love such as mine thou canst . . not, thou canst . . not un - der -
ar - lo! Ah! tu par-la - sti det - to che in - ten - der l'al - ma non

colla parte.

- stand.
sa.

Allegro giusto. (♩ = 100.)

Wind. Vln. tr

Bassi pizz.

Wind.

Vln.

tr

The love my heart o'er-flow - - - ing, No earth - ly word can
 Di ta - le a-mor che dir - - - si, mal puo dal - la pa -

pp

ren - - - der, With rap - ture I sur - ren - - -
 ro - - - la, d'a-mor che inten - do io so - - -

brillante.

- der My heart, . . my heart, . . my heart to be his own. On him my faith be -
 - la il cor, . . . il cor, . . . il cor, s'in-ne bri - ò. Il mio de-sti - no

Sva.

Vl.

Cl.

- stow - - - pier - ing, No more in life we se - - -
com - - - si, non puo che a lui d'ap - pres - - -

- ver, Come life or death for e - - - ver, My heart, . my
so— S'io non vi - rrò per es - - - so, Per es - so per
Sva.....

poco più mosso.
heart, . . my heart is his a - lone, yes, my heart is his a - lone, yes, my heart is his a -
es - so, per es - so mo - ri - rò! s'i-o non vi - rrò per es - so, per es - so io, mo - ri -

cresc.
- lone, is his a - lone, is his a - lone, my heart is his a - lone, . . .
- ro, ah, sì per es - so mo - ri - rò, per es - so mo - ri - rò, mo - . . .
Sva.....

INEZ (aside.)
a lone. May'st thou re - gret it
ri - lone. Non deb - ba mai pen - - -
Sva.....

ne-ver, The trust thy heart hath shewn, may'st thou regret it
 - tir - si chi tan - to un gior no a - - - shewn, non deb-ba mai pen -

Sva.

1mo. tempo. LEONORA.

ne-ver, the trust thou'st shewn! The love my heart o'er - flow
 - tir - si chi tan - to a - mo! Di ta - le a - mor, che dir - - -

1mo. tempo. pp. tr

ing No earth - ly word can ren - - - der, With rap - ture I sur -
 - si mal può dal - la pa - ro la, d'a - mor, che in - ten - do io

tr

ren - - - der, my heart, . . . my heart, . . . my heart to be his
 so - - - la, il cor, . . . il cor . . . il cor s'in-ne - bri -

Sva. tr

own, On him my faith be - stow ing, No more in life we
 - ò. Il mio des - ti - no com - - pier - si non può che a lui d'ap -

tr

se - - - ver, Come life or death for è - - -
 pres - - - so S'io non vi - vrò per es - - -

ver, My heart, . . . my heart, . . . my heart is his a - lone, yes, my heart is his a -
 so, per es - - so, per es - so, per es - so mo - ri - rò! s'i - o non vi - vrò per
 Sve.....

poco più mosso.
 pp

lone .. yes, my heart is his a - lone, is .. his a - lone, is .. his a -
 es - so, per es - so io mo - ri - rò, ah si, per es - so mo - ri -
 Sve.....

cresc.

lone, my heart is his a - lone, . . . a -
 rò, per es - so mo - ri - rò, mo . . . ri -
 Sve.....

rinf.

più mosso.

lone, Ah yes, my heart is his a - lone, . . . my
 rò, ah si, per es - so mo - ri - rò, . . . per

INEZ.

May'st thou re - gret it ne - - ver The trust thy
 Non deb - ba mai pen - tir - - si chi tan - to un
 Sve.....

più mosso.

heart is his a - lone, Ah, yes, my heart is his a - -
 es - so mo - ri - rò, ah! si, per es - so mo - ri - -

heart hath shown, May'st thou re - - gret it ne - -
 gior no a - - mò non deb - ba mai pen - tir - -

lone, . . . my heart is his a - lone, his . . .
 rò . . . per es - so mo - ri - rò, mò . . .

- - ver the trust thy heart hath shewn, the trust thy
 - - sì chi tan - to un gior no a - - mò, chi tan - to un

tr . . . (They ascend the staircase into the palace.)
 . . . a - lone.
 . . . ri - rò!

heart, thy heart hath shown.
 gior no, un gior no a - - mò!

heart, thy heart hath shown.
 gior no, un gior no a - - mò!

No. 5.

RECITATIVE AND ROMANCE.—"NOUGHT UPON EARTH IS LEFT ME."

Andante. ♩ = 80. *Viola.* *Vln. 2do* *Vln. 1mo.*

PIANO. *Bassi.* *p*

COUNT DI LUNA.

All here is si - lent. The queen now in slum - ber
Ta - ce la not - te! Im - mer - sa nel son - no è

rests, with all her train re - po-sing, my la - dy fair is watching. Oh Leo - no - ra! thou yet art
cer - to la re - gal si - gno - ra ma ve - glia la sua da - ma! Oh Leo - no - ra! tu de - sta

wa - king, I know it by yon - der ta - per, tre - mu - lous - ly glea - ming from out thy lat - tice
se - i mel di - ce da quel ve - ro - ne tre - mo - lan - te un rag - gio del - la not - tur - na

win - dow. lam - pa. Ah, . . . leave me not to lan - guish to the ev' - ning bree - -
Ah! . . . l'a - mo - ro - sa fiam - ma m'ar - de o - gni fi - -

pp *p*

Strings.

Allegro.

- zes! Let me now be-hold thee, Come forth, my fai-rest, hear me, and let me
 - bra! Ch'io ti veg-ga è d'uopo— che tu m'in-tenda— Ven-go— a noi su—

Allegro.

Strings,
 Trombones,
 Timp.

(He is rushing up the staircase when the sound of a harp stays him.)

lay my heart be - - fore thy feet.
 - pre - mo è tal mo - - men - - to.

Andante. (♩ = 76.)

Harp.

f *pp*

MANRICO, THE TROUBADOUR.
a mezza voce.

The Trouba-dour! Per-di-tion! Nought up-on
 Il Tro-va-tor! Io fre-mo! De-ser-to

earth is left . . . me, Fate of all joy hath be-reft . . .
 sul - - la ter - - ra, Col rio de - sti - no in guer . . .

me, But one heart firm and pure, but one heart firm and pure, but one heart firm and
 ra, E so - la spe-me un cor, E so - la spe-me un cor, E so - la spe-me un

tutta forza. *tr* *COUNT.*

pure . . . de-sires the Trou - ba - dour. What means he?
cor, . . . *un cor al Tro - va - tor—* Oh det - ti!

f *p*

TRIOBADOUE.

I trem - ble!
Io fre - mo! No storm of
 Ma s'ei quel

fate can move . . . me, Ab - sence or death shall
cor *pos* *sie* *de,* *Bel - lo di* *ca - sta*

prove . . . me, If that one heart is sure, if that one heart is
je *de,* *E d'og-ni re mag - gior,* *E d'ogni re mag .*

COUNT.

Per - di - tion!
 Oh det - ti! I will have vengeance.
 Oh ge - lo - si - a!

con forza. *tr*

sure, if that one heart is sure . . . Oh hap - py Trou - ba -
gior, *E d'og - ni re mag - gior,* *maggior il Tro - va -*

No. 6.

RECITATIVE AND TRIO.—"TRAITRESS, WHERE ART THOU?"

(The Count wraps himself in his cloak, and Leonora rushes towards him.)

Allegro. ♩ = 144. COUNT.

VOICE.

- dour! There, oh wonder, she ap-proaches!
- tor! Non m'in - gan-no... El - la scen-de!

PIANO.

Strings.

p

LEONORA.

Oh, my be - lo-ved, the weary hours were long and lone-ly, my heart's im-patient
A - ni-ma mi - a! Più dell' u - sa - to è tar - da l'o-ra; io ne con-tai gl'i -

(What words!)
(Che far?)

a piacere.

beating, hath measur'd ev'ry moment; At last the spi - rit of love brings thee safe in - to my long-ing
- stan-ti co' pal-pi - ti del co-re!... Al-fin ti gui - da pie - to - so a - mor fra que-ste brac -

col canto.

Allegro agitato.

arms. Where art thou?
- cia... Qual vo - ce?
(amongst the trees). (The moon shines out and shows a knight with closed visor).

Ah, trai - tress!
In - fi - da!

Allegro agitato. ♩ = 100.
Vln.

p

Ah! night hath blin - ded me,
Ah! dal - le te - ne-bre

Sve

Verdi's "Il Trovatore."—Novello, Ewer and Co.'s Octavo Edition.

(Recognising them both, and throwing herself at the feet of Manrico.)

Those words to him were spo-ken! For thee alone my words were meant, My
Sve *tra-ta in er-ro-re io fu-i!* *A te ere-dea ri-vol-ge-re l'ac-*

faith is thine un-bro-ken, Yes, thee a-lone I che-rish, Be-
- cen-to, e non a lu-i... *A te, che l'al-ma mi a...* *sol*

- lieve me, or I pe-rish, My heart can-not de-ceive thee, 'Tis
chie-de, sol de-si-a... *Io t'a-mo, il giu-ro, t'a-mo d'im-*

thine, and thine a-lone! I do be-lieve thee!
- men-so, e-ter-no a-mor! *COUNT. Ah più non bra-mo!*
Au-da-cious! For
Ed o-si! Av-

LEONORA.
 TROUBADOUR. I love thee! I love thee!
Io t'a-mo! Io t'a-mo!
 Yes, I be-lieve thee!
Ah! Ah più non bra-mo!
 this thou shalt a-tone! for this thou shalt a-tone! If
- ram-po di fu-ror! Av-ram-po di fu-ror! Se un

LEONORA. COUNT.

thou'rt a knight, re-veal thyself. A-las! I
vil non sei, di-sco-vri-ti. Oh!-mè! Pa-

LEONORA (*piano to Manrico.*) TROUBADOUR.

For pi-ty's sake— Be-hold me then, I
Deh per pie-tà... Rav-vi-sa-mi, Man-

here de-mand it.
le - - - sa il no me.

COUNT.

(Raising his visor.)

am Man-ri-co. Thou, bandit! thou mad-man!
ri - - - co io son. Tu!... Come?... In-sa-no!

Slave and vil-lain! in league with Ur-gel, The
te - - - me-ra-rio! D'Ur-gel se-gua-ce, a

laws have con-demn'd thee, Thy da- - - ring in-solence from
mor - - - te pro-scrip-to, ar-di - - - sci vol-ger-ti a

TROUBADOUR.

tres - pass hath not hemm'd thee. De - lay not, thy guards thou canst as -
 que - ste re - gie por - te? Che tar - di... Or via le guar - die ap -

- sem - ble, Thou canst de - stroy me, thou canst not make me,
 - pel - la, ed il ri - va - le al fer - ro del car -

COUNT.

canst not make me trem - ble. Thy hour of doom is nearer far than
 - ne - fi - ce con - se - - gna. Il tuo ja - ta - le i - stante as-sai più

Wind.

LEONORA.

Hear me!
 Con - tel...
 (to Manrico.)

now per - chance thou knowest, draw then, Forthymad pre-sumption thy de -
 pros - si - mo è, dis-sen - na - to!... Vie - ni... Al mio sde - gno vit - ti - ma è

TROUBADOUR.

Oh stay, in mer - cy. I
 Oh ciel!... tar - re - sta. An -

- tes - ted life thou ow - est, Fol - low me,
 d'uc - po ch'io ti sve - ni... Se - guimi...

LEONORA.

(What shall I do?
(Che mai fa - rò?)

If they're dis -
Un sol mio

come,
diam...

I come,
An - diam...

Fol - low me,
Se - gui - mi...

Allegro assai moderato. (♩ = 132.)
agitatissimo.

COUNT.

co - vered, it is sure des - truc - tion!) Mer - cy! No, Ra - - ging
gri - do per - de - re lo - puo - te!) M'o - di... No!.. Di ge

Ob. Cl. Tromba and Fag. with voice.

Strings.

sf *pp*

flames in my breast are stir - - ring, From my ven - geance now
- - lo - so a - mor spre - za - - to, Ar - - de in me... tre - -

nought can save . . thee, Death hath mark'd thee with shaft un - -
- men - do il fuo - co! Il tuo san - gue, o scia - gu - -

rinf. er - ring, Trai - - tor, dost thou dare . . to brave me?
- ra - to, Ad . . es - tin - guer - lo . . . fia po - co?

That thou lov'st him, thy mad-ness con-fess'd it, Thus my faith thou
 Dir - gli, o fol - le, io t'a - mo, ar - dis - ti! Ei più vi - ve -

dost de - ny . . Since thy fa - tal lips . . ex - press'd it,
 - re non può . . Un ac - cen - to pro - fe - ri - sti,
Tromba tacet.
allarg. a piacere.

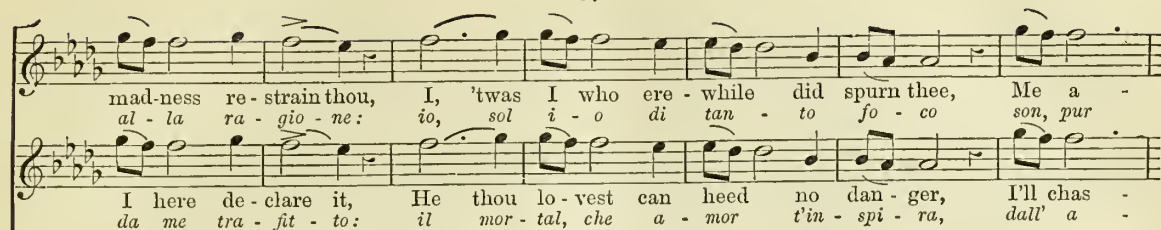
I have sworn . . that he shall die,
 Che a mo - rir . . lo con - dan - no,
ff
allarg. a piacere.

. . Since thy fa - tal lips ex - press'd it, I have sworn that he . . shall
 . . Un ac - cen - to pro - fe - ri - sti, Che a mo - rir lo con - dan -
colla voce.

LEONORA.
marcato.
 Oh in pi - ty one mo - ment yet turn thee, And thy jea - lous
 Un i - stan - te al - men di - a lo - co, il tuo sde - gno

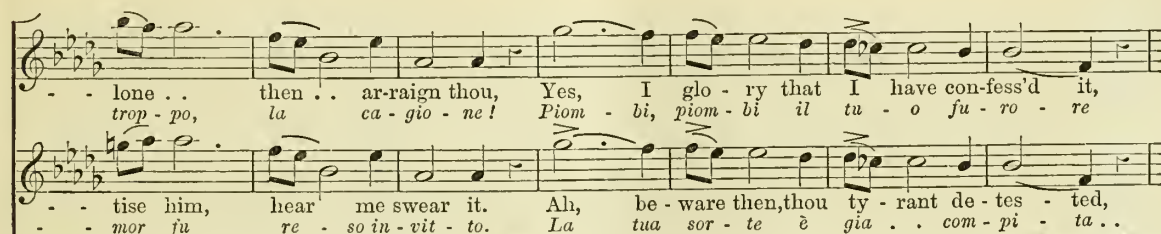
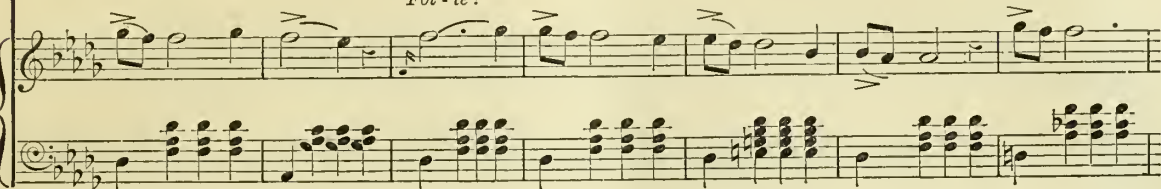
MANRICO.
marcato.
 Vain his threat'ning and vain . . his an - ger, He shall pe - rish
 Del su - per - bo è va - - na l'i - ra, ei ca - - dra . .

die.
 no.
Vln. Fl. Ob. and Cl. with voice.
marcato.



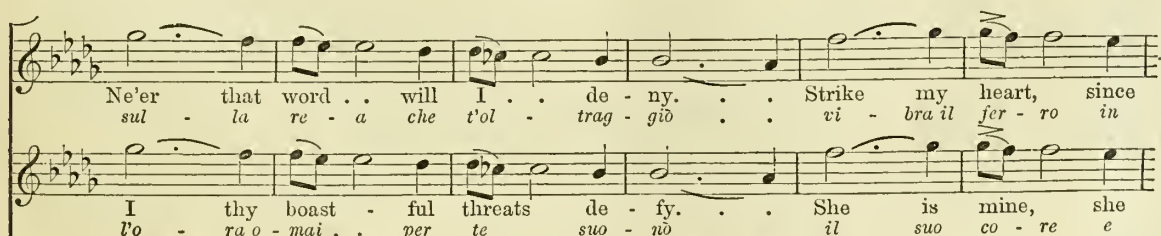
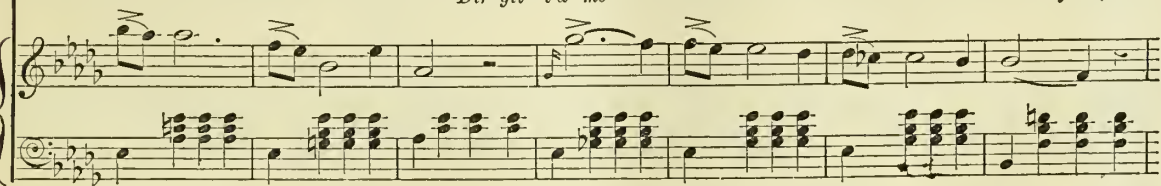
COUNT.

Madness!
 Fol - le!



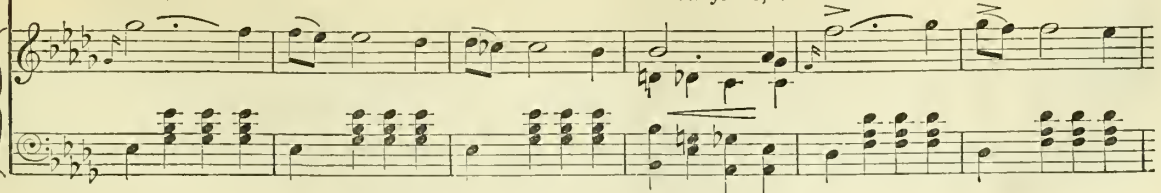
That thou lov'st him
 Dir-gli t'a-mo

thou hast con -
 Oh folle, ar -



fess'd it!
 dis - ti!

Dost dare to brave me!
 Oh fol-le, ar - di - sti!



love hath bless'd it, Love will show me how to die.
 que - sto co - re che te a - mar non vuol nè può.

hath con - fess'd it, And with joy for her I'll die.
 la tua vi - ta il de - stino a me ser - bò.

Ra - ging
 Il tuo

flames in my breast are stir - ring, From my ven - geance
 san - gue, o scia - gu - ra - to, ad e - stin - guer -

f *p*

nought can save thee! Death hath mark'd thee, with shaft un - er - ring, Traitor,
 lo fia po - co! Dir - gli, o fol - le, io t'amo, ar - di - sti! Ei più

dost thou dare to brave me? Trai - tor, dost thou dare to brave me? I have sworn that thou shalt
 vi - ve - re non può, no, ei più vi - ve - re non può, no, no, non può, no, no, non

LEONORA.

Yes, I glo - ry that I have con -
 Piom - bi, ah! pi - om - bi, il tu - o fu -

MANRICO.

Ah, be - ware . . thou ty - rant de -
 La tua sor - te è già . . com -

stent.

die, yes I have sworn that thou shalt die, Ah, ra - ging flames my heart are stir - ring, From my
 puo, no, ei più vi - ve - re non può. Ah! di ge - lo - so, di ge - lo - so a - mor spre -

f a tempo.

stent. colla parte.

fess'd it. Ne - ver that word I'll de - ny.
 ro - re sul - la re - a che t'ol . . . trag - gio

tes - ted, I thy boast - ful threats . . de - fy,
 pi - ta l'ora o mai per te . . . suo - nò

vengeance, from my vengeance nought can save thee, from my vengeance nought can save thee, from my
 za - to ar - de in me tre - men - do il fo - co, ar - de in me tre - men - do il fo - co! Un ac -

Strike my heart, . . since love . . hath bless'd it, Love will
 vi - bra il fer - ro in que - sto co - re che te a -

She is mine, . . she hath . . con - fess'd it, And with
 il suo co - re e la tu - a vi - ta il de -

vengeance nought can save thee, from my vengeance nought can save thee, I have sworn that thou shalt
 cen - to pro - fe - ri - sti, un ac - cen - to pro - fe - ri - sti che a mo - rir lo con - dan -

Verdi's "Il Trovatore."—Novello, Ewer and Co.'s Octavo Edition.

Love : : will show : :
te : : a - mar : : :

Yes, : : with joy, ah,
la : : tua vi - - ta

I have sworn, yes, I have sworn that thou shalt die, yes,
a mo - rir lo con - dan - nò, lo con - dan - nò, a

me : : : how : : : to : : : die.
non : : : vuol : : : nè : : : può.

yes, with joy for her I'll die.
il de - sti - - no a me ser - vù.

I've sworn that thou shalt die, yes, I have sworn, yes,
Sva mo - - - rir lo con - - dan - nò, che a mo - rir lo

Love : : will show : : me : : how
te : : a - mar : : non : : vuol : :

Yes, : : with joy, ah, yes, with joy for
la : : tua vi - - ta il des - ti - - no a -

I have sworn that thou shalt die, yes, I've sworn that
con - dan - nò, lo con - dan - nò a, mo - - - rir, lo

[illegible]

(*Exeunt Manrico and the Count, with drawn swords; Leonora falls senseless.*)

(Exit Manrico and the Count, with drawn swords; Leonora falls senseless.)

die.
pud.

her I'll die, for her I'll die.
il de sti no a me ser bd.

thou shalt die, yes, thou shalt die.
con dan nd, lo con dan nd.

Sva

A musical score for the song "The Rose Tree". It features two staves, a treble staff and a bass staff, both in 2/4 time. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The melody is written in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The piece consists of 16 measures. The first three measures are marked with a 'V' in the bass staff. The fourth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The fifth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The sixth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The seventh measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The eighth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The ninth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The tenth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The eleventh measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The twelfth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The thirteenth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The fourteenth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The fifteenth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff. The sixteenth measure is marked with a 'V' and a 'b' in the bass staff.

END OF THE FIRST PART.

PART II. (THE GIPSY.)

No. 7. CHORUS OF GIPSIES—"SEE HOW THE DARKNESS OF NIGHT DISSOLVES."

SCENE.—A ruined habitation on the border of the Biscayan mountains; within, through a wide opening, a fire is seen; day is dawning. Azucena is seated by the fire, Manrico is lying on a low couch at her side, wrapped in his mantle, his helmet at his feet, a sword in his hand, on which he is intently gazing. The gipsy band is scattered about the stage.

Allegro. $\text{♩} = 138.$

Sva.

PIANO.

The musical score consists of six systems of piano accompaniment. The first system is marked 'PIANO' and includes a forte 'f' dynamic. The second system is marked 'Sva.' (Soprano). The third system includes a 'tr' (trill) marking. The fourth system includes a 'p triangle' marking. The fifth and sixth systems are also marked 'Sva.'. The music is in 2/4 time and features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes.

Verdi's "Il Trovatore."—Novello, Ewer and Co.'s Octave Edition.

WOMEN.

Who cheers the days of the ro-ving gip-sy? Say, who, who
 Chi del gi-ta - - no i - gior - ni ab - bel-la, chi? chi i

gip - sy? Who cheers the days of the ro - ving gip-sy? Say, who, who
 bel - la? Chi del gi - ta - no i gior - ni ab - bel-la, chi? chi i

gip - sy? Who cheers the days of the ro - ving gip-sy? Say, who, who
 bel - la? Chi del gi - ta - no i gior - ni ab - bel-la, chi? chi i

is it cheers his days? *tutta forza.* 'Tis the gi - ta - -
 gior-ni ab - bel - - la? La zin-ga - rel - tr

is it cheers his days? Who cheers the days of the ro-ving gip - sy? 'Tis the gi - ta - -
 gior-ni ab - bel - - la? Chi del gi - ta - no i giorni ab - bel - la? La zin-ga - rel - tr

is it cheers his days? Who cheers the days of the ro-ving gip - sy? 'Tis the gi - ta - -
 gior-ni ab - bel - - la? Chi del gi - ta - no i giorni ab - bel - la? La zin-ga - rel - tr

- na.
 - la.

(They rest awhile from their work, addressing the women.)

- na.
 - la.

Pour me a
 Ver - sa mi un

- na.
 - la.

Pour me a
 Ver - sa mi un

Sva
tr

tr

The musical score is written for four parts: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The lyrics are in English and Italian.

Vocal Parts:

- Soprano:** tankard, / trat-to : 'tis wine a - lone that makes my courage rise, let us be
- Alto:** tankard, / trat-to : 'tis wine a - lone that makes my courage rise, let us be

Piano Accompaniment:

- Right Hand:** Features a melodic line with trills (tr) and slurs. It includes dynamic markings like > and >>>>.
- Left Hand:** Provides harmonic support with chords and single notes, also featuring trills (tr).

Lyrics:

tankard, / trat-to : 'tis wine a - lone that makes my courage rise, let us be
le - na e co - raggio il cor - po e l'a - ni - ma traggon dal

(The women pour them wine in rustic cups.)

drinking.
be - re.

drinking.
be - re.

8va

tr

tr

8va

tr

p

tr

Look how the sun ri-ses higher and
Oh guar-da, guar-da ! del so-le un

Look how the sun ri-ses higher and
Oh guar-da, guar-da ! del so-le un

Look how the sun ri-ses higher and
Oh guar-da, guar-da ! del so-le un

8va

p

high-er, Look how his rays in the cup are blinking!
rag - gio bril - la più vi - vi - do nel tuo bic - chie - re!

high-er, Look how his rays in the cup are blinking!
rag - gio bril - la più vi - vi - do nel tuo bic - chie - re!

high-er, Look how his rays in the cup are blinking!
rag - gio bril - la più vi - vi - do nel tuo bic - chie - re!

f *pp*

Come, lads, be - stir ye.
 MEN. *All' o - pra, all' o - pra.*

Who cheers the
Chi del gi -

Come, lads, be - stir ye.
All' o - pra, all' o - pra.

Who cheers the
Chi del gi -

f

WOMEN.

Who cheers the days of the
Chi del gi - ta - no i

days of the ro - ving - - gip - sy? who cheers the days of the
- ta - no i gior - ni ab - bel - la? Chi del gi - ta - no i

days of the ro - ving - - gip - sy? who cheers the days of the
- ta - no i gior - ni ab - bel - la? Chi del gi - ta - no i

ro - ving . . gip - sy, say, who, who is it cheers his days?
gior - ni ab - bel - la, chi? chi i gior - ni ab - bel - la?

ro - ving . . gip - sy, say, who, who is it cheers his days? 'Tis the gi -
gior - ni ab - bel - la, chi? chi i gior - ni ab - bel - la? La zin - ga -

ro - ving . . gip - sy, say, who, who is it cheers his days? 'Tis the gi -
gior - ni ab - bel - la, chi? chi i gior - ni ab - bel - la? La zin - ga -

'tis the gi - ta - na!
la zin - ga - rel - la.

- ta - na, 'tis the gi - ta - na, 'tis the gi - ta - na!
- rel - la, la zin - ga - rel - la, la zin - ga - rel - la.

- ta - na, 'tis the gi - ta - na, 'tis the gi - ta - na!
- rel - la, la zin - ga - rel - la, la zin - ga - rel - la!

ff

No. 8.

CANZONE—"FIERCE FLAMES ARE SOARING."

While Azucena sings, the Gipsies gather round her.

Alllegretto, ♩ = 60.

VOICE.

Fierce flames are soa - - ring, the . . .
Stri - - de la vam - - pa, la . . .

PIANO.

pp

tr

crue - el mul - ti - tude Rush to the pas - - time, laugh . . .
fol - la in - do - - mi - ta cor - re a quel fo - - co, lie - -

tr

in their mad - ness, Fren - zied with plea - sure shou -
 ta in sen - bian - za. Ur li di gio - ja in . .

ting as vul - tures ery, Forth . . comes the vie - tim
 tor - no ec - cheg - gia - no : cin - ta di sgher - ri

girt with her sad - ness. Rough guards with eur
 don na s'a - van za ; si ni - stra splen

ses drag . . her a - mid . . the crowd, O'er all the
 de sui . . vol - ti or - ri - bi - li la te - tra
 Cl. and Fag. sustain.

flame rush - es up - ward, ae - eu - sing the sky,
 fiam ma che s'al - za, che s'al - za al ciel . . .

tr *f* *Cl. & Fag.* *tr* *marcato.* *pp* *f* *marcato.* *p* *tr* *tr* *tr*

tr.

the . . . si - lent sky.
che . . . s'al - za al ciel.

Ob. & Cl.

f *p*

ff

AZUCENA.

Fierce flames are roa - ring, bring forth the
Stri - de la vam - pa, giun - ge la

tr

tr

sa - cri - fice, Bare - foot, un - gir - dled,
vit - ti - ma ne - ro ve - sti - ta,

tr

tr *tr* *f*

in . . . gar - ment sa - ble, Yells . . . of de - ri -
di . . . scin - ta e scal - za; gri - do fe - ro -

tr *tr* *marcato.*

pp *f*

- sion gree - - - ted her a - go - ny, Wri - - - thing they
ce di . . . mor - te le - va - si, l'e - - co il ri .

pp *marcato.*

bound her, 'mid cries as of Ba - bel, And
pe te di bal - za in bal - za, si . . .

there they watch'd . . . her scorch . . . at the fie - - ry stake,
- ni - stra splen - . . . de sui . . . vol - ti or - ri - - bi - li

tr *tr* *tr* *tr*

O'er all the flame rush - es up - ward, ac - cus - ing the sky.
la te - tra fiam - ma che s'al - za, che s'al - za al ciel . .

tr

the . . . si - - lent sky.
che . . . s'al - za al ciel.

f

No. 9.

CHORUS OF GIPSIES.—"SAD IS THY MORNING SONG."

Assai moderato. AZUCENA. *cresc. ed allarg.*

CHORUS.

Sad is thy morning song. 'Tis sad in-deed, but sadder still the direful sto-ry that I e-ver must re-
Me-sta è la tua can-zon! Del pa-ri me-sta che la sto-ri-a fu-ne-sta da cui trag-ge ar-go-

Sad is thy morning song.
Me-sta è la tua can-zon!

Sad is thy morning song.
Me-sta è la tua can-zon!

Assai moderato. *sempre più piano ed allarg.*

(Turns towards Manrico and says in an undertone.)

MANRICO.

- mem-ber. A-venge thou me! A-venge thou me! (A-gain those myste-rious
 - men-to! Mi ven-di-ca! mi ven-di-ca! (L'ar-ca-na pa-ro-la o

Ob. & Cl.

A GIPSY.

words!) Companions, now 'tis daylight, come forth to seek your bread, Arise! de-scend we up-on the nearest
 gnor!) *Compa-gni, a-van-za il gior-no a pro-cac-ciar-ci un pan, su su! scen-dia-mo per le pro-pin-que*

Allegro.

vil-lage. A-way then.
 vil-le. An-dia-mo.

CHORUS.

A-way then.
 An-dia-mo.

A-way then.
 An-dia-mo.

A-way then.
 An-dia-mo.

Vln. *Allegro.*

(They carefully replace their tools in their bags and descend from the height, singing as they go.)

TENORS.

Who cheers the days of the
Chi del gi - ta - no i

BASSES.

Who cheers the days of the
Chi del gi - ta - no i

Strings.

WOMEN (in the distance.)

ro - ving gip - sy? Who cheers the days of the ro - ving
gior - ni ab - bel - la? Chi del gi - ta - no i gior - ni ab -

ro - ving gip - sy?
gior - ni ab - bel - la?

dimin.

gip - sy?
- bel - la?

Who is it cheers his days?
Chi i gior - ni ab - bel - la?

Who? who? who cheers his days? who cheers the days of the ro - ving
Chi? chi? ab - bel - la? chi del gi - ta - no i gior - ni ab -

Who? who? who cheers his days? who cheers the days of the ro - ving
Chi? chi? ab - bel - la? chi del gi - ta - no i gior - ni ab -

(far away.)

'Tis the gi - ta - - na! 'tis the gi -
 La zin - ga - rel - - la! la zin - ga -

gip - sy? 'Tis the gi - ta - - na! 'tis the gi -
 - bel - la? La zin - ga - rel - - la! la zin - ga -

gip - sy? 'Tis the gi - ta - - na! 'tis the gi -
 - bel - la? La zin - ga - rel - - la! la zin - ga -

Fl. Ob. Cl. *tr* *pp*

tr

- ta - - na!
 - rel - - la!

tr

- ta - - na!
 - rel - - la!

tr

- ta - - na!
 - rel - - la!

Cl. Fag. *tr* *morendo.*

No. 10.

RECITATIVE AND NARRATIVE.—“IN CHAINS TO HER DOOM.”

AZUCENA. *(rising.)* Dost thou not know it, in -
 E tu la ig - no - ri, tu

MANRICO. None can hear us! Oh tell me of that sor - row - ful sto - ry.
 So - li or sia - mo! Deh, nar - ra quel - la sto - ria fu - ne - sta.

PIANO.

- deed? Long by the wars thou from thy peo - ple hast been di - vi - ded, or thou hadst heard it. That
 pur?— Ma gio - vi - net - to, i pas - si tuoi d'am - bi - zion lo spro - ne lun - gi tra - e - a! Dell'

sto - ry tells my mo-ther's bit - ter en - ding,
a - va il fi - ne a - eer - bo é quest' i - sto - ria...

She was charg'd with ma-gic arts by a cru - el
La in - col - pò su - per - bo con - te di ma - le -

Allegro.

no - ble, through her enchantments, one of his sons had pe - rish'd, There at the stake they burnt her, where now thou art
fi - zio on - de ap - pa - ri - a, eol-to un bambin suo fi - glio... Es - sa bru - cia - ta ven - ne ov' ar - de quel

MANRICO. (starts away from the spot with dread.) AZUCENA. (♩ = 120.)

stand-ing.
fo - co!

Oh spot of hor - ror!
Ahi scia - gu - ra - ta!

Andante e mosso.
Cl. & Vln.

Allegro. *p* *Strings. sotto voce.*

In chains to her doom they dragg'd her, no hope was there of as -
Con - dot - ta cl - l'e - ra in eep - pi al su - o de - stin tre -

- sis - - tance, my ba - - by on my shoul - - der, I fol - lowed at a -
men - - do, eol fi - - glio sul - le brac - - cia, io la sc - guida pian -

dis - - tance, In vain I sought to ap-proach her, in vain my un-hap-py
 gen - - do, In fi - - no ad es-sa un var - - co, ten - tai, ma in va-no a -

mo - ther To bless . . me put forth her hands, ere flames her breath could smo - -
 - prir - mi.. in - van . . ten - tò la mi - sc - ra fer-mar - si c be - ne - 'dir - -
Cl. & Fag.

ther, Guards . . sa-vage and fe - ro - - cious, With jeers . . bru - tal - ly
 - mi! che, . . fra bes-tem-mic o-scc - - ne, pun - gen - - do - la coi

Tymp.

load her, With spears and cru-el taun-ting words in-to the flames they goad her, And
 - fer - ri, al ro - go la eac - cia-va - no gli seel-le - ra - ti sgher - ri... Al -

in . . her dy - ing strug - gle, A - venge thou me, she cried, Those
 - lor, . . con tron - eo ac-cen - to... mi - ven - - di - ca... sela-mò... Quel

Cl. and Fag.

MANRICO.

words I hear for e - ver where'er I go, where'er I go or bide.
 det - to un e - co e - ter - no in que - sto cor, in que - sto cor la - seio.

Didst thou a -
 La ven - di -

Vln.

*f**p**fp*

AZUCENA.

-venge her? I stole the child of that cruel no - ble; I, too, a fire had kin-dled, avenging my tears and
 - ca - sti il fi - glio giun - si a ra - pir del con - te; lo stra - sci - nai qui me - co... le fiam - me arde an giu

trou - ble.
 pron - te

(shrinking from her.)

When in my arms he la -
 Ei di - strug - ge - a - si in

MANRICO.

Oh, mo - ther, with fire? What say'st thou?
 Le fiam - me... Oh ciel!... tu for - se?

Sra.

Fl. & Ob.

Vln.

pp

- men - ted, Pi - ty was stirr'd in my bo - som,
 pian - to, io mi sen - ti - va il co - re

Allegretto, (♩ = 60.)

sotto voce.

... I my pur - pose re - pen - ted.
 di - la - nia - to, in fran - to.

Then
 Quand'

Vln. Allegretto.

pp sempre.

declamato.

dark - ly a cloud came o'er me,
 ec - co agl' e - gri spir - ti,
 tr

Vln. 2do. *sotto voce.*

ppp

Up - rose that fa - tal vi - sion.
 co - me in un so - gno, ap - par - ve.
 tr

Lu - rid flames a - scend - ing.
 la - ri - sion fe - ra - le.
 tr

Shou - tings of fierce de - ri - sion, The
 di spa - ven - to - se lar - ve!... Gli
 tr

sol - diers poin - ting their lan - ces, my
 sgher - ri!... ed il sup - pli - zio!... la

Viole.

mo - ther, wan and blee - ding,
ma - dre smor - ta in vol - to

Bare - foot, and fain - ting, I
scal - za, di - scin - ta? il

hear her, I hear her, for re - tri - bu - tion she's
gri - do, il gri - do, il no - to gri - do a -

plea - ding, A - venge thou me!
scol - to Mi ven - di - ca!

ff Sva.
Tutti.
Allegro agitato. J = 92.

pp agitatissimo declama.
The shudder of death then
La ma - no con - vul - sa

Corni, etc.
dim. *pp*

seiz'd me o - ver Her hap-less head the flames rose de -
 sten - do strin - go la vit - ti - ma nel fo - co la

-vouring, in they drove her! Hor - ror my sen - ses
 trag-go la so - spin-go! Ces - sa il fa - tal de -

clou - ded, from that dread vi - sion turning, I saw the fire be -
 - li - rio l'or - ri - da sce - na fug - ge la fiam - ma sol di -

-fore me, my struggling vic - tim burning! And when I look'd a -
 - vam - pa, e la sua pre - da strug - ge! Pur vol - go in - tor - no il

Sca.
 -round me, in - stead of him I cherish'd, I saw the ha - ted in - fant!
 guar - do e in - nan - zi a me vegg' - i - o dell' em - pio con - te il fi - glio! MANRICO.

Ah, what
 Ah, che

Viole & Cello.
f *pp* *p*

My own had pe-rish'd, And I, and I had slain him,
il fi - glio mi - o, mio fi - glio a - ve a bru - cia - - - to!

sayst thou? Ah! Ah! tale of
di - ci? Ah! Qua - le or

cresc. e sempre.
Cl. & Fag.

AZUCENA. MANRICO.

woe! Ah! Tale of
 - - - - - Ah!... Ah!... Qua - le or -

Sve...

Oh hor - ror! oh hor - ror!
Mio fi - glio, mio fi - glio,

woe, oh say no more,
 - - - - - oh qua - - - - - le or - - - - - ror!

fff

AZUCENA.

my son had pe - - - rish'd, and I my - self,
il fi - glio mi - - - o! il fi - glio mi - - - - -

Sve...

my - self had slain him!
o a - ve a bru - cia - to!

No more!
 Or - ror!

MANRICO.

dim. Say no more.
Qua - le or - ror!

pp

sempre dim. say no
Qua - le or -

AZUCENA.

more!
- ror!

Ah!
Sul

let me think on that day
ca - po mi - o le chio

pp

*Viol.
Fag.*

allarg. *poco a poco e morendo.*

no more, the re - mem - brance is death, I
- me sen - to driz - zar - si an - cor! driz

allarg. *poco a poco e morendo.*

(Azucena falls exhausted on her seat, Manrico stands for some moments dumb with horror and astonishment.)

can no more, I can no more.
- zar - si an - cor! driz - zar - si an - cor!

allarg. *morendo.* *pppp*

No. 11. RECITATIVE AND DUET.—"I ASSAULTED, HE FEEBLY DEFENDED."

AZUCENA. *(interrupting him.)*
I am thy
Tu sei mio

MANRICO.
Was I that child then? Thou'rt not my mother? Who am I?
Non son tuo fi - glio!... E chi son i - o? chi dunque?

PIANO.

mo-ther.
fi - glio!

What said I? I know not! when I re - call that day of despair and
Ah for - se?... che vuo - i!... Quan - do al pen - sier s'af - fac - cia il tru - ce

And yet thy sto - ry—
Ep - pur di - ce - sti—

pp

anguish my darken'd reason sees i-magin'd visions of hor - ror and de - lusion. Mother, fond loving
ca - so lo spir-to in - te - ne - bra - to po - ne stol - te pa - ro - le sul mio lab - bro... Ma - dre, te - ne - ra

con passione. MANRICO. AZUCENA.
mother thou hast found me e - ver. I'll ne'er de - ny it. To me thou ow'st thy life, for I
ma - dre non m'a - ve - sti o - gno - ra? Po - trei ne - gar - lo? A me, se vi - vi an - co - ra, nol

sav'd thee. Remember when upon the ramparts of Pe - lil-la, 'mid the dead thy comrades had left thee, did I not seek thee
 de - i! Nottur-na, nei pu-gna-ti cam - pi di Pe - lil-la, o - ve spen - to fa - ma ti dis - se, a dar-ti se - pol -

out to en-tomb thee? Who revived the dying spark of vital flame, who watch'd thy returning breath, who but thy
 - tu-ra non mos-si? La fug-gente aura vi - tal non isco - vrì nel se - no, non t'ar-re - stò ma - terno af -

mother? Think of the care un - ceasing with which thy wounds I fond - ly tended!
 - fct-to? E quante cu - re non spe - si a ri - sa - nar le tante fe - ri - te.

MANRICO (with noble pride.)
 Yes, I thought my days were
 Che por - tai nel dì fa -

num - ber'd, but dy - ing still I glo - ried that on my breast a - lone I
 - ta - le ma tut - te qui, nel pet - to... Io sol, fra mil - le già sban -

bore them, I a - lone fac'd the foe, of all my squadron.
 - da - ti al ne - mi - co vol - gen - do ancor la fac-cia! 'Twas there the
 Il rio di

cur - sed di Lu - na with his troops 'sur - prised me, and wounded I fell, . . . fell like a
 Lu - na su me piom - bò col suo drap - pel - lo: io cad-di! pc - rò . . . da for - te io

AZUCENA.

soldier. And what re-turn, for thy mercy hath he made thee? He vilely doth pursue him who spared him that
 cad-di! Ec - co mer - ce - de ai gior-ni, che l'in - fa - me nel sin-go - lar cer - ta-me eb-be sal - vi da

p

MANRICO.

day. Tell me what moved thee then to re-frain from stri-king? Oh, mo-ther, I in that
 te! Qual t'ac - ce - ca - va stra - na pie - tà per es - so? Oh ma - dre! non sa-prei

AZUCENA.

mo - ment was spell-bound! Strange are thy words, strange are thy words.
 dir - lo a me stes - so! Stra - na pie - tà, stra - na pie - tà.

dim.

MANRICO. cantabile.

I as - saul - ted, he fee - - bly de -
 Mal reg - gen - do all' a - - spro as -

Allegro. (♩ = 108.)

- fen - ded, At my mer - cy the foe . . lay ex -
- sal - to, ei gia toc - co il suo . . lo a -

- ten - ded, Bright ly flash - ing my blade . . was de -
- ve - a ba - le - na - va il col - po in

- seen - ding, Scorn I owed him for the ha - tred that . . he bore me.
al - to che tra - fig - ger - lo tra - fig - ger - lo . . do - ve - a.

agitato e cupo.
When a ma - gic pow - er stay'd my arm up - lif - ted,
Quan do ar - re - sta, quan - do ar - re - sta un mo - to ar - ca - no
Ob. & Cl.

Wrath and scorn had from my heart that mo - ment drif - ted, And a
nel di - scen - der, nel di - scen - der que - sta ma - no, le mie

tremor of awe withheld my arm, I dared . . . not shed his blood,
fi-bre a-cu - to ge - lo fa re - pen - te ab-bri-vi - dir!

Words as of war - ning close . . . be - side me, words of
men - tre un gri - do vien . . . dal cic - lo, men - tre un

Fag.

cresc. war - ning close be - side . . . me, thus they whisper'd: end this
gri - do vien dal cic - lo che mi di - ce, non fe -

ppp sotto vocc.

AZUCENA.
 Oh my son, would'st thou but heed me, Or that speedy death would blight him, or that
Ma nell' al - ma dell' in - gra - to non par - to del ciel un det - to, non par -

feud,
 - rir.

Meno mosso. ♩ = 92.

p *vin.*

pp

spee - dy death would blight him. Oh if fate a - gain should lead thee Where thy dead - ly blade can
- to del cie - loun det - to! Oh! se an - cor ti spin - ge il fa - to a pu - gnar col ma - le

smite him, where thy dead - ly blade can smite him, Shew no
det to, a pu - gnar col ma - le - det - to, Com - pi, o

mer-cy, ne'er gain - say me, Strike him sure-ly, son, then o - bey me,
fi - glio qual d'un Di - o, com - pi al - lo - ra il cen - no mi - o

Sheathe thy dag - ger to the hilt with - in th'un-grate-ful trai - tor's heart, . . . sheathe thy
Si - no all' el - sa que - sta la - ma vi - bra, im-mer-gi all' em - pio in cor. . . vi - bra, im -

dag - ger with - in his heart. Strike the trai - - - tor, strike the trai - - -
mer - gi all' em - pio in cor! Si - no all' el - sa que - sta la - - -
 MANRICO.

Yes, I swear it, yes, this
Si, lo giu - ro, que - sta

- tor, strike the trai - - - tor, sheathe thy dag - ger in his heart, . . . yes, sheathe thy
- ma, que - sta la - - - ma vi - bra, im-mer-gi all' em - pio in co - - - re - vibra, im -

dag - ger I will sheathe . . . with - in his heart, . . . yes, I will
la - ma seen - - de - ra . . . dell' empio in co - - - re, scen - de -
 Sve

(The prolonged note of a horn is heard.)
 MANRICO. (Sounds his horn in answer.)

Allegro.

The won - ted sig - nal, per - chance 'tis Ru - iz, An - swer.
 L'u - sa - to mes - so Ru - iz in - vi - a, For - se. (within.)

Corno.

AZUCENA. (sits absorbed, unconscious of what passes). MANRICO. (to a Messenger, who has entered).

A - venge thou me! Thou mayst ap -
 Mi ven - di - ca! I - nol - tra il

Allegro.

Strings.

The Messenger (giving a letter.)

- proach, Say what hath brought thee? ti - dings of war - fare? I bear a let - ter, 'twill tell thee
 piè - Guer - res - eo e - ven - to, dim - mi, se - gui - a? Rispon - da il fo - gliò che re - co a

MANRICO (reading).

all. "Our men have ta - ken Cas - tel - lor. The prince's or - der is that thou come instant - ly to de - fend it;
 te. In no - stra pos - sa è Cas - tel - lor; Ne déi tu, per cen - no del pren - ee, vi - gi - lar le di - fe - se

Unless thy wounds un - heal'd have laid thee low, I shall ex - pect thee, know that, de - ceiv'd by ti - dings of thy
 O - ve ti è da - to, af - fret - ta - ti a - ve - nir, giun - ta la se - ra, trat - ta in in - gan - no di tua mor - te al

(despairingly.)

death, the fair Leo-no-ra will this day be-come the bride e-lect of hea-ven." Oh cru-el
 gri-do, nel vi-cin chio-stro del-la Cro-ce il ve-lo cin-ge-rà Léo-no-ra; Oh giu-sto

Allegro agitato mosso. AZUCENA (rising.) MANRICO (to the Messenger.)

for - - - tune! What saith he? Go, has-ten, bring me a
 cie - - - lo! Che fi - a? Ve-lo-ce scen-di la

Sve. Vin.

Tutti. f^o Allegro agitato mosso. pp
♩ = 100.

charger, Descend the hill and there a-wait me. Lose not a
 bal-za, ed un ca-val-lo a me prov-ve-di. Il tem-po in-

MESSANGER. AZUCENA. (interposing).
 Yes! Man-ri-co!
 Cor-ro. Man-ri-co.

(The Messenger departs in haste.)

AZUCENA.

moment, fly then, a-wait me, the moments are press-ing. Man-ri-co, what
 - cal-za, Vo-la, m'a-spet-ta del col-le ai pie-di? E spe-ri e

MANRICO. AZUCENA.

wilt thou? (If I be too tar-dy! oh cru-el torment!) (He's in des -
 vuo-i? (Per-der-la Oh am-ba-seia!... per-der quell'an-gel!) (E fuor di

dim.

MANRICO. (*puts on his helmet and takes his mantle.*) AZUCENA. MANRICO.

- pair.) I leave thee. No, tell me where-fore— I can - not.
se !) *Ad - di - o.* No *fer - ma* *o - di...* *Mi la - scia,*

AZUCENA. *with authority.* *Velocissimo.*

lis - ten— 'tis I, thy mo - ther speaks. *agitato assai.* Wilt thou leave me
fer - ma... Son io *che par - lo a te!* *Pe - ri - gli ar - ti an -*

Velocissimo. ♩ = 96.

Strings. p

here in sad - - ness, For a path of toil, and in an - -
cor lan - guen - te per cam - min sel - vag - gio ed er - -

Cl. & Fag.

- ger? Thou art fee - ble yet, 'tis mad - - ness! Thou thy life wilt
- mo Le fe - ri - te vuoi, de - men - - te! ri - a - prir del

sure - ly en - dan - - ger, No, thou must not leave .. me wee - ping,
pet - to in - fer - - mo? No, sof - frir - lo non . . poss' i - o...

Thou my life hast in thy kee - ping, If a dan - ger now come
 il tuo san - guè san - gue mi - o! O - gui stil - la che ne

nigh thee, It will break thy mo - ther's heart, it will break thy
 ver - si tu la spre - mi dal mio cor! tu la spre - mi

mo - ther's heart, it will break thy mo - ther's heart. . . . Ah! . . .
 dal mio cor! tu la spre - mi dal mio cor. . . . ah! . . .

. . . . ah! . . . canst thou leave me? thou'lt break my
 ah! . . . tu la spre - mi, spre - - - mi dal

(accent the two semiquavers.) MANRICO.
 heart! Let me go, no more de - tain . . . me, May I
 cor! Un mo - men - to può in - vo - lar . . . mi il mio

Fl. Ob. & Cl.

pe - rish if I lose . . her. Heav'n and earth shall not res - train . .
 ben, la mia spe - ran - za. No, che ba - sti ad ar - re - star -

AZUCENA.
 'Tis mad-ness!
 De - men - te!
 me, I must fly to dis - a - buse her. 'Tis in vain to re - sist, Oh
 mi, ter-ra e ciel non ha pos - san - za, Ah! mi sgom - bra, o ma - dre, i

mo - - ther, Thy fore - bo - ding thou must smo - - ther, From the maid whom
 pas . . si, Guai per te s'io qui re - stas - - si! tu ve - dre - sti a'

AZUCENA.
 I have cho - - sen, I would ra - ther die than part. No, thou must not
 pie - di tuo . . . i spen - to il fi - glio di do - lor. No, sof - frir - lo

MANRICO.
 leave me wee - - ping. Thy fore - bo - ding thou must smo - - ther,
 non poss' i - - o! Guai per te s'io qui re - stas - - si!

AZUCENA.

No, thou must not leave me weeping, Thou my life hast in thy
 No, sof - frir - lo non poss' i - o il tuo san - gue è san - gue

'Tis in vain to re - sist, oh mo - ther, Thy fore - bo - ding thou must
 Tu ve - dre - sti à pie - di tuo - ther, i spen - to il fi - glio di do -

mf

kee - ping, If a dan - ger now come nigh thee, It will break thy
 mi - o! O - gui stil - la che ne ver - si tu la spre - mi

tutta forza.

smo - ther, From the maid whom I have cho - sen, I would ra - ther
 - lo - re! Tu ve - dre - sti a' pie - di tuo - i spen - to il fi - glio

tutta forza.

mo - ther's heart. Stay then, oh stay then! Hear me, oh
 dal mi - o cor! fer - ma, deh! fer - ma! M'o - di, deh!

die than part. No lon - ger de - tain me.
 di do - lor! Mi la - scia, mi la - scia...

hear me, Ah : : : stay : : : my son,
 m'o - di. Ah : : : fer : : : ma m'o -

Hea - ven and earth shall not re - strain
 Per - der quell' an - ge - lo! Mi la -

*Sve.**ff*

76

leave me not, 'Tis I, thy mother, who speaks, my son, oh
 di, son io che par-la a te, par-la a te fer-ma, fer-

me, I go, mother, fare well, oh mother,
 - scia mi la - scia ad-di - o! mi la -

8va.

stay, my son, oh stay, oh stay, oh hear thy mother,
 ma, fer - ma, fer - ma, ah fer - ma, fer - ma, fer - ma.

- ther, I must go, oh mother, I must go.
 - scia, mi la - scia, mi la - scia, mi la - scia.

My son, oh hear me, oh stay! oh
 deh! fer - ma, fer - ma, ah fer - ma,

I go, oh mother, oh mother,
 deh! la - scia, ad-di - o, mi la - scia, ad-

hear thy mother.
 fer - ma, fer - ma. (Exit Manrico, Azucena trying in vain to detain him.)

mother, fare well.
 - dio, ad-di - o.

No. 12.

RECIT. AND ARIA—"IN THE LIGHT OF HER SWEET GLANCES."

*The Cloister of a Convent. Trees at the back. Night.**Andante mosso. (♩ = 80.) Vins. pizz.*

PIANO.

*Bassi pizz.**(The COUNT, FERRANDO and several followers enter furtively, wrapped in their cloaks.)*

COUNT. Recit.

All here is si - lent, From th'ac-cus-tom'd o - ri - sons they are yet re - po - sing, We are in
 Tut - to è de - ser - to, nē per l'au-re an - co - ra suo - na l'u - sa - to car - me... In tem-po io

FERRANDO.

COUNT.

safe-ty. A bold ad-ven-ture, thou hast un - der - ta - ken. 'Tis da - ring, 'tis such as sligh - ted
 giun-go! Ar - di - ta o - pra, o si - gno-re, im-pren - di. Ar - di - ta, e qual fu-ren - te a -

*Arco.**p*

love and scorn shewn me by that outcast from me demand, She thought him dead, and ev-'ry ob - sta - cle had
 - mo - re ed ir - ri - ta - to or - go - glio chie - se - ro a me. Spen - to il ri - val, ca - du - to ogni o - sta - col sem -

Allegro.

van-ish'd, that now im-pedes me, When yet an - o - ther pre-text she had dis - co - vered, the cloister,
 bra - va a' miei de - si - ri, no - vel - lo e piu pos - sen - te el - la ne ap-pre - sta... l'al - ta - re...

mf

Ah no, I will ne-ver-more re-sign thee! Mine art thou, Leo-no-ra!
 Ah no... non fia d'al-tri Le-o-no-ra!... Le-o-no-ra è mi-a!

Largo. (♩ = 50.)

In the
 Il ba -

pp *viola.* *cl.* *Bassi pizz.*

light of her sweet glan-ces, Joy ce-les-tial bea-meth up-on . . me; When her
 - len del suo sor-ri-so d'u-na . . stel-la vin-ce il rag-gio; il ful-

Cor. and Fag.

smile my soul en-tran-ces Death were plea-sant, with that smile she hath un-
 - gor del suo bel vi- -so no-vo in fon-de, . . no-vo in fon-de a me co-

dolciss.

- done me. Ah these pangs that now make me lan-guish, But with
 - rag-gio. Ah! l'a-mor, l'a-mo-re . . ond' ar-do, le fa-

life a - lone will de - part, Shed thy balm on my . . .
 vel - li in mio - o fa - vor, sper - da il so - le d'un suo . . .

dolce.

or,
dolce.

an - guish Lull the tem - pest of my heart. Ah, the pangs that make me
 sguar - do la tem - pe - sta del mio cor. Ah! l'a - mor, l'a - mor ond'

con espressione.

Fl. & Cl.

languish, But with life they will de - part, Shed thy balm upon my an - guish, lull the tem - pest of my
 ar - do le fa - vel - li in mio fa - vo - re, sper - da il so - le d'un suo sguar - do la tem - pe - sta del mio

dim.

*Vln.
Ob.
etc.*

pp

heart. Ah the pangs that make me languish, But with life they will de - part, shed thy balm up - on my
 cor. Ah! l'amor, l'amor, on d'ar - do le fa - vel - li in mio fa - vor, sper - da il so - le d'un suo

an - guish, Lull the tem - pest. Ah! Lull the tempest of my
 sguar - do l'a tem - pe - sta, Ah! La tem - pe - sta del mio

(A bell is heard.)

heart.
cor. That ring-ing. She
Qual suo - no! Oh

Bell.

comes!
ciel! Be - fore the shrine she can
Ah pria che giun - ga all 'al -

FERRANDO.

The bell summons all be - fore the al - tar.
La squil - la vi - ci - no il rito an - nun - zia.

Allegro assai mosso. (♩ = 80).

Strings.

FERRANDO. COUNT.

reach. I will seize her. Be careful! Si - lence, now leave me, and
- tar si ra - pi - sca. Ah ba - da! Ta - ci! non o - di? An -

(Ferrando and the

hide thee. Go, con - ceal your - selves in the grove be - yond.
- da - te. Di quei fag - gi all' om - bra ce - la - te - vi.

followers go to the back.)

She ap - proa - ches, mine she shall
Ah! fra po - co mia di - ver -

(He anxiously watches the door, from which Leonora is to enter.)

be. Love fiercely burns with in me!
ra. Tut - to m'in-ve - ste un fo - - co!

TENORS.
CHORUS. sotto voce.

We
Ar

FERRANDO and followers, sotto voce.

We go, we go, in se-cre-cy, thy man - date to o-bey; we go,
Ar-dir, an-diam, ce-lia-mo-ci fra l'om - bre, nel mi-ster! ar-dir,

go, we go, in se-cre-cy, thy man - date to o-bey, yes to o-bey; a -
dir, an-diam, ce-lia-mo-ci fra l'om - bre, nel mi-ste-ro, nel mi-ster! ar -

we go, we go, in se-cre-cy, we go, thy man - date to o-bey,
Ar-dir an-diam ce-lia-mo-ci fra l'om - bre nel mi-ster ar-dir,

ppp ed assai staccato.
Strings Cl. & Fag.

COUNT.

A-way, a-way, with silent step, no sound our pre - sence shall betray. The
ar-dir, andiam, si-len-zi-o! si com - pia il suo vo-ler! ar-di! Per

- way, away, with silent step, no sound no sound our presence shall betray.
- dir, andiam, si-len-zi-o! si com - pia il suo vo-ler, il suo vo-ler!

a-way, away, with silent step, no sound our pre - sence shall betray.
ar-dir, andiam, si-len-zi-o, si com - pia il suo vo-ler! ar-dir!

Un poco meno.

pas - sion that in - spires me Will brook no more, no
me o - ra fa - ta le, i tuoi mo - men ti af -

Un poco meno.
Vln., Fl., Ob., Cl. & Fag. & Tromba with voice.

Strings & Corni,

stent.

more de - lay - ing, No more with scorn re - pay - - ing, I swear thou
fret - ta, af - fret - ta: la gio - ja che m'a - spet - ta, gio - ja mor -

stent.

shalt be mine, . . . thou shalt be mine, yes ! thou shalt be mine. Re -
tal non è, . . . gio - ja mor - tal no, no, no, non è. In -

sist - less ar - dour fires . . . me, No ri - val shall pos -
va - no un Dio ri va - le s'op - ri - ne all' a - mor

sess thee, . . . Thy fate, with love to bless . . . me, Thou peerless
mi - o . . . non può nem - men un Di - o, don - na, ra -

CHORUS.

maid di - vine . . . thou peerless mai - den di - vine. We
 - pir - - ti, a me, - - non può ra - pir - ti a - me. Ar - -

ppp

1mo Tempo.
 FERRANDO.

We go, we go, in se - cre - cy, thy man - date to o - bey; we go;
 Ar - dir, andiam, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre nel mi - ster, ar - dir!

CHORUS.

go, we go, in se - cre - cy thy man - date to o - bey, yes, to o - bey; a -
 - dir andiam, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster - ro, nel mi - ster! ar -

we go, we go, in se - cre - cy, we go thy man - date to o - bey;
 Ar - dir! andiam, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster! ar - dir!

ppp ed assai staccato.

A - way, a - way, with si - lent step, no sound our pre -
 ar - dir, an - diam, si - len - zi - o! si com - pia il suo

- way, a - way, with si - lent step, no sound, no sound our
 - dir an - diam, si - len - zi - o! si - com - pia il suo vo -

A - way, a - way, with si - lent step, no sound our pre -
 ar - dir, an - diam, si - len - zi - o! si com - pia il suo

COUNT. *un poco meno.*

sence shall betray. The pas - sion that in - spires . . . me will brook no more, no
 vo - ler ar - dir! Per me o - ra fa - ta - - le, i tuoi mo - men - ti af -

presence shall betray.
 - ler, il suo vo - ler!

sence shall betray.
 vo - ler ar - dir!

more de - lay - ing, No more with scorn re - pay - ing, I swear thou
 fret - ta, af-fret - ta: la gio - ja che m'a - spet - ta, gio - ja mor -

shalt be mine, . . . thou shalt be mine, yes, thou shalt be mine. Re -
 tal non è, . . . gio - ja mor - tal no, no, no, non è. In -

- sist - less ar - dour fires . . . me. no ri - val shall pos -
 - va - no un Dio ri - va - le s'op - po - ne all' a - mor

- sess thee, . . . Thy fate, with love to bless . . . me, Thou peer-less
 mi - o . . . non può nem-men un Di - o, don-na, ra -

maid di - vine, . . . thou peerless mai - den di -
 - pir - ti a me, . . . non può ra - pir - ti a

COUNT. 1mo tempo.

vine. It is thy fate with love to bless me,
me. Non può nem-men, nem-men un Di-o,

FERRANDO.

We go, we go, we go, we go,
Ar-dir, ar-dir, ar-dir, ar-dir,

We go, we go, we go, we go,
Ar-dir, ar-dir, ar-dir, ar-dir,

We go, we go, we go, we go,
Ar-dir, ar-dir, ar-dir, ar-dir,

pp

No ha-ted ri-val shall pos-sess thee, no, no, no, thou shalt be mine,
ra-pir-ti a me, ra-pir-ti a me, no, no, non può ra-pir-ti a me,

go, we go, thy man-date to o-
dir, si-len-zio ar-dir, ar-dir, ce-

we go, thy man-date to o-
si-len-zio ar-dir, ar-dir, ce-

go, yes, we go, thy man-date to o-
dir, ah, si-len-zio ar-dir, ar-dir, ce-

No, no, no, no ri-val shall pos-sess thee, I
No, no, no, non può nem-men un Di-o, o-

-bey, we go thy man-date to o-bey, we go thy man-date to o-bey, thy
-lia-mo-ci fra l'om-bre nel mi-ster, ar-dir, ar-dir, ce-lia-mo-ci, fra

-bey, we go thy man-date to o-bey, we go thy man-date to o-bey, thy
-lia-mo-ci fra l'om-bre nel mi-ster, ar-dir, ar-dir, ce-lia-mo-ci, fra

s'allontana.

sess . . thee, I swear . . that thou shalt . . be mine. Go, yes go, in
 Di - - o, o don - - na, ra - pir - - ti a me, no. Ar - dir, ce -

bey, thy man - date to o - - bey, we go, in
 ci fra l'om - bre, nel mi - - ster. Ar - dir, ce -

bey, thy man - date to o - - bey, we go, in
 ci fra l'om - bre, nel mi - - ster. Ar - dir, ce -

ff *pp*

a poco a poco

se - cre - cy, in se - cre - cy, my mandate to o - bey; go, yes, go, in
 lia - mo - ci, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, si ar - dir! ce -

se - cre - cy thy man - date to o - bey; in
 lia - mo - ci ce - lia - - mo - - ci, ar - dir! ce -

se - cre - cy thy man - date to o - bey; in
 lia - mo - ci ce - lia - - mo - - ci, ar - dir! ce -

se - cre - cy, in se - cre - cy my mandate to o - bey, in se - cre - cy my man - date
 lia - mo - ci, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre,

se - cre - cy, in se - cre - cy, in se - cre - cy thy man - date
 lia - mo - ci, ce - lia - - mo - - ci, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre,

pp

to o - bey, in se - cre - cy my man-date to o - bey; away,
 nel mi - ster, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ar-dir!

to o - bey, in se - cre - cy thy man-date to o - bey; a -
 nel mi - ster, ce - lia - mo - ei fra l'om - bre, nel mi - ster, ar -

to o - bey, in se - cre - cy thy man-date to o - bey; a -
 nel mi - ster, ce - lia - mo - ei fra l'om - bre, nel mi - ster, ar -

to o - bey, in se - cre - cy thy man-date to o - bey; a -
 nel mi - ster, ce - lia - mo - ei fra l'om - bre, nel mi - ster, ar -

pp *pp*

(going off.) *morendo.*

away, away, away.
 andiam, ardir, ardir!

- way, a - way, a - way, a - way.
 - dir, an - diam, ar - dir, ar - dir!

- way, a - way, a - way, a - way.
 - dir, an - diam, ar - dir, ar - dir!

- way, a - way, a - way, a - way.
 - dir, an - diam, ar - dir, ar - dir!

morendo. *ppp*

No. 13.

FINALE.—"AH, 'MID THE SHADES OF ERROR."

*Andante. Voices alone.*CHORUS
OF
NUNS.

Ah, 'mid the shades of er - ror, Daugh - ter of Eve, be - think thee,
 Ah! se l'er - ror t'in - gom - bra, o fi - glia d'E - va, i ra - i,

Ah, 'mid the shades of er - ror, Daugh - ter of Eve, be - think thee,
 Ah! se l'er - ror t'in - gom - bra, o fi - glia d'E - va, i ra - i,

PIANO.

Andante. ♩ = 76.

Not to a sha - dow link thee, Not to the joys that fade; Turn un - to vi - sions
 pres - so a mo - rir, ve - dra - i che un' om - bra, un so - gno fù: an - zi del so - gno un'

Not to a sha - dow link thee, Not to the joys that fade; Turn un - to vi - sions
 pres - so a mo - rir, ve - dra - i che un' om - bra, un so - gno fù: an - zi del so - gno un'

COUNT. *sotto voce.*

No, no, I swear thou shalt be
 No, no, non può nem - men un

FERRANDO (hidden amongst the trees). *sotto voce.*

Be - ware, be - ware,
 Cor - rag - gio, ar - dir!

fai - rer, Where hope is ne'er be - tray'd.
 om - bra la spe - me di quag - giù!

fai - rer, Where hope is ne'er be - tray'd.
 om - bra la spe - me di quag - giù!

FOLLOWERS OF THE COUNT. (hidden behind the trees.)

sotto voce.
 Be - ware, be - ware,
 Cor - rag - gio, ar - dir!

sotto voce.
 Be - ware, be - ware,
 Cor - rag - gio, ar - dir!

Strings.

mine, though heav'n it - self should give a sign!
Dio ra - pir - ti a me, ra - pir - ti a me!

the sound of pray'r is on the air.
si com-pia il suo, *il suo vo - ler!* *Voci Sole.*

Strife shall not here come
Vie - nie t'a - scon - da il

Strife shall not here come
Vie - nie t'a - scon - da il

the sound of pray'r is on the air.
si com-pia il suo, *il suo vo - ler!*

the sound of pray'r is on the air.
si com-pia il suo, *il suo vo - ler!*

nigh thee, Come, let the veil en - fold thee, Come, let its grace up - hold thee,
ve - lo ad o - gni squar-do u - ma - no, au - ra, o pen - sier mon - da - no

nigh thee, Come, let the veil en - fold thee, Come, let its grace up - hold thee,
ve - lo ad o - gni squar-do u - ma - no, au - ra, o pen - sier mon - da - no

Here be thy heart in peace, Ne'er shall temp - ta - tion try thee, Here will thy sor - rows
qui vi - ro più non è. Al ciel ti vol - gi, e il cie - lo si schiu - de - rà per

Here be thy heart in peace, Ne'er shall temp - ta - tion try thee, Here will thy sor - rows
qui vi - ro più non è. Al ciel ti vol - gi, e il cie - lo si schiu - de - rà per

No, no, I swear thou shalt be mine, Tho' heav'n it-self should give a
No, no, non può nemmen un Dio ra-pir-ti a me, ra-pir-ti a

Beware, beware, the voice of pray'r is on the air!
Co-rag-gio, ardir! si compia il suo, il suo vo-ler!

cease.
te.

cease.
te.

Beware, beware, the voice of pray'r is on the air!
Co-rag-gio, ardir! si compia il suo, il suo vo-ler!

Beware, beware, the voice of pray'r is on the air!
Co-rag-gio, ardir! si compia il suo, il suo vo-ler!

Orchestra.

sign, No, no, I swear thou shalt be mine. tho' heav'n it-self should give a
me! no, no, non può nemmen un Dio ra-pir-ti a me, ra-pir-ti a

Beware, beware, beware, beware, the voice of pray'r is in the air,
Coraggio ardir! Coraggio, ardir! si compia il suo, il suo vo-ler!

Ne'er shall temp - ta -
Al ciel ti vol -

Ne'er shall temp - ta -
Al ciel ti vol

Beware, beware, beware, beware, the voice of pray'r is in the air,
Coraggio, ar-dir! Coraggio, ar-dir! si com-pia il suo, il suo vo-ler!

Beware, beware, beware, beware, the voice of pray'r is in the air,
Coraggio ar-dir! Coraggio, ar-dir! si com-pia il suo, il suo vo-ler!

sign, me! No, no, I swear thou shalt be mine, Tho' heav'n it -
No, no, non può nem - men un Dio ra - pir - ti a

Beware, be - ware, be-ware, beware, the voice of pray'r
cor-rag-gio, ar - dir! cor-rag-gio, ar-dir! si com-pia il suo

- tion try thee, Here, ah,
gi, e il ciel si

- tion try thee, Here, ah,
gi, e il ciel si

Beware, be - ware, be-ware, beware, the voice of pray'r
cor-rag-gio, ar - dir! cor-rag-gio, ar-dir! si com-pia il suo

Beware, be - ware, be-ware, beware, the voice of pray'r
cor-rag-gio, ar - dir! cor-rag-gio, ar-dir! si com-pia il suo

- self should give a sign, no, no, I swear thou shalt be mine, . . .
me, ra - pir - ti a me, no, no, non può ra - pir - ti a me, . . .

is on the air, the voice of
il suo vo - ler! cor - rag - gio, ar -

yes, here will thy earth ly sor - rows
schiu - de - rà, per te, si schiu - de -

yes, here will thy earth ly sor - rows
schiu - de - rà, per te, si schiu - de -

is on the air, the voice of
il suo vo - ler! cor - rag - gio, ar -

is on the air, the voice of
il suo vo - ler! cor - rag - gio, ar -

though heav'n it-self should give a sign.
no, no, non può ra - pir-ti a mè!

pray'r is on the air.
dir! cor - rag - gio, ar - dir!

cease, thy sor - rows cease.
rù il eiel per te.

cease, thy sor - rows cease.
rù il eiel per te.

pray'r is on the air.
dir! cor - rag - gio, ar - dir!

pray'r is on the air.
dir! cor - rag - gio, ar - dir!

morendo.

No. 14.

"I TURN TO HIM."

Strings. *pp* *Enter Leonora with Inez.*

LEONORA. Recitativo.
Say why this
Per - chè pian -

INEZ. *LEONORA.*
wee - ping? Shall we not e - ver henceforth be par - ted? Oh heart of
ge - te? Ah! dun - que tu per sem - pre ne la - sei? O dolci a -

kind - ness! this par - ting for me re - gret not, no joy, no fu - ture is left to
 - mi - che, un ri - so, u - na spe - ran - za, un fior la ter - ra non ha per

ppp

Andante. (♩ = 60.)

me! I turn to Him who a - lone can dry the
 me! Deg - g'i - o vol - - - ger - mi a Quel che de - gli af -

pp

mour - ner's tears of sor - row, and when my days of grief are
 - flit - ti è so - lo so - ste - gno, e do - po i pe - ni - ten - ti

Cello.

o - ver, Mer - - cy e - ter - nal may guide my weary spi - rit yet to meet him a -
 gior - ni, può fragli e - let - ti al mio per - du - to be - ne ri - con giun - ger - mi un

- gain. Weep not, I pray thee, let us haste to the al - tar. (turning to go.)
 di. Ter - ge - te i ra - i, e gui - da - te - mi all' a - ra.

COUNT. (suddenly interrupting her.)

No, re -
 No... giam -

INEZ.
Help, oh Heav'n!
Giu - sto ciel!

The Count!
Il Con - te!

Oh vile pro -
Co - tan - to ar -

- main!
mai!

The al - tar des - tin'd for thee is that of Hy - men;
Per te non hav - vi che l'a - ra d'i - me - ne - o,

The Count!
Il Con - te!

Oh vile pro -
Co - tan - to ar -

The Count!
Il Con - te!

Oh vile pro -
Co - tan - to ar -

Allegro assai.

(The Troubadour appears.)

This sa - cri - lege thou da - rest?
In - sa - no! e qui ve - ni - sti?..

Ah!
Ah!

- faneness!
- di - a!

Ah!
Ah!

For mine I claim thee,
A far - ti mi - a,

Ah!
Ah!
FER. 20

- faneness!
- di - a!

Ah!
Ah!

- faneness!
- di - a!

Ah!
Ah!

CHORUS.
Followers of the Count.

Ah!
Ah!

Ah!
Ah!

8ve.

f

Sre. *dim.* *p* *pp*

No 15.

"CAN I BELIEVE THE VISION BLEST."

*Andante mosso. (♩ = 76.)*LEONORA. *con tutta forza di sentimento.*

VOICE.

Can I be-lieve the vi-sion blest, And art thou here be-
E - deg - gio e pos - so cre - der-lo, Ti reg - go a me d'ac -

PIANO.

Strings. Colla parte.

- - side me! Or is't a dream of ec - sta - sy, What an - gel here did
- - can - to! E que - sto un so - gno, un' e - sta - si, un so - vru - ma - no in -

guide thee? Such rap - ture is too . . great to bear, 'Tis joy and ter - ror
- - can - to? Non reg - ge a tan - to . . giu - bi - lo ra - pi - to il cor, sor -

f *pausa lunga.* *cresc.*
blen - ded! From heav'n art thou de - scen - ded, Or am I there with
- - pre - so! *Fl. and Cl.* *ppp* *cresc.*
Sci tu dal ciel di - sce - so, o in ciel son io con -

thee? . . . from heav'n . . . art thou de-scen - ded, or am . . . I there with
 - te? . . . sei tu dal ciel di - sce - so, o in ciel . . . son i - o con -

Sca

Vln.

thee?
 - te?

COUNT. *con forza.*

Thus from the shades of death art thou re - turn'd for my un -
 Dun que gli e - stin - ti la - scia - no di mor - te il re - gno e -

TROUBADOUR.

Death and his aw - ful shades have not yet with their ter - rors
 Ne m'eb - be il ciel, ne l'or - ri - do var - co in - fer - nal sen -

do - ing!
 ter - no!

seiz'd me.
 - tie - ro.

Trai - tor be-ware, I cease not . . . my prize . . . from pur -
 A dan - no mio ri - zia . . . le pre - de sue l'in -

Thou, thou had'st fall'n, but for mis-gui-ded pi-ty that re-
 in - fa - mi sgher - ri vi - bra - no mor - ta - li col - pi, è -

- su - ing!
 - fer - no!

- leas'd thee!
 - ve - ro! Thy treach'rous dag - ger yet may
 po - ten - za ir - re - si - sti - bi -

If till this hour thy life is spared, My
 Ma se non mai si fran - se - ro, si

LEONORA.

Oh in . . heav'n, in . . heav'n, am . . I then with . .
 O in . . ciel, in . . ciel, son . . i - o con . .

strike;
 - le To do thy worst I
 - han - no de' jiu - mi

vow is pass'd that sure - ly I'll de -
 fran - se - ro de' gior - - ni tuoi gli
 Sva

dimin.

thee?
te?

dare thee! E-ter-nal hate I swear thee, She's mine by heav'n's de-cree, yes, she is mine by heav'n's de-cree,
l'onde! magli empi un Dio confon-de! quel Dio soc-cor-se a me, si, si, quel Dio soc-cor-se a me,

- feat thee, If ere a-gain I meet thee, That day thy death shall see, Ah yes, that day thy death shall see
sta-mi, se vi-vi-c vi-ver bra-mi, fug-gi da lei, da me, fug-gi da lei, fug-gi da me dim.

leggeriss: e brillantissimo.

LEONORA.
Can I, can I be-lieve that this is not a dream of ec - sta-
È que - sto un so - gno, un so - gno, un' e - sta-si, un so - gno un' e - sta-
(to Leonora.)

INEZ.
The heav'n in whom thy heart con -
Il cie - lo in cui, in cui fi -

TROUBADOUR.
E - ter - nal ha - tred here I
Ma gli empi un Di - o un Dio con -

COUNT.
Thou trai-tor, if a-gain I meet thee, I have vow'd that thy death that day shall
Se vi - vi c vi - ver, vi - ver bra - mi, fug - gi, fug - gi da lei, da lei, da
(to Count.)

FERRANDO.
She hath in heav'n con-fi - ded, and heav'n it - self now hath res-cued her from
Tu col de - stin con-tra - sti: suo di - fen - sor suo di - fen - so-re e-gli

CHORUS OF NUNS.
(to Leonora.)
The heav'n in whom thy heart con -
Il cie - lo in cui, in cui fi -

FOLLOWERS OF
THE COUNT.
She hath in heav'n, yes, in heav'n con -
Tu col de - stin, col - des-tin con -

CHORUS.
She hath in heav'n, yes, in heav'n con -
Tu col de - stin, col - des-tin con -

Wood and Strings. *pp*
dolce.
Bassi pizz.

- cy, can I, can I be-lieve that this is not a dream of ec - - sta-
 - si, e - que - stoun so - gno, un so - gno, un e - - sta - si, un so - gno, un' e - - sta -

- fi - - ded, sent him here to set thee
 - da - - sti ah pie - ta - - de a - ve a di

swear then, She's mine, she's mine by heav'n's de -
 - fon - de ! quel Dio soc - corse, soc - cor - se a

be. Thou trai-tor if a - gain I meet thee, I have vow'd that thy death that day shall
 me, se vi - vi e vi - ver, vi - ver bra - mi, fug - gi, fug - gi, da lei, da lei, da

thee, She hath in heav'n con - fi - - ded, and heav'n it - self now hath rescued her from
 e, tu col des - tia con - tra - sti, suo di - fea - sor, suo di - fea-sor-re e-ali

- fi - ded, sent him here to set thee
 - da - sti ah pie - ta - de a ve a di

- fi - ded, and kind heav'n hath set her
 - tra - sti : su - - o di - fen - so re

- fi - ded, and kind heav'n hath set her
 - tra - sti : su - - o di - fen - so re

- cy? art thou from hea - - - ven, art thou from hea - - -
 - si? sei tu dal cie - - - lo, sei tu dal cie - - -

free, The heav'n in
 te, pie - - - tà, pie -

- cree, yes, she is mine, by heav'n's de -
 me, soc - cor - se a me, soc - cor - se a

be. Be - ware thou trai - - - - tor, be - ware thou trai - - - -
 me, se vi - ver bra - - - - mi, se vi - ver bra - - - -

thee, ah, yes, 'tis
 è, ah sì, tu

free, The heav'n in
 te, pie - - - tà, pie -

free, Ah, yes, she . . .
 è, ah sì, ah . . .

free, Ah, yes, she . . .
 è, ah sì, ah . . .

dimin.

- ven, art thou from heav'n descended, from heav'n, or I, or I in heav'n, or
 - lo, sei tu dal ciel di-sce-so, dal ciel, o in ciel son io, o in ciel son

whom thy heart con-fides sent
 - ta - de a - re a di te, pie - - -

- cree, she's mine by hea - - - ven's de - - -
 me, quel Dio soc - - - cor - - - se a

- tor, if e'er I meet thee, on that
 - mi, se vi - ver bra - mi, fug - gi,

heav'n it - self hath res - cued her, hath
 col de - stin con - - tra - sti, su - o

whom thy heart con-fides, sent him to
 - ta - de a - re a di te, pie - ta - de a - -

hath in heav'n con-fi-ded, and kind
 col de - stin con - - tra - sti su - o

hath in heav'n con-fi-ded, and kind
 col de - stin con - - tra - sti, su - o

ppp

I in heav'n, or I in heav'n with thee? Can I, can I be - lieve that
 io, o in ciel, o in ciel son io con - te e que - sto un so - gno, un so - gno un'

pp

him to set thee free, the heav'n in
 - ta - - - de a - ve a di te, il cie - lo in

pp

cree, by heav'n's de - cree, E - ter - nal
 me, soc - cor - - - se a me, na - gli em - pi un

pp

day . . . thy death shall be, Thou trai - tor, if a - gain I
 fug - - gi da lei, da me se vi - vi e vi - ver, vi - ver

pp

res - - - cued her from thee, She hath in heav'n con - fi - -
 di - - - fen - so - - - re egl' - è, tu col de - stin con - tra - -

pp

set thee free, the heav'n in
 - ve a di te, il cie - lo in

pp

heav'n hath set her free, She hath in
 di - - - fen - so - - - re egl' - è, tu col de - - -

pp

heav'n hath set her free, She hath in
 di - - - fen - so - - - re egl' - è, tu col de - - -

pp

this is not a dream of ec - sta - cy, Can I, can I, be - lieve that
 e - sta - si, un so - gno, un' e - sta - si, è que - sto un so - gno, un so - gno un

whom thy heart con - fi - ded, sent him
 cui, in cui fi - da - sti ah pie -

ha - tred here I swear this! She's mine, she's
 Di - o, un Dio con - fon - de! quel Dio soc -


meet thee, I have vow'd that thy death that day shall be, Thou trai - tor, if a - gain I
 bra - mi, fug - gi, fu - gi da lei, da lei, da me, se vi - vie vi - ver, vi - ver

- ded, and heav'n it - self now hath res - cued her from thee, She hath in heav'n con - fi -
 - sti, suo di - fen - sor, suo di - fen - so - re e - gli è, tu col de - stin con - tra -

whom thy heart con - fi - ded sent him
 cui, in cui fi - da - sti ah pie -

heav'n, yes, in heav'n con - fi - ded and kind
 - stin, col de - stin con - tra - sti, su - o

heav'n, yes, in heav'n con - fi - ded and kind
 - stin, col de - stin con - tra - sti su - o



this is not a dream of ec - sta - cy? Art thou from hea - - -
 e - sta - si, un so - gno, un' e - sta - si? sei tu dal ciel - - -

here to set thee free. The
 ta - de a - ve a di te, pie -

mine by heav'n's de - cree, Yes, she is
 corse soc - - cor - se a me, soc - cor - se a

meet thee, I have vow'd that thy death that day shall be, Be - ware thou trai - - -
 bra - mi, fug - gi, fug - gi da lei, da lei, da me, se vi - ver bra - - -

- ded, and heav'n it - self now hath rescued her from thee. Ah
 - sti, suo di - fen - sor, suo di - fen - so - re e - gli è, ah

here to set thee free. The
 ta - de a - ve a di te, pie -

heav'n hath set her free. Ah
 di - fen - so - re è, ah

heav'n hath set her free. Ah
 di - fen - so - re è, ah

- ven, art thou from hea - - ven, art thou from heav'n descended, from
 - lo, sei tu dal ciel - - lo, sei tu dal ciel di-sce-so, dal

heav'n, in whom thy heart con -
 ta, pie ta de a ve a di

mine by heav'n's de - cree, she's mine by
 me, soc - cor-se a me, quel Dio soc -

- tor, be-ware thou trai - - tor, if e'er I
 - mi, se vi-ver bra - - mi, se vi-ver

yes, 'tis heav'n it self hath
 sì, tu col de - stin con -

heav'n in whom thy heart con -
 ta, pie ta de a ve a di

yes, She hath in heav'n con -
 sì, ah col de stin con -

yes, She hath in heav'n con -
 sì, ah col de stin con -

dim. *ppp*

heav'n, or I, or I, in heav'n, or I in heav'n, or I in heav'n with
 ciel, o in ciel, son io, o in ciel, son io, o in ciel, o in ciel, son io con

ppp

- fides, sent him to set thee
 te, pie - - - ta - - - de a-rea di

pp

hea - - - ven's de - - cree, by heav'n's de -
 cor - - - se a me, soc-cor - - - se a

pp

meet thee, on that day . . thy death shall
 bra - - mi, fug - - gi, fug - - gi da lei, da

pp

res - cued her, hath res - - - cued her from
 - tra - - sti, su - - o di - - - fen-so - - - re egli

pp

- fides, sent him to set thee
 te, pie - - ta - - de a - - re a - - - di

pp

- fi - - ded, and kind heav'n hath set her
 - tra - - sti, su - - o di - - - fen-so - - - re egli'

pp

- fi - - ded, and kind heav'n hath set her
 - tra - - sti, su - - o di - - - fen-so - - - re egli'

Allegro vivo. d = 84.

thee?
te?

free.
te.

cree.
me.

My daunt - less com -
Miei pro - di guer -

Ruiz.

be.
me.

Ur - - gel con - quers!
Ur - - gel vi - va!

thee.
è.

free.
te.

FOLLOWERS OF THE TROUBADOUR.

free.
è.

Ur - - gel con - quers!
Ur - - gel vi - va!

free.
2.
Sva.

Ur - - gel con - quers!
Ur - - gel vi - va!

Tutti. Allegro vivo. d = 84.

LEONORA.

Ah!

TROUBADOUR.

(to Leonora.)

(to the Count.) Ah!

pa - nions!
rie - ri!

Come, let me lead thee,
Don - na, mi se - gui.

Un -
T'ar -

Ruiz.

Join us,
Vie - ni.

COUNT. (opposing him.)

Da - ring trai - tor,
E tu spe - ri?

Sva.

TROUBADOUR.
- - hand her.
re - tra.

RUIZ. *(Ruiz and the Troubadour's followers surround and disarm the Count.)*
He's ra-ving,
Va - neg - gi!

COUNT. *(draws his sword.)* She shall come but with me! Go! Thou art o-verpow'r'd!
In - vo - lar - mi cos - tei! No! Che ten - ti, si - gnor!

FOLLOWERS OF THE TROUBADOUR.
He's ra-ving,
Va - neg - gi!

FOLLOWERS OF THE COUNT.
Thou art o-verpow'r'd!
Che ten - ti, si - gnor?

COUNT, (with furious gestures.)
Ha! 'tis mad-ness that burns in my
Di ra - gio - ne o - gni lu - me per -

LEONORA.

Dream of heaven,
M'at-ter - ris - ce!

dream of hea-ven,
m'at - ter - ris - ce!

Ah! . . .
ah! . . .

INEZ.

Ah! . . .
Ah! . . .

yes, . . .
si . . .

he's sent by
il ciel pie -

TROUBADOUR.

Let me lead thee,
Fia sup - pli-zio,

let me lead thee,
fia sup - pli-zio,

Mine, thou art
fi - a sup -

RUIZ to Manrico.

Come then,
Vie - - - ni,

come then,
vie - - - ni,

come, lead us
vie - ni, la

COUNT.

heart,
dei,

but I will be re - veng'd,
Ho le fu - rie nel cor,

yes, I will be re - veng'd,
ho le fu - rie nel cor, . . .

FERRANDO to Count.

Leave them,
Ce - - - di,

leave them,
ce - - - di,

By heav'n it
ce - di, or

CHORUS OF NUNS.

Ah! . . .
Ah! . . .

yes, . . .
si . . .

he's sent by
il ciel pie -

FOLLOWERS OF THE TROUBADOUR.

Come then,
Vie - - - ni,

come then,
vie - - - ni,

come, lead us
vie - ni, la

Come then,
Vie - - - ni,

come then,
vie - - - ni,

come, lead us
vie - ni, la

FOLLOWERS OF THE COUNT.

Leave them,
Ce - - - di,

leave them,
ce - - - di,

By heav'n it
ce - di, or

Leave them,
Ce - - - di,

leave them,
ce - - - di,

By heav'n it
ce - di, or

8ve

f

1mo. tempo.

dream of hea-ven!
m'at-ter-ri-sce.

Art thou from heav'n de-scen-ded, or am I there with
Sei tu dal ciel di-sce-so, o in ciel son io con-

heav'n to set thee free.
ta-de a - vea di te.

mine, mine, by heaven's de-cree.
pli-zio la vi-ta per te.

on, thou our captain shalt be.
sor-te sor-ri-de per te.

yes, I will be re-veng'd.
ho le u-rie nel cor!

self, she is rescued from thee.
ce-der vil-ta-de non è.

heav'n to set thee free.
ta-de a - vea di te.

on, thou our captain shall be.
sor-te sor-ri-de per te.

on, thou our captain shall be.
sor-te sor-ri-de per te.

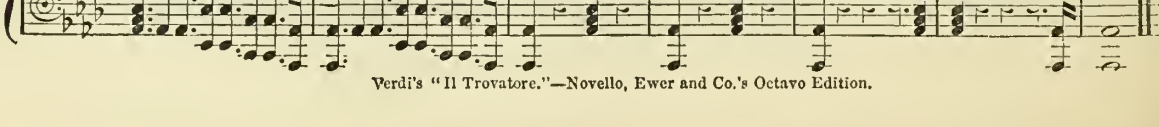
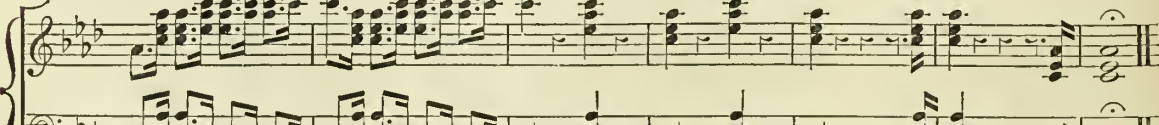
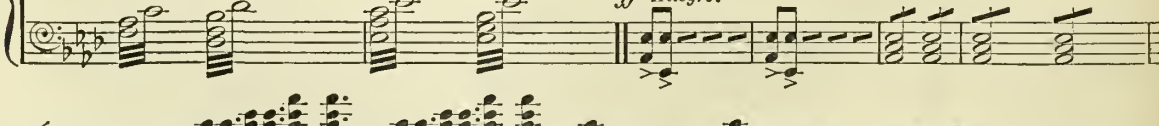
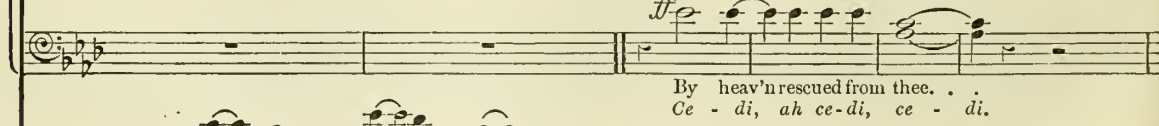
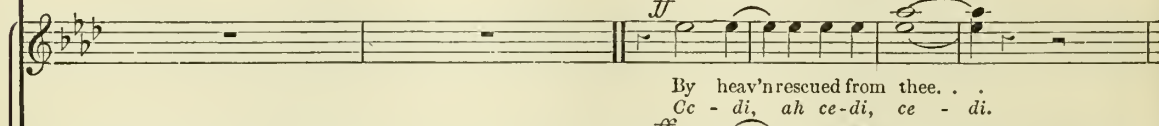
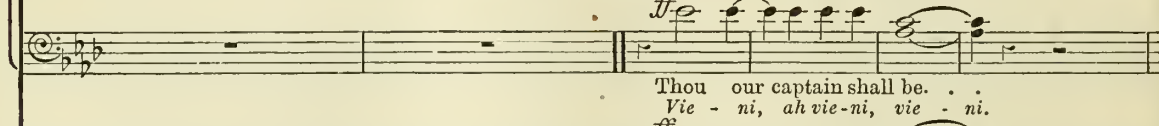
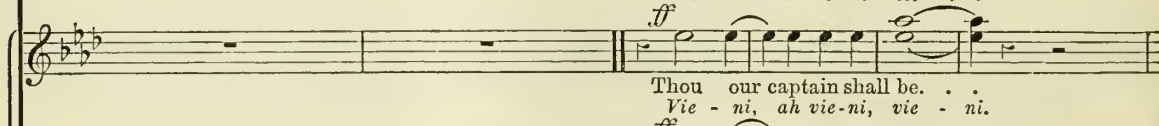
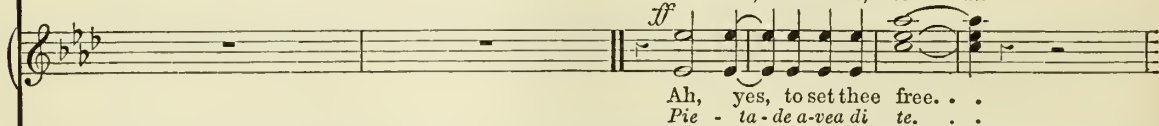
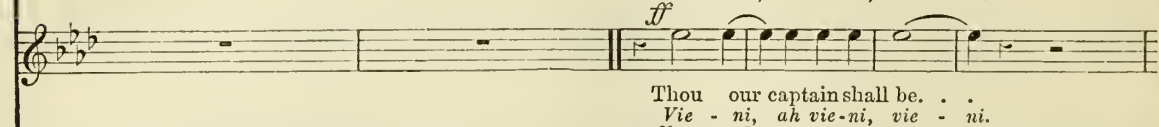
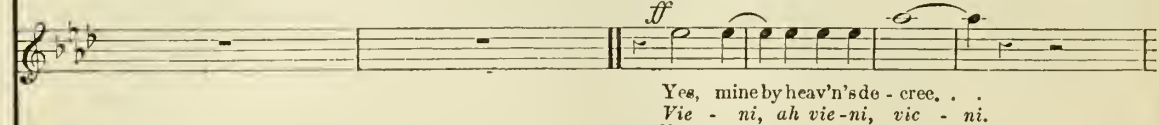
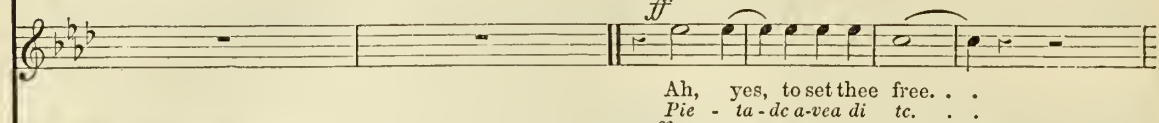
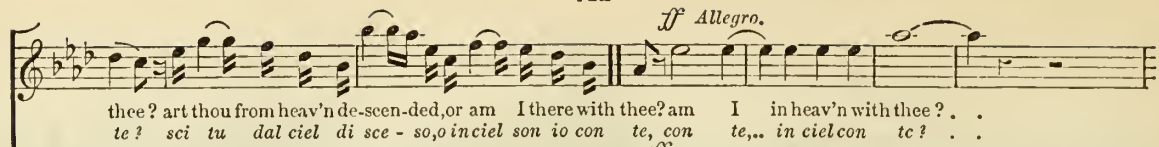
self, she is rescued from thee.
ce-der vil-ta-de non è.

self, she is rescued from thee.
ce-der vil-ta-de non è.

8va

1mo. tempo.

pp

ff Allegro.

PART III. (THE GIPSY'S SON.)

No. 16. CHORUS OF SOLDIERS.—"NOW THE DICE INVITE OUR LEISURE!"

SCENE.—The Camp. At the right the Count's tent, with a banner floating at the top, in token of command. In the distance the towers of Castellor.

Allegro. Tutti.

PIANO.
♩ = 92.

A PARTY OF SOLDIERS.

Now the dice in-vite our lei-sure, While in peace we are so-jour-ning. Brief the
Or co' da-di, ma fra po-co gio-che-rem ben al-tro gio-co! Quest' ac-

Now the dice in-vite our lei-sure, While in peace we are so-jour-ning. Brief the
Or co' da-di, ma fra po-co gio-che-rem ben al-tro gio-co! Quest' ac-

mf

ANOTHER PARTY OF SOLDIERS,
BRIGHTENING THEIR ARMOUR.

(A strong band of armed men

Sol-dier's hour of plea-sure, Blood will dim this sword ere mor-nig.
ciar, dal san-gue or ter - so, fia di san-gue in bre - ve a - sper - so.

Sol-dier's hour of plea-sure, Blood will dim this sword ere mor-nig.
ciar, dal san-gue or ter - so, fia di san-gue in bre - ve a - sper - so.

Sva... *pp* *Corni and Trombe.*
Fag. and Tromboni.
pp

cross the back of the stage.)

Those are troops to re - in - force us!
Il soc - cor - so di - man - da - to!

Those are troops to re - in - force us!
Il soc - cor - so di - man - da - to!

ALL THE SOLDIERS.

Then our res - pite must be o'er.
Han l'a - spet - to del va - lor!

With de - lay none shall as - perse us, Up, and
Piu l'as - sal - to ri - tar - da - to or non

Then our res - pite must be o'er.
Han l'a - spet - to del va - lor!

With de - lay none shall as - perse us, Up, and
Piu l'as - sal - to ri - tar - da - to or non

Tutti.

van-quish Cas - tel - lor, With de - lay none shall as - perse us, Up, and van - quish Cas - tel -
fia di Cas - tel - lor, piu l'as - sal - to ri - tar - da - to or non fia di Cas - tel -

van-quish Cas - tel - lor, With de - lay none shall as - perse us, Up, and van - quish Cas - tel -
fia di Cas - tel - lor, piu l'as - sal - to ri - tar - da - to or non fia di Cas - tel -

FERRANDO.

- lor, Up, up, and a - way, up, up, and a - way. Yes, brave com-
 - lor. no, no, non fia più, no, no, non fia più. Sì, pro - di a -
 - lor, Up, up, and a - way, up, up, and a - way.
 - lor, no, no, non fia più, no, no, non fia più.

- panions, the Count commands us, without a - ny more de - lay to storm Castel - lor, and to take it, Our soldiers will find
 - mi - ci; al di no - vel - lo, è men - te del ca - pi - tan la rocca in - ves - tir d'o - gni par - te, Co - là pin - gue bot -
Ob. Cor. and Fag.

boo - ty ex - ceed - ing all their hopes, Then go, and con - quer, he for - tune your guer -
 - ti - no cer - tez - za è rin - ve - nir, più che spe - ran - za, Si vin - ca; è no -
Brass.

SOLDIERS. *Moderato. (♩ = 96.)*
 - don. Lead us on to con - quer.
 - stro. Tu c'in - vi - ti a dan - za!
 Lead us on to con - quer.
 Tu c'in - vi - ti a dan - za!
Brass.
Moderato. ff

grandioso.

Cla - rions blow - ing and bu - gles re-sounding, Call us forth to the fight and to
 Squil - li, e cheg - gi la trom - ba guer - rie - ra, chia - mi all' ar - mi, al - la pu - gna, all' as -

FERRANDO. *coi bassi.*

Cla - rions blow - ing and bu - gles re-sounding, Call us forth to the fight and to
 Squil - li, e cheg - gi la trom - ba guer - rie - ra, chia - mi all' ar - mi, al - la pu - gna, all' as -

Allegro moderato maestoso. (♩ = 96)

Brass and Strings *pizz.*

glo - ry, Yon - der are lau - rels and trea - sure abounding, Let us win and be fa - mous in
 sal - - to, fi - a do - ma - ni la no - stra ban - die - ra di quei mer - li pian - ta - ta sull'

glo - ry, Yon - der are lau - rels and trea - sure abounding, Let us win and be fa - mous in
 sal - - to, fi - a do - ma - ni la no - stra ban - die - ra di quei mer - li pian - ta - ta sull'

sto - ry. On those ram - parts our flag shall be wa - ving, Ere the dark - ness hath mel - ted to
 al - to. No, giam - mai non sor - ri - se vit - to - ria di più lie - te sper - an - ze fi -

sto - ry. On those ram - parts our flag shall be wa - ving, Ere the dark - ness hath mel - ted to
 al - to. No, giam - mai non sor - ri - se vit - to - ria di più lie - te sper - an - ze fi -

mf

morn, Grant, oh For - tune the boon we are craving and with lau - rels our hel - mets a - dorn thou.
 nor! I - vi l'u - til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi lu per - da e l'o - no - re,

morn, Grant, oh For - tune the boon we are craving and with lau - rels our hel - mets a - dorn thou.
 nor! I - vi l'u - til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi lu per - da e l'o - no - re,

ff

Grant . . us, oh For - tune, oh For - tune grant the boon, . . .
i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - nor, . . .

Grant . . us, oh For - tune, oh For - tune grant the boon, . . .
i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - nor, . . .

Tutti.

Cla - rions blow - ing and bu - gles resounding, Call us forth to the fight and to
Squil - li, e - cheg - gi la trom - ba guer-rie-ra, chia-mi all' ar - mi, al - la pu - gna all' as -

Cla - rions blow - ing and bu - gles resounding, Call us forth to the fight and to
Squil - li, e - cheg - gi la trom - ba guer-rie-ra, chia-mi all' ar - mi, al - la pu - gna all' as -

ff

glo - - ry, Yon - der are lau - rels and trea - sure abounding, Let us
- sal - - to: fi - a do - ma - ni la no - stra ban-die - ra di quei

glo - - ry, Yon - der are lau - rels and trea - sure abounding, Let us
- sal - - to: fi - a do - ma - ni la no - stra ban-die - ra di quei

win, and be fa - mous in sto - ry, On those ram-parts our flag shall be waving, Ere the
mer - li pianta - ta sull' al - to. No, giam-mai non sor - ri - se vit-to - ria di più

win, and be fa - mous in sto - ry, On those ram-parts our flag shall be waving, Ere the
mer - li pianta - ta sull' al - to. No, giam-mai non sor - ri - se vit-to - ria di più

Vins. & Wood.

p

dark - ness hath mel - ted to morn.
lie - te spe - ran - ze fi - nor!

Grant, oh For - tune, the
I - vi l'u - til ci a -

dark - ness hath mel - ted to morn.
lie - te spe - ran - ze fi - nor!

Grant, oh For - tune, the
I - vi l'u - til ci a -

boon we are craving, And with lau - rels our hel - mets a - dorn.
- spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - nor!

For - tune grant
i - vi l'u -

boon we are craving, And with lau - rels our hel - mets a - dorn.
- spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - nor!

For - tune grant
i - vi l'u -

Sve.

Trombones & Bases.

us the boon that we are cra - ving, and with lau - rels our hel - mets a -
- til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o -

us the boon that we are cra - ving, and with lau - rels our hel - mets a -
- til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o -

Sve.

- dorn, and with lau - rels, with lau - rels our hel - mets a - dorn.
- nor, i - vi o - pi - mi la pre - da, la pre - da e l'o - nor.

For - tune grant
i - vi l'u -

- dorn, a - dorn,
- nor, l'o - nor,

For - tune grant
i - vi l'u -

Sve.

us the boon that we are cra - ving, and with lau - rels our hel - mets a -
 til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o -

us the boon that we are cra - ving, and with lau - rels our hel - mets a -
 til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o -
 8va.

- dorn, and with lau - rels, with lau - rels our hel - mets a - dorn, and with lau - rels, with
 - nor, i - ro o pi - mi la pre - da, la pre - da e l'o - nor, i - vi o - pi - mi la

- dorn, a - dorn, and with lau - rels, with
 - nor, l'o - nor, i - vi o - pi - mi la
 8va.

lau - rels our hel - mets a - dorn, Oh Fortune, Fortune grant the boon, Oh Fortune, Fortune grant the
 pre - da, la pre - da e l'o - nor, ah si la pre - da e l'o - nor, ah si la pre - da e l'o -

lau - rels our hel - mets a - dorn, Oh Fortune, Fortune grant the boon, Oh Fortune, Fortune grant the
 pre - da, la pre - da e l'o - nor, ah si la pre - da e l'o - nor, ah si la pre - da e l'o -
 8va.

(going off)

boon. On those ram - parts our flags shall be wa - ving, ere the
 nor. No, giam - mai non sor - ri - se vit - to - ria di più

boon. Oh those ram - parts our flag shall be wa - ving, ere the
 nor. No, giam - mai non sor - ri - se vit - to - ria di più
 Vins. Fl. & Cl.
 8va.

ppp Cor. & Bassi.

dark - ness hath mel - ted to morn. Grant, oh For - tune, the
lie - te spe - ran - ze fi - nor! i - vi l'u - til ci a -

8va

Bassi. pizz.

boon, we are craving, and with lau - rels our hel - mets a - dorn. Oh grant us the
- spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - nor, la pre - da e l'o -

ppp Tromba. dim e

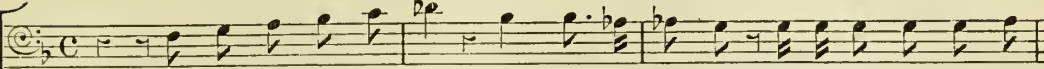
Strings

boon, Oh grant us the boon.
- nor, la pre - da e l'o - nor.

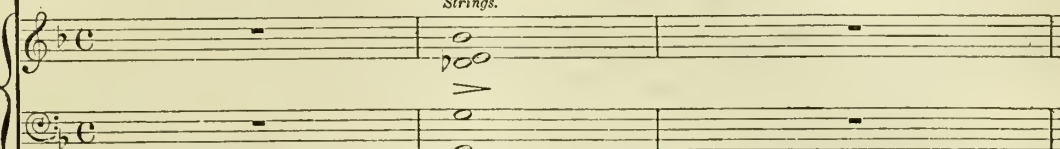
rall

No. 17.

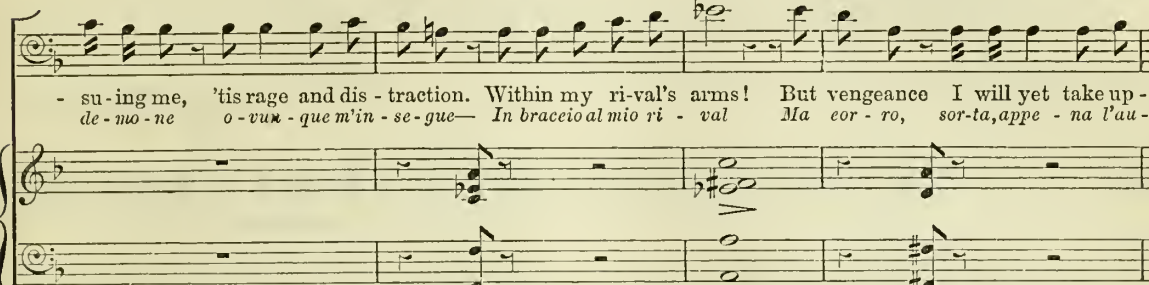
RECITATIVE AND TRIO.—“THERE MY DAYS OBSCURELY GLIDED”

COUNT. 

With - in my ri - val's arms, Oh thought of tor - ment! 'Tis a de - mon e'er pur -
In , brac - cio al mio ri - val, Que - sto pen - sie - ro co - me per - se - eu - tor

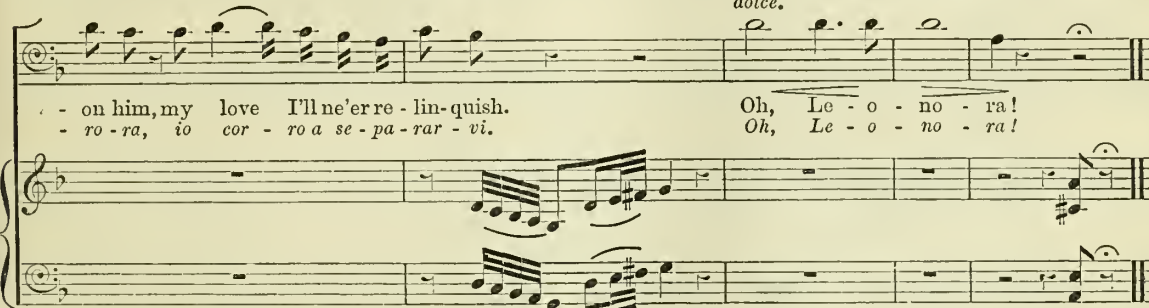
PIANO. 

- su - ing me, 'tis rage and dis - traction. Within my ri - val's arms! But vengeance I will yet take up -
de - nuo - ne o - vum - que m'in - se - gue— In braceio al mio ri - val Ma cor - ro, sor - ta, appe - na l'au -



- on him, my love I'll ne'er re - lin - quish. Oh, Le - o - no - ra!
- ro - ra, to cor - ro a se - pa - rar - vi. Oh, Le - o - no - ra!

dolce.

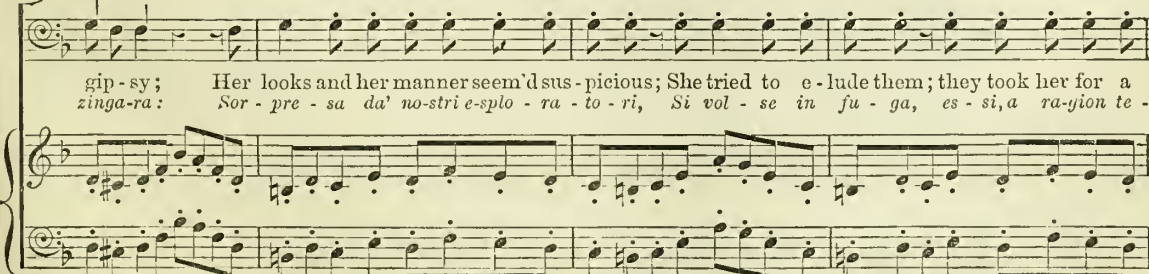


(Enter Ferrando.) (a confused noise is heard.) FERRANDO.

Allegro agitato. $\text{♩} = 92.$ What sounds? A - bout the camp the soldiers spied a wand'ring
Strings. Che fũ?— D'appresso al cam - po s'ag - gi - ra - vu u - na



gip - sy; Her looks and her manner seem'd sus - picious; She tried to e - lude them; they took her for a
zinga - ra: Sor - pre - sa da' no - stri e - splo - ra - to - ri, Si vol - se in fu - ga, es - si, a ra - gion te -



COUNT. FERRANDO. COUNT.

spysent by the enemy to watch us, and she's here. As a pris'ner! A pris'ner. By thy com -
 - men-do u - na spi-a nel-la, tri-sta, l'in - se - guir. Fù rag-giun-ta? E pre-sa. Vî - sta l'hai

FERRANDO. (the noise draws near.)

- mand? No; 'tis the cap-tain of the guard, who sends her for judgment.
 tû? No. Del-la scor-ta il con-dot-tier m'ap-pre-se l'e-ven-to. *Allegro.*

There she comes!
 Ec-co-la.

CHORUS. Come on thou sor-c'ress, come for-ward.
 In-nan-zi, o stre-ga, in-nan-zi— Come for-ward!
 In-nan-zi!

Come on thou sor-c'ress, come for-ward.
 In-nan-zi, o stre-ga, in-nan-zi— Come for-ward!
 In-nan-zi!

AZUCENA. (her hands bound, is dragged on by Guards).

Have mer-cy! oh, re-
 A-i-ta!— Mi-la-

COUNT.

- lease me. Ah, cru-el mon-sters! Whathave I done ye? Release
 - scia-te— Ah! fu-ri-bon-di! Chè mal fec' i-o? S'appres-

the sor-c'ress!
 in-nan-zi!

the sor-c'ress!
 in-nan-zi!

f

(Azucena is led before the Count.)

AZUCENA. COUNT.

her. Re-ply, I charge thee, on pe - ril of thy life: Ask me. Where's thy
 si— A me ri - spon - di e tre - ma dal men - tir. Chie - di. O - ve

COUNT.

AZUCENA.

AZUCENA.

home? Not here. Where? 'Tis the custom of the gip - sy to be roaming for
 vai? Nol so. Che? D'u - na zin - ga - ra è co - stume mo - ver sen - za di -

Adagio. (♩=58.)

pp

e - ver, in ev - ry clime a stran - ger; The ca - no - py of heav'n his tent and his
 - se - gno il pas - so va - ga - bon - do, ed è suo tet - to il ciel, sua pa - tria il

COUNT.

AZUCENA.

home - stead. Whence art thou? I'm from Biscay. There till of late, 'mid its bare and lonely mountains we have a -
 mon - do. E vie - ni? Da Bi - sca - glia, o - ve fi - no - ra le ste - ri - li mon - ta - gne eb - bia ri -

p

COUNT.

Allegro.

FERRANDO.

bi - ded. (She's from Bis - cay!) (Oh, wonder! fear - ful sus - pi - cion!)
 ce - to. (Da Bi - sca - glia!) (Che inte - si!— oh!— qual so - spet - to!)

AZUCENA. Con espressione.

There my days ob - scurely gli-ded, Nought to cheer me,
Gior - ni po - ve - ri vi - ve - a, pur con - ten - ta

Andante mosso. (♩ = 120.)

nought to grieve me, Heav'n to me a son con - fi - - ded, Him I
del mio sta - to, so - la spe - me un fi - glio a - ve - - a - Mi la

Cl. & Fag.

lov'd! oh, why did he leave me! My des - pair, lone and for - sa - -
scid! - m'ob - bli - a l'in - gra - to! io, de - ser - - ta, va - do er - ran - -

Fl. marcato.

- ken Sought the road my son had ta - ken. Him I seek wher - e'er I
- do di quel fi - - glio ri - cer - can - do, di quel fi - - glio che al mio

wan - - der, But for him this life I prize. . . . Oh, in peace let
- co - - re pe-ne or - ri - bi - li co - stid - - Qual per es - so

Fl. Cl. 1 pp

me go yon - der, Oh a mo - ther's pray - er, Oh, a mo - ther's
 pro - vo a - mo - re, qual per es - so pro - vo a - mo - re ma - dre in
 8va.

FERRANDO. COUNT.
 pray - er do not de-spise. (Those the features.) Say, how long among the
 ter - ra non pro - vò. (Il suo vol - to!) Di, tra - e - sti lun - ga e -

Vln. tr

Corn.

AZUCENA. COUNT.
 moun-tains hast thou wandered? All my days. Dost thou re - member,
 ta - de fra quei mon - ti? Lun - ga, si. Rammen - te - re - sti

tr Fl. f

there a - bouts, that a young in - fant, fif - teen years a - go, was sto - len,
 un fan - ciul, pro - le di eon - ti, in - ro - la - to al suo ca - stel - lo,

tr tr

AZUCENA.
 Art thou—cans't thou be?
 E tu... par - la... sei?

from a no-ble, and car - ried thither? That
 son tre lu - stri, e trat - to qui - vi? Fra -

tr

(Ah!)
(Ah!) FERRANDO.

in - fant was my bro - ther. (Yes.)
tel - lo del ra - pi - to. (Si!)

Vln.
allargando.

Know it? I? The tale con-cerns not
Io! no... Con - ce - di che del

Say, know'st thou not the sto-ry?
Vln. & Cello. Ne u - di - vi mai no - vel - la?

tr tr Fl.

me. Good sir, dis - miss me. (A - las!)
fi - glio l'or me io sco - pra... (Ohi - mè!)

Stay, and an - swer. Be - hold the wo - man
Re - sta, i - ni - qua... Tu ve - di chi l'in -

Fl. Cl.
f Allegro. (♩ = 88.)

COUNT.

vile who that foul erime . . hath per - pe - tra - ted! This
- fu - me or - ri - bil o - - pra com - met - te - a! Fi

Vln.

FERRANDO.

AZUCENA. (*aside to Ferrando.*) FERRANDO. (*aloud.*)

wo-man? This sor - c'ress! Si - lence! This witch it was who
 - ni - sci... E des - sa... Ta - ci! E des - sa che il bam -

cresc.

CHORUS.

burnt thy bro-ther! Ah! murde-ress! He says
 - bi - no ar - se! Ah!— per - ji - da!... Ei men -

She's a mur-d'ress!
 El - la stes - sa!

She's a mur-d'ress!
 El - la stes - sa!

Tutti. *ff* *Strings.*

COUNT. AZUCENA. COUNT.
 false-ly! Thy crime this in - stant shall be pun-ish'd! Oh! Bind
 - ti - sce... Al tuo de - sti - no or non fug - gi. Deh! Quei

(*The guards, obey.*) AZUCENA.
 fas - ter yet her fet - ters! Oh hea - ven, have mer - cy!
 no - di piu strin - ge - te! Oh Di - o, oh Di - o!

Wood & Strings.

con disperazione.

Where art thou, oh my son Man - ri - co? Oh re -
E tu non vie - ni, o Man - ri - co, o fi - glio

Howl, thou witch!
Ur - la pur!

Howl, thou witch!
Ur - la pur!

Strings only.

p colla parte.

- lease me from these ty - rants! Aid thy most un - hap - py mo - ther!
mi - o? non soc - cor - ri all' in - fe - li - ce ma - dre tu - a?

COUNT.

She the
Di Man -

Corn. pp sciolte.

mo - ther of Man - ri - co?
- ri - co ge - ni - tri - ce!

FERRANDO.

And fast with - in my
Oh sor - te! in mio po -

Trem - ble!
Tre - ma!

f

AZUCENA.

Ah!

Ah!

Oh!

Deh!

powr?
- ter!Oh For - - - - - tune!
Oh sor - - - - - te!trem - ble,
tre - ma!trem
treble!
ma!

Sva

Tutti.

f

Allegro:

con forza.

ty - rants loose these cru - el bonds, Ye drive . . me to dis - trac - tion, Let
ral - len - ta - te, o bar - ba - ri, le a - cer - be mie ri - tor - te Que -

Wood.

Sva

Allegro. (♩ = 88.)

Corni & Strings.

death at once re - lease . . me, But spare me this pro - trac - tion. Thou
- sto cru - del mar - ti - rio è pro - lun - ga - ta mor - te! D'i -

Sva

im - pious son of cru - el sire, I here . . de - fy thee,
- ni - quo ge - ni - to - re em - pio fi - gli uol . . peg - gio - re,

Sva

Fag.

dolce. ppp

Tremble, there is a pi - tying God, His wrath on thee shall fall, tremble!
tre - ma! v'è Dio pei mi - se - ri, v'è Dio pei mi - se - ri. tre - ma!

Sva..... Cl. Ob. and Fag. ppp

COUNT.

there . . . is a pi - tying God, His wrath . . . on thee shall fall. This gip-sy is the
tre - ma v'è Dio o, e Dio . . . ti pu - ni - rà. Tua pro-le, o tur-pe

Vln. Sva..... Vln. Tromba & Fag.

mo - ther of That in - fa - mous se - du - cer, Oh joy, . . . through her, through her I shall have
Zin - ga - ra, co - lui quel tra - di - to - re? po-trò, . . . po - trò, . . . po - trò col tuo sup -

FERRANDO. pp

Thou im - pious witch, at last thou'rt known, Soon will the fun - 'ral pile be
In - fa - me pi - ra sor - ge - re, ah sì ve - drai, ve - drai tra

Thou im - pious witch, at last thou'rt known, Soon will the fun - 'ral pile be
In - fa - me pi - ra sor - ge - re, ah sì, ve - drai, ve - drai tra

pp

ven - geance, . . . None shall her chains un - loose, the mur - d'ress of my
pli - zio . . . fe - rir-lo in mez-zo al cor! Gio - ja m'in - non - da il

ligh - ted, Soon will the pile be ligh - ted,
po - co, ve - drai, ve - drai tra po - co,

ligh - ted, Soon will the pile be ligh - ted,
po - co, ve - drai, ve - drai tra po - co,

bro - ther now at last is known, None o - ther But thou . . art guil - ty! be - ware, thou
 - pet - to, cui, no, non e - spri - me il det - to! ah me - co il fra - ter - no! fra - ter - no

And grea - ter tor - ments yet a - wait Thy soul with crime be - nigh - - -
 nē so - lo tuo sup - pli - - zio, nē so - lo tuo sup - pli - - -

And grea - ter tor - ments yet a - wait Thy soul with crime be - nigh - - -
 nē so - lo tuo sup - pli - - zio, nē so - lo tuo sup - pli - - -

And grea - ter tor - ments yet a - wait Thy soul with crime be - nigh - - -
 nē so - lo tuo sup - pli - - zio, nē so - lo tuo sup - pli - - -

AZUCENA.

Oh, ty - - rants, loose these
 Deh! ral - - len - ta - - te, o

sor - ce - ress, On thee my vengeance shall fall! This gip - sy is the
 ce - ne - re pie - na ven - det - ta a - vrà! Tua pro - le, o tur - pe

- ted, thy soul with crime be - nigh - - - - - ted!
 - zio sa - rà ter - re - no fo - - - - - co!

- ted, thy soul with crime be - nigh - - - - - ted!
 - zio sa - rà ter - re - no fo - - - - - co!

- ted, thy soul with crime be - nigh - - - - - ted!
 - zio sa - rà ter - re - no fo - - - - - co!

Fl. Ob. Cl.

Vlins. & Cello. pizz.

cru - el bonds, Ye drive . . . me to dis - trac - - tion, Let
 bar - ba - ri, le a - cer . . . be mie ri - tor - - te Que -

mo-ther of
 zin-ga-ra.

To e - ver-lasting bur - ning,
 le vam-pe dell' in - fer - no.

To e - ver-lasting bur - ning, to e - ver-las-ting
 Le vam-pe dell' in - fer - no, le vam-pe dell' in -

To e - ver-las-ting bur - ning, to e - ver-las-ting
 Le vam-pe dell' in - fer - no, le vam-pe dell' in -

Sva.

death at once re - lease . . . me, But spare me this pro -
 - sto cru-del sup - pli - - zio è pro - lun - ga - ta

that in - famous se - du - cer.
 co - lui, quel se - dut - to - re?

From whence there's no re - tur - ning!
 a te fian ro-go e - ter - no!

bur - ning,
 - fer - no

From whence there's no re -
 a te fian ro-go e -

bur - ning,
 - fer - no

From whence there's no re -
 a te fian ro-go e -

Sva.

- trac - - tion, Thou in - - pious son of cru - el sire, I
mor - - te! D'i - ni - - quo ge - ni - to - re em - pio fi -

The mur-dress of my bro - - ther,
Me co il fra - ter - no ce - ne - re,

The de - mons of in - fer-nal wrath,
I - vi pe - na-re ed ar - de - re,

- turn - ing. The de-mons of in -
- ter - no! I - vi pe - na-re ed

- turn-ing. The de-mons of in -
- ter - no! I - vi pe - na-re ed

here . . . de - fy thee, Trem-ble, there is a
- gliuol . . . pen - nio - re, tre - ma! v'è Dio pei

Be-ware thou sore'ress vile, Through thee, through
pie-ra ven-det - ta a - vrà. ven - det - ta a

FERRANDO.
to end - less fire,
l'al - ma do - vrà,

- fer-nal wrath, the demons of in - fer-nal wrath,
ar - de - re, i - vi pe - na - re ed ar - de - re.

- fer-nal wrath, the demons of in - fer-nal wrath,
ar - de - re, i - vi pe - na re ed ar - de - re.

Fl. Ob. Cl. Fag.
ppp

pi - tying God, His wrath on thee shall fall, tremble,
 mi - se - ri, v'è Dio pei mi - se - ri. tre - ma!

thee, I'll be re - veng'd, re-veng'd on him.
 - vra, ven-det-ta a - vra, ven-det-ta a - vra!

to end-less fire, thy spi-rit call, The de - mons of in - fer-nal
 l'al-ma do - vra, l'al ma do - vra, i - vi pe - nar, pe - nar ed

Thy
 pe - - -

Thy
 pe - - -

there . . . is a pi - - - tying God, His wrath . . . on thee shall
 tre - ma! v'è Di - - - o, e Dio ti pu - ni -

Yes, now 'tis known, it is known thou'rt guilt-ty, sor - ce - ress be - ware, thou'rt guilty, sor-ce-ress be -
 me - co il fra - ter-no - ee - ne - re pie - na ven - det - ta a - vra sì sì pie - na ven - det - ta a -

wrath, To endless fire thy spi-rit call, the de - mons of in - fer - nal wrath to endless fire thy spi-rit
 ar - de - re l'a - ni-ma tua do - vra, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni-ma tua do -

spi - - rit call, the de - mons of in - fer - nal wrath to end-less fire thy spi-rit
 - nar do - - vra, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni-ma tua do -

spi - - rit call, the de - mons of in - fer - nal wrath to endless fire thy spi - rit
 - nar do - - vra, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni-ma tua do -
 8va.

fall, ah, yes, ah, yes, there is a pi-tying God, and
 - rà, ah sì, ah sì v'è Dio pei mi-se-ri, e

- ware, ah, now be-ware, yes, be-ware, thou'rt guil-ty, sor-c'ress be-
 - vrà, pie - na ven-det - ta a - vrà, pie - na ven-det - ta a -

call, to endless fire thy spi-rit call, to end-less fire thy spi-rit
 - vrà, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni - ma tua do -

call, ah, yes, ah, yes, to end-less fire thy spi-rit
 - vrà, do - - - vrà, do - - - vrà, pe - nar l'a - ni - ma tua do -

call, to endless fire thy spi-rit call, to end-less fire thy spi-rit
 - vrà, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni - ma tua do -

Sva. Tutti.

His wrath . . . on thee shall fall, shall fall, shall
 Di o . . . ti pu - ni - rà, ah sì, ah

- ware, thou sor-c'ress be-ware, ah, now be-ware, yes, be-
 - vrà, pie - na ven-det - ta a - vrà, pie - na ven-det - ta a -

call, thy im-pious spi-rit call, to endless fire thy spi-rit
 - vrà, l'a - ni - ma tua do - vrà, i - vi pe - nar pe - nar ed

call, thy im-pious spi-rit call, ah, yes, ah,
 - vrà, l'a - ni - ma tua do - vrà. do - - - vrà, do - - -

call, thy im-pious spi-rit call, to endless fire thy spi-rit
 - vrà, l'a - ni - ma tua do - vrà, i - vi pe - nar, pe - nar ed

Sva.

fall, there is a pitying God, and His wrath . . . on thee shall fall, His . . .
si, v'è Dio pei mi-se-ri, e Di o . . . ti pu-ni-rà, sì . . .

- ware, thou guilt-y sor-cress be-ware, thou sor-ce-ress be-ware, thou
vrà, pie-na ven-det-ta a-vrà, pie-na ven-det-ta a-vrà, pie . . .

call, to end-less fire thy spi-rit call, thy im-pious spi-rit call, thy
ar-de-re l'a-ni-ma tua do-vrà, l'a-ni-ma tua do-vrà, pe . . .

yes, to end-less fire thy spi-rit call, thy im-pious spi-rit call, thy
vrà, pe-nar l'a-ni-ma tua do-vrà, l'a-ni-ma tua do-vrà, pe . . .

call, to end-less fire thy spi-rit call, thy im-pious spi-rit call, thy
ar-de-re l'a-ni-ma tua do-vrà, l'a-ni-ma tua do-vrà, pe . . .
8va . . .

wrath shall fall, His . . . wrath shall fall, ah yes, His wrath on thee shall fall.
pu-ni-rà, ti . . . pu-ni-rà, ti pu-ni-rà, ti pu-ni-rà!

sor-ce-ress be-ware, thou sor-ce-ress be-ware, thou guilty sor-ce-ress be-ware!
na ven-det-ta a-vrà, pie-na ven-det-ta a-vrà, ven-det-ta a-vrà, ven-det-ta a-vrà!

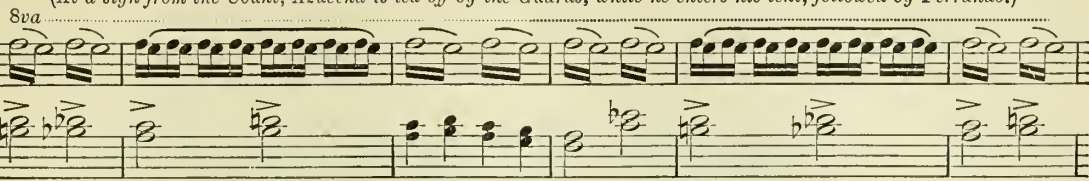
impious spi-rit call, thy impious spi-rit call, to endless fire thy spi-rit call!
- nar, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà!

spi-rit call, thy spi-rit call, to endless fire thy spi-rit call!
- nar, do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà!

spi-rit call, thy spi-rit call, to endless fire thy spi-rit call!
- nar, do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà!
8va . . .

Brass.

(At a sign from the Count, Azucena is led off by the Guards, while he enters his tent, followed by Ferrando.)



No. 18.

RECITATIVE AND AIR.—"OH COME, LET LINKS ETERNAL BIND."

A Hall in Castellor, a window at the back.

Allegro assai vivo. (♩ = 88.)

PIANO.

Strings. f

pp



Allegro. LEONORA.

MANRICO.

Doth the cla-mour of war'e'en here pur-sue us? Dan-ger surrounds us, Vainly I would conceal it
 Qua-le d'ar-mi fra-gor poc' an-zi in-te-si? Al-to è il pe-ri-glio—Va-no dis-si-mu-lar-lo

LEONORA.

MANRICO.

from thee! Daylight will see the foe at our gates, to re-take them. A-las, what turmoil! Fear thou not, for our
 fo-ra! Al-la no-vel-la au-ro-ra as-sa-ti-ti sa-re-mo. Ahimè! che di-ci? Mù de' no-stri ne-

(to Ruiz).

troops will be vic - to - rious, They are brave and full of zeal, and I shall lead them. Go
 - mi - ci a - vrem vit - to - ria — Pa - ri ab - bia - mo al - lo - ro, ar - dir, bran - do e co - rag - gio. Tu

(Exit Ruiz.)

thou, prepare the sol - diers for a stor - my en - coun - ter, Let all be rea - dy. I soon shall fol - low.
 va — le bel - li - che o - pre, nell' as - sen - za mia bre - ve, a te com - met - to. Che nul - la man - chi.

LEONORA. MANRICO.

Oh what gloomy pre - sage . . . on our es - pou - sal darkens! Cast away thoughts of
 Di qual te - tra lu - ce . . . il no - stro i - men - ri - splen - de! Il pre - sa - gio fu -

Adagio. *Strings.* *Basso.* *pp*

dolce. *Lento.* LEONORA. MANRICO.

sor - row, oh, my be - lov'd . . . one! How can I? The love that hath u - ni - ted our hearts for
 - ne - sto, deh! sperdi, o ca - - ra! E il pos - so? A - mor, su - bli - me a - mo - re, in ta - le i -

pp *pp*

Adagio.

e - ver shall sustain and in - spire us.
 - stan - te ti fa - vel - li al eo - re.

fl. *cl.* *rall.*

MANRICO. *con espress.*

Oh come, let links e - ter - - nal bind the vows we fond - ly
 Ah sì, ben mio; coll' es - - se - re io tuo, tu mia con -

Adagio. (♩ = 50.)Strings. *p*

Viole.

pligh - fed, My soul is strong to dare ev' - ry foe, . . . with thee u -
 - sor - - te, a - vrò, più l'al-ma in-tre - pi - du, il brac - - cia a-vrò più

Wood.

*p**con dolore.*

- - ni - ted, And if upon the scroll of fate, My name hath been re -
 for - te, Ma pur, se nel - la pa - gi-na Cor. de' miei de - sti - ni è

- - cor - ded, As one of those who fall to-day, 'Twas thy dear fate I
 serit - to, eh'io re - - sti fra le vit - ti-me, dal fer - - ro o-stil tra

*con forza.**dim.*

guar - ded, Ah yes, if I must fall to-day, 'twas thy dear fate I guar - ded, My dy - ing breath shall
 fit - to, eh'io re-sti fra le vit - ti-me, dal fer-ro o-stil tra-fit - to, fra que - gli e-stre-mi a -

fly to thee, And bear my fond and last farewell, Be-yond the sky I
 ne - li - ti, a te il pen-sier ver - rà, ver-rà, e so - lo in ciel pre -

cl. *Ob. Cl. & Cello.* *Cor. & Fag.*

wait for thee, While thou on earth dost dwell, My dy - ing breath shall
 ce - der - ti la mor-te a me par - rà, fra que - gli es-tre - mi a -

dim. dol. *tr.* *cl.*

fly . . to thee, And bear my fond and last farewell. Be - yond the sky I
 ne - li - ti. la mor - te a me par - rà, parrà, e so - lo in ciel pre -

dim. *tr.*

wait for thee, While thou on earth dost dwell, beyond the sky I wait for
 ce - der - ti la mor-te a me par - rà, la mor-te a me, a me par -

thee, be-yond the sky, . . beyond the sky I wait for thee, while thou on earth . . dost dwell, while thou on earth dost
 - rà, e so-lo in ciel . . e so-lo in ciel pre - der-ti, la mor-te a me . . par-rà, la mor-te a me par -

LEONORA.

dwell.

rà.

The temple's mystic
L'on - da de' suo - ni*Allegro. (♩ = 80.)*

Organ in a Chapel close at hand.

*pp*har - mo - ny,
mis - ti - ciDoth sum - mon us be - fore the shrine.
pu - ra di - scen - da al cor, al cor!

MANRICO.

The tem - ple's mys - tie
L'on - da de' suo - nihar - mo - ny
mis - ti - ciSummons us to the
pu - ra di - scen - da al*legg.*Oh come, re - new thy pligh - ted vow, And for e - ver be
Vie - ni, ci schiu - de il tem - pio gio - je di ca - sto a -shrine,
cor!Re - new thy pligh - ted vow, And for e - ver be
ci schiu - de il tem - pio gio - je di ca - sto a -mine, Oh come, re - new thy pligh - ted vow, and for e - ver be
- mor. Vie - ni, ci schiu - de il tem - pio gio - je di ca - sto a -mine, re - new thy pligh - ted vow, and for e - ver be
- mor. ci schiu - de il tem - pio gio - je di ca - sto a -

mine, Ah! . . . yes, be for e - ver mine, Ah! . . . yes, be for e - ver
 - mor, ah! . . . gio - je di ca - sto a - mor, ah! . . . gio - je di ca - sto a -

mine, Ah! . . . yes, be for e - ver mine, Ah! . . . yes, be for e - ver
 - mor, ah! . . . gio - je di ca - sto a - mor, ah! . . . gio - je di ca - sto a -

pp *rall. e rinf.*
 mine, for e - ver mine, for e - ver mine, for . . . e - ver mine!
 mor, di ca - sto a - mor, di ca - sto a - mor, di . . . ca - sto a - mor!
(Ruiz enters in haste.)

mine, for e - ver mine, for e - ver mine, for . . . e - ver mine!
 mor, di ca - sto a - mor, di ca - sto a - mor, di . . . ca - sto a - mor!
Vln. and Viol.

(Più vivo. ♩ = 88.)

RUIZ. *MANRICO.* *RUIZ.*
 Man - ri - co! What? The gip - sy see,
 Man - ri - co? Che? La zin - ga - ra,

p *Bassi Fag. and Cl.*

MANRICO.
 Oh hea - ven!
 Oh Di - o!

cap - tive, in chains they lead her, to die a cru - el death, the
 vie - ni, tra' cep - pi mi - ra Per man de' - bar ba - ri ac -

MANRICO.

fun' - ral pile is ligh - ted. Oh, heav'n! I am of
 - ce - sa è già la pi - ra. Oh ciel! - mie mem - bra o -

8va
 Tutti.
 p Fag. Ob. Cl.

(approaching the window.) LEONORA.

strength be - reft - Faint - ness of death hath seiz'd me! Thou'rt
 - scil - la - no - Nu - be mi co - pre il ci - glio! Tu

Vins.
 Viole sustain.

MANRICO.

trem - bling! That gip - sy - didst thou know! she
 fre - mi! - E il deg - gio! - Sap - pi - lo, io

Ob. Cl. Fag.

LEONORA.

Oh say! Ah!
 Chi mai! Ah!

is - my mo - ther!
 son - suo fi - glio!

Tutti.
 f

MANRICO.

Ye wretches! I fly to punish ye, When I can col - lect my
 Ah! vi - li! - il rio spet - ta - co - lo qua - si il re - spir - m'in -

Cl.
 Strings, Viole sustain. p

sen - ses my faith-ful Ru - iz, call out an ar-med band, fly,
 - vo - la! - Ra - du - na i no - stri - af-fret-ta - ti, Ru - iz - va,

Cor & Fag.

(Exit Ruiz in haste.)

fly, has - ten, has-ten!
 va - tor - na - vo - la!

Tutti.

Allegro. (♩ = 100.)

Trem - ble, ye ty - rants, I will chas -
 Di quel - la pi - ra l'or - ren - do -

Wood.

4 Corni, Viole & 2nd Violin.

Fag. & Basso pizz.

- tise . . . ye, My fla - ming bea - con ye . . . have up -
 fo - - co tut - te le fi - bre m'ar - se, av - vam -

1st Vln.

Sva

- rais'd! Yes, by that bur - ning pile My wrath de -
 - pò! Em - pi, spe - gne - te - la, o ch'io fra
 8va.

con tutta forza.
 - fies . . ye, Your blood I'll scat - ter where it hath
 po - co col san - gue vo - stro la spe - gne -
 8va.
f Tromba.

blaz'd! She was my mo - ther ere I a -
 - rò! E - ra già fi - glio pri - ma d'a -
 8va.

- dor'd thee, I'll not de - sert her, though my heart
 - mar - ti, non può fre - nar - mi il tuo mar -

f
 break. Fare - well, be - lov'd one, I, who im -
 - tir . . Ma - dre in - fe - li - ce, cor - ro a sal -
 8va.
p

plor'd thee, My wret - ched mo - ther can - not for -
 var - ti, o te - co al - me - no cor - ro a mo -
 8va.

sake, My mo - ther I can - not for - sake, my mo - ther I can -
 - rir, o te - co al - men cor - ro a mo - rir, o te - co al - men, o

Piu vivo.

LEONORA.

not for - sake. Oh my be - lo - ved, and must thou
 te . . . co a mo - rir! Non reg - go a col - pi tan - to fu -

leave me, Oh, would in death that I might a - wake! Oh, would in
 - ne - sti... Oh quan - to me - glio sa - ria mo - rir! Oh quan - to

death that I might a - wake!
 me . . . glio sa - ria mo - rir!

MANRICO.

Allegro. (♩ = 100.)

Trem - ble, ye ty - rants,
Di quel - la pi - ra

I will chas - tise . . ye,
l'or - ren - do fo - co

My fla - ming bea - con
tut - te le fi - bre

ye . . have up - rais'd.
m'ar - se, av - vam - pò!...

Yes, by that burn-ing pile,
Em - pi, spe - gne - te - la,

con tutta forza.

My wrath de - fies . . ye,
o ch'io fra po - co

Your blood I'll scat - ter
col san - gue vo - stro

where it hath blazed!
la spe - gne - rò!

She was my mo - ther ere I a -
E - ra già ji - glio pri - ma d'a -

- dored thee, I'll not de - sert . . her, Though my heart
- mar - ti, non può fre - nar - - mi il tuo mar -

break, Fare - well, be - loved one, I, who im - plored thee,
- tir... Ma - dre in - fe - li - - ce, cor - ro a sal - var - - ti,

8va. *p*

My wret - ched mo - ther can - not for - sake, My mo - ther
o te - co al - me - no cor - ro a mo - rir, o te - co al -

8va. *Più vivo. mf*

I can not for - sake, my mo - ther, I can not . . . for -
- men cor - ro a mo - rir, e te - co al - men, o te . . . co a mo -

f *p* *f* *ff*

Poco più vivo. Ruiz returns with Soldiers.
Ruiz with TENORS.

CHORUS. Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
All ar - mi! all' ar - mi! all' ar - mi! al ar -

Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
All ar - mi! all' ar - mi! all' ar - mi! al ar -

ff *Poco più vivo.*

MANRICO.

Fare - well, be - - lov'd one!
 Ma - dre in - fe - - li - ce!

thee! Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
 mi! all' ar - mi! all' ar - mi, all' ar - mi all' ar -

thee! Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
 mi! all' ar - mi! all' ar - mi, all' ar - mi all' ar -

My wret - ched mo - - - - - ther I'll ne - ver for - -
 Cor - ro a sal - var ti, o te - co al - -

thee! Lead us to ven - geance, She
 mi! Ec - co ne pre - sti a - -

thee! Lead us to ven - geance, She
 mi! Ec - co ne pre - sti a - -

- sake, I'll ne - ver for - - sake, ne - ver for -
 - men, o te - co al - - men cor - ro a mo -

shall not die by the fell ty - - rant's
 pu - - gnar te - - co, o te - - co a mo -

shall not die by the fell ty - - rant's
 pu - - gnar te - - co, o te - - co a mo -

- sake.
- rir.

stake. Com mand us, we fol - low, we will o - bey
- rir. All' ar - mi! all' ar - mi, all' ar - mi, all' ar -

stake. Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
- rir. All' ar - mi! all' ar - mi, all' ar - mi, all' ar -

Fare - well, be - - lov'd one!
Ma - dre in - fe - - li - ce!

thee! Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
- mi! all' ar - mi! all' ar - mi, all' ar -

thee! Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
- mi! all' ar - mi! all' ar - mi, all' ar -

My wret - ched mo - - ther, I'll ne - ver for - sake, I'll
Cor - ro a sal - var - - ti, o te co al - men, o

thee, Lead us to ven - geance, She shall not
- mi! Ec - - - co - - ne pre - sti a pu - - gnar

thee, Lead us to ven - geance, She shall not
- mi! Ec - - - co - - ne pre - sti a pu - - gnar

then, to arms!
mi all' ar : : : : : mi!

fol-low, to arms, to arms, to arms, to arms!
ar - mi! all' ar-mi all' ar-mi all' ar-mi all' ar mi!

fol-low, to arms, to arms, to arms, to arms!
ar - mi! all' ar-mi all' ar-mi all' ar-mi all' ar mi!

(Exit Manrico in haste, followed by Ruiz and the Soldiers, amid a din of arms, the trumpet calling to battle.)

The musical score for "The Rose Tree" is presented in two systems. The first system consists of a treble and bass staff joined by a brace on the left. The treble staff contains a melody of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic values. The second system also features a treble and bass staff. The treble staff begins with a key signature change to one sharp (F#) and includes a section marked "Sve." (Soprano). The bass staff continues the accompaniment. The score concludes with a double bar line.

PART IV. (THE TORTURE.)

No. 19. RECITATIVE AND ARIA.—"LOVE, FLY ON ROSY PINIONS."

A wing of the Palace of Aliaferia; on one side a tower with casements, secured by iron bars. Dark night.

Adagio ♩ = 60.

PIANO.

pp^{cl.} *Fag.*

(Enter Leonora and Ruiz enveloped in cloaks.)

tr *allarg.*

Ruiz (in a whisper.)

No further; that is the to - wer, with - in whose dungeons pri - so - ners groan un -
Siam giun - ti; ec - co la tor - re, o - ve di sta - to ge - mo - no i pri - gio -

LEONORA.

- heeded. Oh day un - happy, when here they bore him. Leave me, say no more. Here I would awhile be
- nie - ri... Ah! Vin - fe - li - ce i - vi fu trat - to! Van - ne... la - scia - mi, nè ti - mor di me ti

(Ruiz retires.)

lone - ly, who knows but I may save him! Why fear for
pren - da Sal - var - lo io po - trò, for - se. Ti - mor di

1mo tempo.

(Fixing her eyes upon a ring that she wears on her right hand.)

me? my safe-guard, ev - er I have thee near me.
me? Si - cu - ra, pre - sta è la mia di - fe - sa!

Strings. *pp*

The night is dark and threat'ning, and here I wan-der near thy dungeon, oh my be-lov'd one, Ye sigh-ing
In quest'o - scu - ra notte, rav-vol-ta, press-o a te son' i - o, e tu nol sa - i, Ge-mente

ppp

bree - zes, I hear la - men-ting, oh fly and tell him, oh fly and
au - ra che in-tor - no spi - ri, deh, pi - e - to - sa, deh, pi - e -

tell him his love doth near him lin - - - ger!
- - to - sa gli ar-re - ca i miei so - spi - - - ri!

ppp

*pp con espress :**tr*

Love, fly on ro - sy pi - nions, Float in a dream a -
D'a - mor sull'a - li ro - se - e van - ne, so - spir do-

Adagio. ♩ = 50.)

tr
- round . . him; Bear to the captive some repose, Ah . . with thy spell surround him, A
- len - te; del pri-gio-niè-ro mi - se-ro con - for-ta l'e-gra - men-te. com'

breath of hope, oh send . . thou, His lone-ly hours at-tend . . thou, In
au - ra di spe - ran - za a - leg - gia in quel - la stan - za, lo

me - mo - ry, oh waft - him The vi - sions of our
de - sta al - le me - mo - rie, ai so - gni, ai so - gni
8va

dolce secondando il canto.

hap - py days. But tell him not, tell him not my heart will break If
dell' a - mor mìa, deh! non dir - gli im - pro - vi-do le pe - ne, le

Or
tell him not . . . my
deh non dir . . . gli im-

fate e - ver-more our hope be - trays, tell him not . . . my
pe - ne, le pe - ne del mio cor, deh! non - dir . . . gli im-

Fl.
cl.
cresc.
p

or *cor. forza.* *dolce.*

heart will break if fate . . . e - ver be -
 pro - vi - do le pe - . . . ne del mio

heart will break, if fate . . . e - ver be - trays, if for
 pro - vi - do le pe - . . . ne . . . del mio cor, le pe - . . .

- tune our hope e'er betrays.
 ne, le pe - . . . ne del cor.

Andante assai sostenuto. ♩ = 54.

TENORS. 1st. *mezza voce.*

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting, Whi - ther no

Mi - se - re - re d'un' al - ma gia vi - ci - na, Al - la par -

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting, Whi - ther no

Mi - se - re - re d'un' al - ma gia vi - ci - na, Al - la par -

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting, Whi - ther no

Mi - se - re - re d'un' al - ma gia vi - ci - na, Al - la par -

(The death bell sounds.)

care or thought of earth can fol - low; Heav'n - ly mer - cy al - lays the pangs of
 - ten - za che non ha ri - tor - no; Mi - se - re - re di lei, bon - tà di -

care or thought of earth can fol - low; Heav'n - ly mer - cy al - lays the pangs of
 - ten - za che non ha ri - tor - no; Mi - se - re - re di lei, bon - tà di -

care or thought of earth can fol - low; Heav'n - ly mer - cy al - lays the pangs of
 - ten - za che non ha ri - tor - no; Mi - se - re - re di lei, bon - tà di -

par - ting, Look up, be - yond this life's de - lu - sions hol - -
 vi - na, Pre - da non sia dell' in - fer - nal sog - gior - -

par - ting, Look up, be - yond this life's de - lu - sions hol - -
 vi - na, Pre - da non sia dell' in - fer - nal sog - gior - -

par - ting, Look up, be - yond this life's de - lu - sions hol - -
 vi - na, Pre - da non sia dell' in - fer - nal sog - gior - -

din.

LEONORA.

- low. What voi - ces of ter - ror, for whom are they
 - no. Quel suon, quel-le pre - ci so - len - ni, fu -

- low.
 - no.

- low.
 - no.
Tutti. ppp

pray - ing? With o - mens of fear unknown They dar - ken the
 - ne - ste, em - pi - ron quest' a - e re di cu - po ter -

air, New hor - rors as - sail . . . me, my sen - ses are
 - ror, Con - ten - de l'am ba - scia, che tut - ta m'in -

straying, My vi - sion is dim, is it death that is near? Ah is it death,
 ve - ste, al lab - bro il re - spi - ro, i pal - pi - ti al cor, il re - spi - ro, i

is't death that is near?
 pal - pi - ti al cor!

TRIOBADOUB. (from the tower.)

Ah! . . . send thy beams, Au -
 Ah! . . . che la mor - te o -

Harp.

ro - ra, Light . . . me to ear - ly death, Waft her my
 gno - ra è . . . tar-da nel ve - nir a chi de -

LEONORA.

Oh heav'n!
Oh! ciel!

ppp

pray - er, Waft her my la - test breath, I leave . . . thee, Leo - no - ra, Ah, I leave
si - a, a ehi de - sia mo - rir! ad - di . . . o, ad - dio, Leo - no - ra, ad - di -

I am dis - tracted!
Sen - to man - car - mi!

thee.
o!

CHORUS.

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting Whi - ther no
Mi - se - re - re d'un' al - ma già vi - ei - na al - la par -

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting Whi - ther no
Mi - se - re - re d'un' al - ma già vi - ei - na al - la par -

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting Whi - ther no
Mi - se - re - re d'un' al - ma già vi - ci - na al - la par -

Strings.

Bell.

pp

care or thought of earth can fol - low, Heav'nly mer - cy al - lays the pangs of par - ting, Look up, be -
ten - za che non ha ri - tor - no; mi - se - re - re di lei, bon - ta di - vi - na; pre - da non

pp

care or thought of earth can fol - low, Heav'nly mer - cy al - lays the pangs of par - ting, Look up, be -
ten - za che non ha ri - tor - no; mi - se - re - re di lei, bon - ta di - vi - na; pre - da non

pp

care or thought of earth can fol - low, Heav'nly mer - cy al - lays the pangs of par - ting, Look up, be -
ten - za che non ha ri - tor - no; mi - se - re - re di lei, bon - ta di - vi - na; pre - da non

LEONORA.

Oh night full of
Sull' or - ri - da

- yond this life's de-lu-sions hol - low.
sia dell' in - fer-nal sog - gior - no.

- yond this life's de-lu-sions hol - low.
sia dell' in - fer-nal sog - gior - no.

- yond this life's de-lu-sions hol - low.
sia dell' in - fer-nal sog - gior - no.

Tutti. *ppp*

an - guish,
tor - re,

what will be thy en - ding?
ahi! par che la mor - te,

With low - er - ing
con a - li di

Heav'n have mer-cy
Mi - se - re - re!

on thy spi-rit!
Mi - se - re - re!

Heav'n have mer-cy
Mi - se - re - re!

on thy spi-rit!
Mi - se - re - re!

Heav'n have mer-cy
Mi - se - re - re!

on thy spi-rit!
Mi - se - re - re!

pi - ni - on destruc - tion is near, Oh gloo - my fore -
 te - ne - bre li-bran - do si va . . Ah! for - se di -

heav'n have mer-cy on thy spi-rit,
 mi - se - re - re! mi - se - re - re!

heav'n have mer-cy on thy spi-rit,
 mi - se - re - re! mi - se - re - re!

heav'n have mer-cy on thy spi-rit,
 mi - se - re - re! mi - se - re - re!

bo - ding, his doom is im-pen - ding, We meet not a - gain till his death-knell I
 schiu - se gli fian que-ste por - te sol quan - do ca - da - ver già fred - do sa -

heav'n have mercy
 mi - se - re - re!

heav'n have mercy
 mi - se - re - re!

heav'n have mercy
 mi - se - re - re!

hear, not till his death - knell, his knell I
 rù, quan - do ca - da - ver fred - do sa -

on thy spi
 mi - se - re

on thy spi
 mi - se - re

on thy spi
 mi - se - re

hear.
 - rù.
 TROUBADOUR.

Though . . . here on earth we se - ver, Thou . . . wilt re-mem-ber
 Scon . . . to col san - gue mi - o l'a . . . mor che po - si in

rit!
 re!

rit!
 re!

rit!
 re!

Harp.

me: In realms a - bove, there I will wait for thee, Leo - no - - ra
 te!... non ti scor - dar, non ti scor-dar di me, Leo - no - - ra ad -

For - get . . thee can . . I ne - ver! I'm
 Di te, . . di te . . scor - dar - mi! di

mine, We shall not part for e - - ver, Though here on earth we
 - dio, Leo - no - ra ad - di - o, ad - di - o! Scon - to col san - gue

Heav'n have mer - cy
 Mi - se - re - re!

Heav'n have mer - cy
 Mi - se - re - re!

Heav'n have mer - cy
 Mi - se - re - re!

pp Tutti. *Harp.*

thine, I'm thine for e - ver! I'm thine for e - ver, I'm thine for e - ver,
 te, di te scordar - mi! di te scordar - mi! di te scordar - mi!

se - ver, Thou wilt re - mem - ber me, In realms a - bove there I will wait for
 mi - o l'a - mor che po - si in te! Non ti scordar, non ti scordar di

on thy spi - rit, heav'n have mer - - cy
 mi - se - re - re! mi - se - re - - re!

on thy spi - rit, heav'n have mer - - cy
 mi - se - re - re! mi - se - re - - re!

on thy spi - rit, heav'n have mer - - cy
 mi - se - re - re! mi - se - re - - re!

Harp & Strings. Pizz.

e - ver - more I'm thine, For - get . . . thee can . . . I ne - ver! I'm
Sen - to man - car - mi, Di te, . . . di te . . . scor - dar - mi! di

thee, We part but not for e - - ver, Though hero on earth we
me, ad - dio Leo - no - ra, ad - di - o, Scon - to col san - gue

on thy spi - - - rit, Heav'n, have mer - cy,
mi - - - se - re - - - re! *mi - se - re - re!*

on thy spi - - - rit, Heav'n, have mer - cy,
mi - - - se - re - - - re! *mi - se - re - re!*

on thy spi - - - rit, Heav'n, have mer - cy,
mi - - - se - re - - - re! *mi - se - re - re!*



thine, I'm thine for e - ver, I'm thine for e - ver, I'm thine for e - ver,
te, . . . di te . . . scor - dar - mi! *di te scor - dar - mi!* *di te scor - dar - mi!*

se - ver, Thou wilt remem - ber me! In realms a - bove there I will wait for
mi - o, l'a - mor che po - si in te! Non ti scor - dar, non - ti scor - dar di

on thy spi - rit, Heav'n, have mer - - - cy,
mi - se - re - re! *mi - se - re - - - re!*

on thy spi - rit, Heav'n, have mer - - - cy,
mi - se - re - re! *mi - se - re - - - re!*

on thy spi - rit, Heav'n, have mer - - - cy,
mi - se - re - re! *mi - se - re - - - re!*



e-ver-more I'm . . thine,
Sen-to man-car - mi, I'm thine for e-ver, I'm thine, I'm thine for e-ver, I'm thine, . . . I'm
di te scordarmi! di te, di te scordarmi! di te! . . . *di*

thee, we part, but not for e - ver, Leo - no - - ra mine. . .
 me, ad - dio, Leo-no-ra, ad-di - - o, Leo - no - - ra, ad - di - - o!

on thy spi - - rit, heav'n have mer - cy up - on thee. . .
mi - - se - re - - re! *mi - se - re - re!* *mi - se - re - re!*

on thy spi - - rit, heav'n have mer - cy up - on thee. . .
mi - - se - re - - re! *mi - se - re - re!* *mi - se - re - re!*

on thy spi - - rit, heav'n have mer - cy up - on thee. . .
mi - - se - re - - re! *mi - se - re - re!* *mi - se - re - re!*

Tutti.

LEONORA, *a piacere.*

thine! I'm thine! For e - ver I'm thine!
te! di te! seor - dar - mi di te!

Strings.

pp colla parte. *p*

sotto voce ed agitato.

Thee I love with love e - ter - nal, Death it - self shall not di - vide us, In this
Tu ve - drai che a-mo - re in ter - ra mai del mio non fu più for - te; vin - se il

Allegro agitato, (♩ = 116.)

hour of doom su - per - nal, That one boon is not de - nied us; One more ef - fort yet to
 fa - to in a - spra guer - ra, vin - ce - rà la - stes - sa mor - te, O col prez - zo di mia

save thee, And per - chance with thee to fly, Or I seal the love I gave thee, And with
 vi - ta la tua vi - ta sal - ve - rò, o con te per sem - pre u - ni - ta nel - la

Fl.
Cl.
Fag.

allarg.
 joy for thee I die, I'll seal the love I gave . . . thee. With joy, with joy for thee I
 tom - ba scen - de - rò. con - te per sem - pre u - ni - ta si nel - la tom - ba scen - de -

cl.
allarg colla parte.
 Fag.

1mo tempo.
 die. One more ef - fort yet to save thee, And per - chance with thee to fly, Or the
 - rò! O col prez - zo di mia vi - ta la tua vi - ta sal - ve - rò, o con

Fl.
Cl.
Flu. Ob.

love . . . I gave . . . thee, I will seal, and for thee die, I will seal the love I
 te . . . u - ni - ta nel - la tom - ba scen - de - rò! o con te per sem - pre u -

Fl. Ob., etc.
 Sea . . .

Fl.
Cl.

gave thee And with joy for thee I die, for thee, for thee, for thee I
 - ni - ta nel - la tom - ba scen - de - rò! con te per sem - pre, per sempre u -

Vln.

die, for thee I die, Yes, I
 - ni - ta nel - la tom - ba scen - de - rò! ba scen - de - rò!

Fl. Ob. Cl. *Sva.*

Sva... will die.
 de - rò!

Tutti.

p *f*

sotto voce.

Thee I love with love e - ter - nal, Death it - self shall not di - vide us, In this
 Tu ve - drai che a mo - re in ter - ra mai del mio non fu più for - te vin - se il

hour of doom su - per-nal That one boon is not de - nied us, One more ef - fort yet to
 ja - to in a - spra, guerra, vin - ce - rà la stes - sa mor - te O col prez - zo di mia

save thee, And per-chance with thee to fly, Or I seal the love I gave thee, And with
 vi - ta la tua vi - ta sal - ve - rò, o con te per sem-pre u - ni - ta nel - la

allarg.
 joy . . for thee I die. I'll seal the love I gave . . . thee, With joy, with
 tom - ba scen - de - rò! con - te per sem - pre u - ni - ta, si nel - la

allarg. colla parte.

tempo 1mo.
 joy for thee I die. One more ef - fort yet to save thee, And per - chance with thee to
 tom - ba scen - de - rò! O col prez - zo di mia vi - ta, la tua vi - ta sal - ve -

tempo 1mo.

fly, Or the love . . . I gave . . . thee, I will seal . . . and for thee
 - rò, o con te . . . u - ni - ta nel - la tom - ba secnde -

8va.

die, I will seal the love I gave thee, And with joy for thee I
 - rò, o con le per sem - pre u - ni - ta nel - - la tom - ba scen - de -

die! for thee, for thee, for thee I die, for thee I die!
 - rò! con te per sem - pre, per sem - pre u - ni - ta nel - - la tom : : :

Yes, I will
 ba scen : : : : : de : : :

Sva.

poco più mosso.

die! Ah, yes! with joy
 rò! ah, sì! con te : : : :

poco più mosso.

3

for thee, yes, with joy for thee I
 : : : : : con te nel - la tom - - ba scen - - de -

Sva.

ff

die!
rò!
Sva..

Ah, yes!
ah si!

with
con

joy
te, for thee, yes, with
con te nel - la

joy for thee I die, yes, for thee I will
tom ba - scen de - rò, scen de - rò, scen de -

die, I will die.
rò, scen de - rò!

Sva.....

The musical score is written for a voice and piano. The voice part is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with a key signature of one flat. The score is divided into five systems. The first system shows the voice entering with 'die! rò!' and the piano playing a rhythmic accompaniment. The second system continues the voice line with 'Ah, yes!' and the piano accompaniment. The third system shows the voice singing 'joy te, for thee, yes, with' and the piano accompaniment. The fourth system shows the voice singing 'joy for thee I die, yes, for thee I will' and the piano accompaniment. The fifth system shows the voice singing 'die, I will die.' and the piano accompaniment. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'Sva..' and 'Sva.....'.

No. 20.

RECIT. AND DUET.—“HERE, AT THY FEET, A SUPPLIANT.”

SCENE.—A door opens from which enters the Count, followed by attendants; Leonora stands aside.

VOICE. *COUNT (to his attendants).*

You mark me? When 'tis dawn on this spot be-head him. Burn at the stake his
U - di - ste? Co - me al-beg - gi, la scu - re al fi - glio, ed al - la ma-dre il

PIANO.

Allegro. (The attendants enter the tower.)

mo - ther. If I ex-ceed the pow'r for life and
 ro - go. A - bu - so for - se quel po - ter che

Strings. ff

justice the Prince to me con - fi - ded, 'tis love im-pels me, it is her fa - tal beau - ty!
 pie - no in me tras - mi - se il pren - ce! A tal mi trag - gi, don - na per me fu - ne - sta!

And have I lost her! Since Cas - tel - lor hath fall'n, of her no tidings have
 O - v'el - la è ma - i? Ri - pre - so Ca - stel - lor, di lei con - tez - za non

reach'd me; in vain I've questioned, vain - ly have striv'n to find her! Ah, cru - el maid, where
 eb - bi, e fu - ro in - dar - no tan - te ri - eer - chee tan - te!... Ah, do - ve sei, eru -

con forza.

LEONORA. *Allegro vivo.* $\text{♩} = 88$. 171

(coming forward.)

COUNT.

LEONORA.

COUNT.

art thou? I'm here, be - side thee. Those accents, thou here! and wherefore? Behold me. 'Mid strife and
- de - le? A te da - van - te. Qual vo - ce, co - me! tu, don - na? Il ve - di. A che ve -

Vln. Fl. Ob. & Cl.

Allegro vivo.

LEONORA.

COUNT.

tur-moil. When thou hast doomed him to des - truction, how canst thou ask me? The trai - tor
- ni - sti? E - gli è già pres - so all'o - ra e - stre - ma, e tu lo chie - di? O - sar po -

LEONORA.

COUNT.

name not. It is for him I am come to ask for mer - cy! Go, thou art
- tre - sti? Ah si, per es - so pie - tà, pie - tà do - man - do? Che? tu de -

LEONORA.

Ah no!

Pie - tà!

Ah no!

Pie - tà!

ra - ving, Thou art raving! Ah! I to show pi - ty to my
- li - ri! Tu de - li - ri! Ah!... io del ri - val sen - tir pie -

Fl.
Cl.

ppp

Move thou his heart, oh heav'n, to mer - cy! Move thou his
Cle - men - te Nu - me a te l'i - spi - ri... Cle - men - te

foe? I to show pi - ty to my foe?
- tà? io del ri - val sen - tir pie - tà?

Fl.
Ob.

Fl.
Cl.

Fl.

heart, oh heav'n, to mer-cy!
Nu-me-a te l'i-spi-ri...

No, nought shall move . . me but ven-geance, no
E sol ven-det - ta mio Nu-me, ven-

thought have I but ven-geance, no thought have I but
- det - ta è sol mio Nu-me, ven-det - ta è sol mio

LEONORA.

Oh hear my pray'r, for pi-ty I sue, oh hear my pray'r, for pi-ty I
Pie-ta!... pie-tà, do-man-do pie-tà! pie-tà, pie-tà, do-man-do pie-

ven-geance, ask me not! ask me
Nu-me. va! va! va! va! va!

Fl. Fl. Ob. & Cl.

Andante con moto.
LEONORA. (throws herself in despair at his feet.)

sue!
- tà!

Here, at thy feet a
Mi-ra, di acer-be

not!
va!

Andante con moto. ♩ = 88.
Strings.
pp

sup - pli - ant, Oh, . . . let my tears im - plore thee!
 la - gri - me Ob. *spar - go al* tuo pie - de un ri - o!

Vln.

Fag.

portando la voce.

If nei - ther tears nor pray'rs a - vail My life - blood I'll pour be -
 non ba - sta il pian - to? - sve - na - mi, ti be - vi il san - gue

VI. Fl.

Fag.

- fore thee. Let me die, let me die, if vain - ly I kneel be -
 mi - o - sve - na - mi, sve - na - mi, ti be - vi il san - gue

Vln.

Ob. Fag.

- fore thee, Then tread up - on my life - less corse, But
 mi - o cal - pe - sta il mio ca - da - ve - re, .. ma

harm not the Trou - ba-dour!
 sal - va il Tro - va - tor!

COUNT.

Oh! Ah! Ob. *Cl.* would that with a thou - sand deaths
 dell' in - de - gno ren - de - re

Sva.

Tromba Cor & Fag.

Strings Cor. pp. & Bassi pizz.

I could prolong his an-guish, E'en with the pangs that rend my heart,
 vor - rei peg-gior la sor - te - fra mil-le a - tro - ci spa - si - mi

LEONORA.

Let me die!
 Sve - na - mi -

Thus I would have him lan-guish; I hate him the more thou lo-vest him, That
 cen - tu - pli - car sua mor - te - Più l'a - mi e più ter - ri - bi - le di -

love I will not en - dure, I hate him the more thou lov'st him, That . . .
 - vam - - pa il mio fu - ror, più l'a - mi, e più ter - ri - bil di - . . .

LEONORA.

Yes, tread up-on my life - less corse, But
 Cal - pe - sta il mio ca - da - ve - re, ma

love I will not en - dure.
 - vam - pa il mio fu - ror!

harm . . not the Trou - ba - dour!
sal - va il Tro - va - tor!

Be - hold me,
Mi sve - na,

I hate him, the more thou lo - vest him,
Piu l'a - - mi, e piu ter - ri - bi - le, *Vm. & Fl.* That di

a sup - pliant, be - hold me a sup - pliant,
mi sve - na, cal - pe - sta il mi - o,

love I will not en - dure, . . . I hate him, the more thou
vam - pa il mio fu - ro - re, piu l'a - - mi e piu ter -

Oh, let me implore thee, spare him, oh,
ca - da - ver, ma sal - va, sal - va, deh!

lov'st him, that . . . love I will not en - dure.
- ri - bil di . . . vam - pa il mio fu - ror!

spare thou, spare the Trou - ba - dour!
Sal - va, . . . sal - va il Tro - va - tor!

No, no, that
E piu ter -
Ob. Cl. & Cello.

Oh, spare him,
Lo sal - va,

love - ri - I'll not en - dure, I'll not en - dure. I
bi - le di - vam - pa il mio fu - ror. Più

oh, spare him, oh, spare him, oh, spare him. Yes,
lo sal - va, lo sal - va, lo sal - va. Cal -

hate him, the more thou lov - est him, that love I will not en - dure. I
l'a - mi, e più ter - ri - bi - le, di - vam - pa il mio fu - ror. Più

Più mosso. ♩ = 104.

ppp tread thou up - on my life - less corse, but harm not the Trou - ba - dour!
ppp pe - sta il mio ca - da - ve - re, ma sal - va il Tro - va - tor!

hate him, the more thou lov - est him, that love I will not en - dure!
l'a - mi, e più ter - ri - bi - le, di - vam - pa il mio fu - ror!

LEONORA. (the Count is going, but Leonora clings to him). COUNT. LEONORA.

Hear me, Release me, Mer-cy!
Con - te, Nè ces - si? Gra-zia!

Allegro assai vivo. ♩ = 84.

Strings. *pp*

COUNT.

Nought up - on earth can buy the trai - tor's free - dom. Leave me now,
 Prez - zo non av - vial - cu - no ad ot - te - ner - la sco - sta - ti

LEONORA.

There is a price, one on - ly, thou wilt not re - fuse it,
 U - no ve n'ha sol u - no ed i - o te l'of - fro

COUNT.

Strange thy words, thy
 Spie - ga - ti qual

(extends her hand to him, with grief.)

My - self! I of - fer thee my
 Me stes - sa! E com - pie - re sa -

mean - ing, say?
 prez - zo, di?

Say'st thou sin - cere - ly?
 Ciel! tu di - ce - sti?

Strings and Wood.

hand, thou hast my pro - mise,
 - pro la mia pro - mes - sa.

Un - bar those gates and
 Di - schiu - di - mi la

Or am I dreaming?
 E so - gno il mi - o.

dim.

to his dun-geon lead me, And let me bear him ti-dings of free-dom,
via fra quel - le mu - ra Ch'ei m'o-da, che la vit - ti - ma fug - ga,

COUNT. LEONORA.
And I'm thine. Oh swear it. I swear by hea-ven, who knows my in - most
e son tu - a. Lo giu - ra. Lo giu - ro a Di - o che l'a-ni-ma tut - ta mi

Tutti. *Sva.....*

COUNT. (A Guard appears, to whom the Count whispers.)
pur-pose! Ho there!
ve - de! O - là!

p (Leonora takes poison from the ring.)

LEONORA. COUNT.
(I shall be thine, but mute, cold and life-less.) I
(M'à-vrai, ma fred - da, c - sa - ni - me spo - glia.) Co -

(to Leonora turning back.)

(aside, with joy.) *Allegro brillante. (♩ = 132.)*
LEONORA. *molto vivace.*
spare his life. Oh joy! he's sav'd, my bea - ting heart with thanks to heav'n o'er -
lui vi - vrà. Vi - vrà! Con - ten - de il giu - bi - lo i det - ti a - me, Si -

Sva.. *Vln.*
Fl. Cl. *p*

- flow - eth, The pow - - er that on high doth reign : a - lone, my pur - pose
 - gno - re - ma coi . . . fre-quen-ti pal - pi - ti . . mer - ce ti ren - de il

Fl.
Ob.
Vln. &c.

know - eth, Oh death, come on, I fear thee not, joy - ously I a -
 co - re! Or il mio fi - ne, im - pa - vi - da, pie - na di gio - - ja at

- wait thee, I'll tell . . . him with my dy . . . ing breath . . that through me he's
 - ten - do, po - trò . . . dir - gli, mo - ren - - do; sal - - vo tu sei per

Sva.

COUNT.
 sav'd! Oh turn on me those beam-ing eyes, re-peat those words of hea - ven,
 me! Fra te che par - li? Vol - gi - mi, . mi vol - gi il det - to an-co - ra,

Fl.
Ob.
Cl.
Cello Pizz.

(he's sav'd,) (Vi - vrà)
 Tell me I was not drea-ming . . . that thou thy faith hast gi - ven - . She's mine, she's mine, oh
 o mi parra de-li - rio . . . quan-to ascol-ta - i fi - no - ra . Tu mia! tu mia! ri -

Cor.
Cor. & Fag.

bliss di - vine, ah scarce can I be - lieve it, Joy - ous - ly I re - ceive it, the
 - pe - ti - lo il dub - bio cor se - re - na. Ah! ch'io lo cre - do ap - pe - na, u-

Cor. Vln. Cor. & Fag.

boon for which I crav'd, Ah! I can scarce-ly be - lieve . . . it, the
 - den - do - lo da te! ah! io lo cre - do ap - pe - na, u-

LEONORA.

Oh joy! he's sav'd, my bea - ting heart with thanks to heav'n o'er -
 Vi - vra! con - ten - de il giu - bi - lo i det - ti à me, si-

boon for which I crav'd!
 - den - do - lo da te!

Fl. Cl. Cor. & Strings. Fag.

- flow - eth, - I'll tell him with my dy - ing breath that through me he's
 - gno - re - Po - trò dir - gli, mo - ren - do, sal - vo tu sei per

8va.

Poco più mosso.
 sav'd! Ah, he is sav'd, ah, he is sav'd, ah!
 me! sal - vo tu sei, tu sei per me!

can I be - lieve it, can I be - lieve it ah!
 Tu mia, tu mi a, tu mia, tu mi a, ah!

Poco più mosso. Vln. & Ob. F.

(♩ = 144.)

he's sav'd, 'tis thro' me he's sav'd, thro' me he's sav'd, ah, he is
 ah! sal - vo tu sei per me, tu sei per me! sal - vo tu

re - peat, oh repeat that word of hea - ven, repeat . . . it! can I be-lieve
 tu mi - a, ah! ch'io lo cre-do ap-pe - na, ap-pe - na, tu mia, tu mi -

sav'd, ah, he is sav'd, . . . he's sav'd, 'tis thro' me he's
 sei, tu sei per me! ah! sal - vo tu sei per

it, can I be-lieve it, ah, . . . re - peat, ah, re-peat that word of
 - a, tu mia, tu mi - a, ah! . . . tu mi - a, ah! ch'io lo cre-do ap-

sav'd, thro' me he's sav'd. Away, away, Thou hast my pligh - ted
 me, tu sei per me!) Andiam... Andiam, E sa - cra la mia

hea - ven, re - peat . . . it. Thy pro-mise, oh repeat!
 - pe - na, ap-pe - na!) Giu - ra - sti... Pen - sa-ci!

Tutti.

word! (Oh joy, he's saved! my bea - ting heart with thanks to heav'n o'er -
 fè! (Vi - vra! Con-ten - de il giu - bi - lo i det - ti a me, Si -

She's mine, she's mine, oh bliss di - vine, ah, scarce can I be -
 Tu mia!... tu mia!... ri - pe - ti - lo il dub - bio cor se -

- flow - eth, I'll tell : : him with my dy - - ing breath, : : :
 - gno - re, Po - tro : : : dir - gli, mo - ren - - do, sal - : : :

- lieve it, I scarce be - lieve it, this
 - re - - na, lo cre - - - do ap - pe - na, u -

that through me . . he's . . sav'd, yes, I'll tell him he is sav'd, yes, I'll tell him he is
 vo tu sei . . per . . me, ah sal - vo tu sei per me, ah sal - vo tu sei per

boon for which I crav'd, ah the boon for which I crav'd, ah the boon for which I
 - den do - lo da te, si u - den-do-lo da te, si u - den-do-lo da

sav'd, through me he's sav'd, through me he's sav'd!
 me, tu sei per me, tu sei per me!

crav'd, for which I crav'd, for which I crav'd.
 te, da te, da te, da te!

(they enter the tower.)

No. 21. FINALE IV.—DUET.—“YES, I WILL REST, FOR MY SOUL IS WEARY.”

A gloomy dungeon, with a barred window; a door at the back, a dimly burning lamp hangs from the ceiling. Azucena reposes on a rough pallet, Manrico seated near her.

Largo. (♩ = 60.)

PIANO. *Tutti. ppp* *sempre pianissimo.*

MANRICO. AZUCENA.

Mo-ther, thou'rt waking? Would that I could slum-ber, Vain-ly I close my wea-ry
Ma-dre, non dor-mi? L'in-vo-cai, più vol-te, mà fug-ge il son-no a que-ste

Strings.

MANRICO.

eye-lids! Raise me. 'Tis the damp air of night with-in this dun-geon
lu-ci! Pre-go. L'au-ra fred-da è mo-le-sta al-le tue mem-bra

AZUCENA.

chills thee. Ah! from out this tomb of the living would that we were in safe-ty! In this dungeon the
for-se? No; da que-sta tom-ba di vi-vi so-lo fug-gir vor-re-ì, per-chè sen-to il re-

MANRICO. (wringing his hands.) AZUCENA. (rising.) *Largo.*

air I breathe doth choke me. A-las! Oh son, des-pair not; it is not
spi-ro sof-fo-car-mi. Fug-gir! Non at-tri-star-ti, Far di me

Largo. Vlns. & Cl.

MANRICO. AZUCENA.

fa - ted, that our foe . . des - troy us. Ah! why not? Why not? with a veil of
 stra - zio, non po - tran - no i cru - di. Ah! co - me? Ve - di?... le sue fo-sche im-

MANRICO. (speaking.) AZUCENA.

darkness, with cold and warn-ing fin-ger the hand of death is on me! Ah! When they
 - - pron - te, m'ha già se-gna-to in fron-te il di - to del - la mor-te! Ah! Tro - ve -

sf *sf* *Fag. & Basso.*

(with fierce exultation.) pausa lunga.

find me, I shall be a corpse, i-cy, motionless, ty - rants, I fear yenot, Oh
 - - ran-no, un ca-da-ve - re, mu-to, ge-li-do!.. an - zi u-no sche-le-tro, Non

MANRICO.

Mother!
 Ces-sa!

Allegro. *cresc. e string.*

lis - ten! They are co-ming! 'Tis the hour of my doom, See, where the stake is
 o - di? gen-te ap-pres - sa,... i car-ne - fi-ci son,... vo - glio-no al ro - go

Allegro. (♩ = 84.)

p *Strings.* *cresc.*

burning, Oh save . . me, save thy mo-ther!
 trar-mi! Di - fen - - di la tua ma - dre!

ff

MANRICO.

Andante. ♩ = 66.

There's no one, cast off thy
Al - cu - no, ti ras - si -

p

AZUCENA. *cresc. (with terror.)*

I hear them!
Il ro - go!...

The tor-ture, the fire 'tis ligh -
Il ro - go!.. il ro - go!.. il ro -

ter - rors, there's no one, . . oh be - lieve me.
cu - ra, al - cu - no . . . qui non vol - ge.

MANRICO. *Allegretto. ♩ = 60.*

- ted! Oh doom of ter - ror! Oh mo - ther, poor mo - ther!
- go!.. pa - ro - la or - ren - da! - oh ma - dre, oh ma - dre!

Fl. & Cl.

Strings.

tr

Fag.

AZUCENA.

My mo - ther,
Un gior - no

tr

did they not drag her from her dungeon, with
tur - ba fe - ro - ce l'a - - - ra tu - a con -

Allegro animato.
 cur - ses, and burn her! See, high up the flames are
- dus - se al ro go! Mi-ra là ter - ri - bil

Sva.
Tutti. f

ri-sing! Soa-ring a-bove her head! Dost hear the scorching? Her frenzied cry at
vam-pa! El - la n'è toc - ca già! già l'ar-so cri-ne al ciel man-da fa -

Tromboni & Fag.

parting, See, from their orbits starting, those sad eyes glaz'd with horror!
- vil-le! Os-ser-va le pu-pil-le fuor dell' or - bi - ta lo-ro!

Sva.

tutta forza. *dim.* (Falls overwhelmed into the arms of Manrico.)
 Take me a-way, ah, no lon-ger can I bear . . . it!
Ahi, chi mi to - glie a spet - ta - col si a - tro - - - ce!

Strings.
Tutti. dim. p

MANRICO.

If a - ny love remains in thy bo-som, if
 Se m'a - mian-cor, se vo - ce di fi - glio ha

Cello.

thou art yet my mo - ther, oh hear me; Cease thy ter - rors to number and seek re - pose from thy
 pos - sa d'u-na ma - dre in se - no, ai ter - ro - ri dell' al - ma o - bli - o cer - ca nel

allarg. (conducts her to the couch.) AZUCENA. *tutta a mezza voce.*
 sor - rows in soothing slum - ber. Yes, I will
 son - no, e po - sa e cal - ma. Si, la stan -

Andantino. (♩ = 72.)
Strings pizz.

rest, for my soul is wea - ry, Let me for - get that the past is drea - ry,
 - chez - za m'op - pri - me, o fi - glio... Al - la qui - e - te io chiu - do il ci - glio,

But if the vi - sions fear - ful that haunt me, dar - ken my slumber wake me, my son, . .
 Ma se del ro - go ar - der si ve - da L'or - ri - da fiam - ma, de - sta - mi al - lor . .
Ob. Cl. Fag. *Ob. Cl. Fag.*

f. *p.* *f.*

MANRICO.

Sleep, oh my mo - - ther, And may hea - ven grant thee
 Ri - po - sa, o ma - - dre, Id - di - o con - ce - da

pp leggierissimo.
 Fl. Cl. Strings arco.

Rest from thy sor - - rows ere day is done.
 Men tri - sti im - ma - - gi - ni al tuo cor.

cresc. *f* *pp*
 Fag. Vlns.

AZUCENA. (between sleeping and waking.)

Home to our mountains thou yet shalt
 Ai no - stri mon - ti... ri - tor - ne -

Ob. Fag. Strings pizz.

take me, No fear or sor - row, there shall o'er - take thee, In hap - py slum - ber
 re - mo... L'an - ti - ca pa - ce i - vi go - dre - mo!... Tu can - te - ra - i...

lull me with sing - ing, As in those bles - sed days, I shall have rest . . .
 sul tuo li - u - to, In son - no pla - ci - do... io dor - mi - rò

MANRICO.

Rest thee, oh
 Ri - po - sa,
 Fl. Cl. Cl. *dolciss.*
 Fag. Cello arco.

mo - ther, to hea - ven wing - ing, My heart shall pray that thou may'st have
ma - dre, io pro - no e mu - to La - men - te al cie - lo ri - vol - ge -

AZUCENA.
In hap - py slum - ber, oh lull me with sing - ing, Oh bles - sed days thou and
Tu can - te - ra - i, sul tu - o li - u - to In son - no pla - ci - do
rest.
rò. I watch here and pray that
La men - te al cie - lo

(by degrees
I shall have rest, In hap - py slum - ber oh lull me with sing - ing, Oh bles - sed
io dor - mi - rò Tu can - te - ra - i sul tu - o li - u - to In son - no
thou may'st have rest.
ri - vol - ge - rò, I watch here and
La men - te al

falls to sleep.)
days, thou and I shall have rest, Oh bles - sed days,
pla - ci - do io dor - mi - rò. io dor - mi - rò
pray that thou may'st have rest. Then rest . . . thee, Oh
cie - lo ri - vol - ge - ro. Vln. & Viole divisi, con sordini. Ri - po - sa, o -

we shall have rest, Oh blest days, we shall have
io dor - mi - rò, io dor - mi - rò, io dor - mi

mo ther, Then rest thee, oh mo
ma dre, ri - po sa, o ma

rest, we shall have rest, we shall have rest.
- rò io dor - mi - rò io dor - mi - rò.
 (Manrico remains kneeling beside her.)

ther, thou shalt have rest, thou shalt have rest.
dre, La men - te al ciel ri - vol - ge - rò.

morendo.

No. 22.

RECITATIVE AND TRIO.—"NO WORD OR SIGN?"

(The door opens, enter Leonora.)

Allegro assai vivo. (♩ = 100.) MANRICO.

VOICE. She! do my eyes in the gloom de -
 Che! Non m'in - gan - no! quel fio - co

PIANO. *Vlns. arco. p*

LEONORA.

'Tis I, Man - ri - co, my Man - ri - co!
 Son io, Man - ri - co, mio Man - ri - co!

- ceive me? Oh my Leo - no - ra!
 lu - me? Oh mia Leo - no - ra!

Tutti. Vln. cresc.

MANRICO.

Oh! : : : thou hast re -
Oh! : : : mi con -

Ob. Fagotti sustain.

- len - ted, oh, mer - ci - ful hea - - ven, Ne'er could I hope ere :
- ee - di, pie - to - so Nu - - me, gio - ja sì gran - de : :

Flauti. cl.

cresc. Corni.

LEONORA. MANRICO.

dy - ing, for such rap - ture. Thou shalt not die - I come to save thee. Save me? Ah, how
an - zi ch' i - o mo - ra? Tu non mor - rai ven - go a sal - var - ti. Co - me! A sal -

pp

LEONORA. (Beckons to the door.) MANRICO.

canst thou? Who sent thee? Oh, leave me, there's not a moment, oh, hasten, hasten. I go with -
- var - mi? fia ve - ro! Ad - di - o! Tron - ca ogn' in - du - gio t'af - fretta par - ti! E tu non

LEONORA.

Thou must, de - lay not! Fly, hasten,
Re - star degg' i - o! Deh! fuggi!

- out thee? And why? No,
vie - ni? Re - star! No,

Cor. sustains.

(Rushing to the door.)

Thou wilt pe-rish if thou linger! Go, I pray thee,
 Guai se tar-di! La tua vi-ta! Par-ti, par-ti,

Ah! for death I care not, No,
 No. Io la di-sprez-zo! No!

Tutti.

I en-treat thee!
 la tua vi-ta!

for death I care not. But— say, what mean those looks of
 Io la di-sprez-zo. Pur fig-gi, o don-na, in me gli

pp anguish? Who gives me freedom? what hath it cost thee? No word or sign? These to-kens
 sguardi! Da chi l'a-ve-sti? ed a qual prez-zo? Par-lar non vuoi? ba-len tre -

Andante.

Strings. 6

Andante. ♩ = 60. f

shew it! It is my ri - - - val who sent thee! I'll
 - men-do! Dal mio ri - va - - - le! In-ten-do, in-

portando.

Tutti. *Sra.* 6

f

know it!
- ten-do!

Ah, . . . hast thou sold thy-self to that
Ha, . . . quest' in - fa-me l'a-mor ven -

Vlrs. & Wood.

Oboi & Celli.

Cor. Fag. & Cl.

LEONORA.

Be not so cru - el!
Oh quant' in - giu - sto!

tra - tor?
- du - to.

Sold . . . what on earth a - lone I
Ven - - du-to un co-re che mi-o giu -

Vln.

Oh, by thy wrath . . . thou art blin - - ded, these ac - - cents
Oh co - me l'i - - ra ti ren - - de, ti ren - - de

prize!
- rò!

Fl. Cl.

shew it, I have not wrong'd . . . thee; too late, . . . too late . . . thou'lt
cie - co! Oh quan-to in - giu - - sto, cru - del, . . . cru - del . . . se

The
In -

know it, But now, oh lis-ten, de-lay no lon-ger, no pow'r can save thee when this hour
me-co! T'ar-ren-di, fug-gi o sei per-du-to, nem-me-no il cie-lo sal-var ti

traï - tor!
- fa - me!

flies!
può!

Ah, . . . hast thou sold thy-self to that
Ha . . . quest' in - fa-me l'a-mor ven

Vlins. Fl. Ob. Cl. & Cello.

*Fl. Ob. Trombe.
& Cello.*

Cl. Cor. Fag.

Oh, by thy wrath thou art blind, these ac - cents shew it.
Oh, co-me l'i - ra, ti ren - de, ti ren - de cie-co!

traï - - tor!
- du - - to.

Sold . . . what on earth a-lone I
Ven - du-to un co-re, che mi-o giu -

Fl. Cl.

Fl. Ob. Tr. Cello.

I have not wrong'd thee, too late, ah, too late thou'lt know it, I have not wrong'd thee, too late, too late thou'lt
Oh co-me l'i - ra ti ren - de, ti ren - de cie-co! Oh quanto ingiù - sto, cru-del, cru-del sei

prize!
- rò!

The traï - - tor!
In - ja - - me!

thou'st
ha

Fl. Cl.

Vl. Fl. Ob. Cl.

Cor. Fag.

flies. *può.* Oh, hasten, hasten, delay no longer, no pow'r can save . . . thee, when this hour
Ah! fuggi, fuggi, o sei per-du-to, nem-meno il cie - lo, sal-var ti

- take thee, In happy slum-ber lull me with sing - ing, As in those blessed days I shall have
- dre - mo - tu suone - ra - i sul tuo li - u - to - In son - no pla - ci-do io dor - mi -

- tor, No! Sold to a trai
- me - No! l'amor ven-du -

flies; *può;* Oh, has - ten, haste, de - lay no lon - ger, no pow'r can save, when this hour
Ah! fug - gi, fug - gi, o sei per - du - to, nem - me - no il ciel, sal - var ti

rest. *rò.* As in those
In son - - - - - no

- tor. *to.*

flies, when this hour flies, oh, hasten, haste, de - lay no
può, sal - - - var ti può, ah! fug - gi, fug - gi, o sei per -

bles - - - sed - - - days I shall rest, as
pla - ci - do dor - mi - rò - in

Ah, thou hast sold the heart that a - lone I prize,
Ven - du - to un cor che mi - o, che mio giu - rò!

lon-ger, no pow'r can save when this hour flies, when this hour
 du - to, nem-me-no il ciel, sal-var ti può, sal - var ti
 in those bles - sed days I shall
 son - no pla - ci - do dor - mi -

Ah thou hast sold the heart . . . that a-lone I
 ven-du-to un cor; che mi - o, che mio giu -

pp
 flies, no pow'r can save, when this hour
 può, no sal - var ti può, sal - var ti
 rest . . . oh bles-sed days, ah . . . I shall have rest,
 rò, tu can-te-rai, ah! io dor-mi-rò,
 prize, ah thou hast sold the heart I
 rò, un cor, un cor, che mio giu -

pp
sempre. più piano.

allargando - e - morendo.
 flies, no pow'r can save when this hour flies, no pow'r can save when this hour flies. . . .
 può, nem-me-no il ciel sal-var ti può, nem-me-no il ciel sal-var ti può. . . .
allargando - e - morendo.
 ah . . . as in those bles-sed days I shall have rest. . . .
 ah! in son - no pla-ci-do, io dor-mi-rò. . . .
allargando - e - morendo.
 prize, yes, thou hast sold the heart I prize, yes, thou hast sold the heart I prize. . . .
 rò ven-du-to un cor, che mio giu-rò! ven-du-to un cor, che mio giu-rò! . . .
allargando - e - morendo.

No. 23. FINALE IV.—LAST SCENE.—“RATHER A THOUSAND DEATHS I'D DIE.”

Allegro assai mosso. (♩ = 108.) MANRICO. (Leonora has fallen at the feet of Manrico.) LEONORA.

VOICE. Be-gone now! No, I
Ti sco - sta! Non re -

PIANO. *pp*
sciolte.

leave thee not, Turn thee a mo-ment, my sen - ses
spin - ger - mi... Ve - di?... lan - guen - te, op - pre - sa io

fail me, No more, I
man - co, MANRICO. Ah, ces - sa,

Go, thou faith-less one, go, ere I curse thee.
Va... ti ab - bo - mi - no... ti ma - le - di - co...

Vln. & Fl.
Fag. sustain. Cl. & Ob. sustain. Corni sustain.

pray thee! Not in this hour such words as these. My soul would
ces - sa! Non d'im - pre - car, di vol - ge - re per me la

Ob. tacet. Corni 1mo. only. Fag. tacet.

fly to heav'n with words of bles-sing! What tre - mor of
pre - ce a Dio è que - sta l'o - ra! Un bri - vi - do

Fl. tacet. Cor. tacet.

LEONORA (*falls on her face.*)

an - guish doth freeze my sen-ses? Man - ri - - co!
 cor - se nel pet - - to mi - o! Man - ri - - co!

f Trombones, etc. *Vln.*

LEONORA.

Ah, I feel I'm
 Ho la mor - - te in

MANRICO (*flies to raise her.*)
 Dear one! turn to me, tell me— Thou'rt
 Do - na! sve - la - mi nar - ra— La
Strings only.

p

dy - ing, Ah, 'tis the poi - son, 'twas swif - ter than I thought, now
 se - no. Ah! fu più ra-pi-da la for - za del ve - le - no

dy - ing!
 mor - te!

Cor. Fag. Cello. *Cello sustains.*

death is up - on me!
 ch'io non pen - sa - va!

Oh, ter - - - ri - ble!
 Oh ful - - - mi - ne!

Vln. *Soa...*
ff *pp*
Tutti sustain. *Strings & Fag.*
Bassi.

LEONORA.

(touching her breast.)

Touch me, my hand is i - cy, but
 Sen - ti la ma - no è ge - lo - ma

here, 'tis burning, 'tis fire and torment!
 qui, qui fo - co ter - ri - bil ar - de!

MANRICO.
 Oh, heav'n, have mer-cy!
 Che fe - sti, o cie - lo!

Andante.
 Ra - ther a thousand deaths I'd die than without thee to live!
 Pri - ma che d'al - tri vi - ve - re - i - o vol - li tua mo - rir!

Andante. (♩ = 50.)
 Oh, madness to lose this
 In - sa - no! - ed io quest'

Cl. Fag. Cl. Cor. Fag.
Strings pizz. dolce.

Più mosso. (the Count enters and stands on the threshold.)
 My senses va - nish, death is up - on me, I'm
 Più non re - si - sto! - Ec - co l'i - stan - te! - io

an - gel, Ah! say that thou wilt for - give! I doubted thee!
 an - ge - lo o - sa - va ma - le - dir! - Ahi mi - se - ra!

Più mosso. Ob. Cl. Fag.

(Seizes his hand in sign of farewell.)

dolce.

3

dy - ing, Man-ri - co!
mo - ro... Man-ri - co!

An - gels of mer - cy, leave me not, I im -
Or la tua gra - zia, pa - dre del cie - lo im -

Ah!
Ciel!

COUNT.

Ah!
Ah!

Cello and Fag.

1o. Tempo.

- plore you.
- plo - ro.

Ra - ther a thousand deaths I'd die . .
Pri - ma che d'alt - ri vi - ve - re,

COUNT. (aside.)

For this they have de-lu-ded me, Their scorn I'll not for - give.
Ah! vol - le me de-lu-de-re, e per co-stui mor - ir!

1o. Tempo.

p

than without thee to live.
i - o vol - li tua mo - rir!

Oh mad-ness! to lose this an - gel! Ah . . say that thou wilt for -
In - sa - no! ed io quest' an - ge - lo . . o - sa - va ma - le -

Ah! they have both de - lu - ded me! . . their scorn I'll not for -
Ah! vol - le me de - lu - de - re, . . e per co - stui mo -

dolce.

(in agony.)

rather a thousand, thousand deaths I'd die, than without thee to live, rather a thousand, thousand
prima che d'al-tri, d'al-tri vi-ve-re, io vol-li tua mo-rir! prima che d'al-tri, d'altri

- give! I doub - ted this an - gel, for - give -
 - dir! *ed i - o quest' an - ge - lo o -*

- give! Ah! they have both de - lu - ded me, their scorn I'll not for -
 - rir! *ah! vol - le me de - lu - de-re, e per costui mo-*

Vln. arco. Cl. & Ob.

Cl. Tromba Fag. Cello.

deaths I'd die, I'd die than without thee to live, ra-ther a thousand, thousand
vi-ve-re, io vol - li, vol-li tua mo-rir! pri-ma che d'al-tri, d'al-tri

me, doub - ted this an - gel, Oh say thou dost for-give! I
sa - va, ed io quest' an-ge-lo o sa-va ma-le - dir! ed

- give, their scorn I'll not for - give! Ah!
 - rir, *e per co-stui mo - rir! Ah!*

deaths I'd die, than with - out thee to live, ra-ther a thou - sand, thou - sand
vi-ve-re, io vol-li tua mo-rir! pri-ma che d'al-tri, d'al-tri

doub - ted this an - gel, for - give -
i - o quest' an - ge - lo o -

they have both de - lu - ded me, their scorn I'll not for -
vol - le me de - lu - de-re, e per cos-tui mo-

deaths, I'd die, I'd die, . . . than without thee to live! Man-ri-co, Fare -
 vi - ve - re, io vol - li, vol - li tua mo - rir! Man-ri-co! ad -

me, doub - - - ted this an - gel, oh say thou dost for - give! Leo - no - ra!
 sa - va, ed io quest' an - ge - lo o - sa - va ma - le - dir! Leo - no - ra!

give, their scorn I'll not for - give!
 rir, e per co - stui mo - - - rir!

tremolo.
ppp *colla parte.*

pp (dies.)
 well then, I leave thee.
 di - o, io mo - ro...

ah for - give me!
 ah! ah! mi - se - ra!

(Signing to the guards to lead away Manrico.)

ah! she dies!
 ah! mo - rir!

To death ye
 Sia trat - to al

Tutti. *Allegro.* $\text{♩} = 88.$

MANRICO (led off by the guards.) AZUCENA. (scarcely awake.)

lead him. Mo - ther! fare-well, oh mo - ther! Man -
 cep - po. Ma - dre! ah ma - dre ad - di - o! Man -

Sva. *8ves.*

f *p*

COUNT. AZUCENA.

ri - co! My son, where art thou? Upon the scaffold. Oh heaven!
 ri - co! Ov'è mio fi - glio? A mor - te cor - re. Ah fer - ma!

Sva.... *pp*

pp *f*

(The Count drags Azucena
to the window.)

help me!
M'o-di!

See him!
Ve-di!

Stay them!
Cie-lo!

He's pu-nish'd!
E spen-to.

8va

ff

AZUCENA.

Man-ri-co was thy bro-ther!
Egl'e-ra tuo fra-tel-lo!

Oh fear-ful
Ev'qua-le or-

(falls senseless by the window.)

Thou art a-veng'd, oh mo-ther!
Sei ven-di-ca-ta, o ma-dre!

day!
ror!

And yet I live!
E vi-vo an-cor!

ff

ff

29, 44

INDEX.

PART I.—(The Duel.)

1. INTRODUCTORY CHORUS	... "Arouse ye"	...	1
	" <i>All'erta</i> "	...	
2. CAVATINA—(Bass)	... "When the good Count di Luna"	...	3
	" <i>Di due figli</i> "	...	
3. SOLO AND CHORUS	... "Anon on the eaves"	...	10
	" <i>Mori di paura</i> "	...	
4. RECIT. AND CAVATINA—(Sop.)	... "No star shone on the heav'nly vault"	...	16
	" <i>Tacea la notte placida</i> "	...	
5. RECIT. AND ROMANCE—(Ten.)	... "Nought upon earth is left me"	...	28
	" <i>Deserto sulla terra</i> "	...	
6. RECIT. AND TRIO—(Sop. Ten. & Bar.)	" <i>Trait'ress, where art thou?</i> "	...	31
	" <i>Infida, qual voce</i> "	...	

PART II.—(The Gipsy.)

7. CHORUS OF GIPSIES	... "See how the darkness"	...	43
	" <i>Vedi le fosehe notturne</i> "	...	
8. SONG—(Mezzo-Sop.)	... "Pierce flames were soaring"	...	48
	" <i>Stride la vampa</i> "	...	
9. CHORUS AND SOLO	... "Sad is thy morning song"	...	52
	" <i>Mesto è la tua canzon</i> "	...	
10. RECIT. AND NAR.—(Mezzo-Sop.)	... "In chains to her doom"	...	55
	" <i>Condotta ell'era</i> "	...	
11. RECIT. AND DUET—(Mezzo-Sop. & Ten.)	"I assaulted, he feebly defended"	...	63
	" <i>Mal reggendo all'aspro</i> "	...	
12. RECIT. AND ARIA—(Bar.)	... "In the light of her sweet glances"	...	77
	" <i>Il balen del suo sorriso</i> "	...	
13. FINALE A. CHORUS OF NUNS	... "Ah, 'mid the shades of error"	...	89
	" <i>Ah, si l'error t'ingombra</i> "	...	
14. B. SOLO—(Sop.)	... "I turn to Him, who alone"	...	93
	" <i>Degg'io volgermi a quel</i> "	...	
15. C. CONCERTED PIECE	... "Can I believe the vision blest?"	...	96
	" <i>E deggio e posso crederlo</i> "	...	

PART III.—(The Gipsy's Son.)

16. CHORUS OF SOLDIERS	... "Now the dice invite our leisure"	...	113
	" <i>Or coi dadi ma fra poeo</i> "	...	
17. RECIT. AND TRIO—(Mezzo-Sop. Bar. and Bass)	"There my days obscurely glided"	...	121
	" <i>Giorni poveri vivea</i> "	...	
18. RECIT. AND ARIA—(Ten.)	... "Oh eome, let links eternal bind"	...	137
	" <i>Ah si, ben mio coll'essere</i> "	...	

PART IV.—(The Torture.)

19. RECIT. AND ARIA—(Sop.)	... "Love, fly on rosy pinions"	...	152
	" <i>Amor, sull'ali rosee</i> "	...	
20. RECIT. AND DUET—(Sop. & Bar.)	... "Here at thy feet, a suppliant"	...	170
	" <i>Mira di acerbe lagrime</i> "	...	
21. LAST FINALE A. DUETTINO—(Mezzo-Sop. & Ten.)	"Yes, I will rest, for my soul is weary"	...	183
	" <i>Sì, la stanchezza m'opprime, oh figlio</i> "	...	
22. B. TRIO—(Sop. Mezzo-Sop. & Ten.)	"No word or sign"	...	190
	" <i>Parlar non vuoi</i> "	...	
23. C. FINAL SCENE	... "Rather a thousand deaths I'd die"	...	198
	" <i>Ti scosta! non respingermi</i> "	...	



THE ONLY COMPLETE EDITIONS.

One Volume, 518 pp., folio, handsomely bound, cloth, gilt edges, price 21s.

AN ENTIRELY NEW AND CAREFULLY REVISED EDITION OF
MENDELSSOHN'S
ORIGINAL COMPOSITIONS
FOR THE
PIANOFORTE
INCLUDING THE "LIEDER OHNE WORTE."

ALSO

A NEW OCTAVO EDITION (518 pp.)
Price, in paper cover, 7s. 6d. Cloth, gilt edges, 10s. 6d.

LIEDER OHNE WORTE

Folio, cloth, gilt edges, 12s. Octavo, paper cover, 4s.; cloth, gilt edges, 6s.

CHEAP EDITION.

Folio, paper cover, 5s.; cloth, gilt edges, 8s. Octavo, paper cover, 2s. 6d.;
cloth, gilt edges, 4s. 6d.

THE ONLY COMPLETE EDITION,
CONTAINING THE EIGHT BOOKS.

"The volume before us is, indeed, a model of cheapness combined with elegance and convenient arrangement. It contains, in 518 neatly printed pages, everything Mendelssohn has written for the pianoforte, from the Capriccio in F sharp minor, Op. 5, composed in 1825, at the age of 16, to his latest works, including several published after his death. . . . A student will find no end of interesting points in the works here collected, but to the more advanced amateur also they will be a source of purest enjoyment. We need not add that the stately volume before us is eminently adapted to serve as an elegant and valuable gift-book at this, or, indeed, at any season of the year."

—*The Times*.

"This is a new edition, just issued by the eminent firm in Berners Street, of the complete works of Mendelssohn for pianoforte solo, including the two Concertos, and the other pieces with orchestral accompaniments. These are comprised in one handsome volume, full music size, far less bulky than might be expected from the comprehensiveness of its contents. These comprise all the hitherto published pianoforte works of the composer of the class just specified, including the eight books of 'Lieder ohne Worte.' Some of these and several other pieces are the copyrights of Messrs. Novello, Ewer and Co., hence this is the only complete edition procurable in this country. The advantages of having all these productions of the great master in a single volume are great, especially for the purposes of ready reference, as in the case of the beautiful one-volume edition of Beethoven's Sonatas issued by the same publishers. Like it, the Mendelssohn collection now under notice is beautifully engraved and printed, and is altogether brought out in a style worthy of the contents and of the high reputation of the firm by which it is issued."—*Illustrated London News*.

LONDON: NOVELLO, EWER AND CO.
BOSTON, NEW YORK, AND PHILADELPHIA: DITSON AND CO.

NOVELLO, EWER AND CO.'S
LIST OF WORKS SUITABLE FOR
PRESENTS AND SCHOOL PRIZES

PIANOFORTE CLASSICS.

BACH.—FORTY-EIGHT PRELUDES AND FUGUES Folio	6 0	MENDELSSOHN.—LIEDER OHNE WORTE	s. d.
BEETHOVEN.—SONATAS. Edited by Agnes Zimmermann Folio, cloth, gilt	21 0	Cheap edition. Containing Books 7 and 8. 8vo, 102 pages. Cloth, gilt, 4s. 6d.; paper cover	2 6
BEETHOVEN.—SONATAS. Edited by Agnes Zimmermann. 8vo, cloth, gilt, 7s. 6d.; paper cover	5 0	MENDELSSOHN.—OVERTURES (Solo). The only complete edition Folio, cloth, gilt	12 0
HANDEL.—MESSIAH. Arranged for Pianoforte Solo by Berthold Tours	3 0	MENDELSSOHN.—OVERTURES (Duet). The only complete edition Folio, cloth, gilt	15 0
MENDELSSOHN.—PIANOFORTE WORKS (including the Lieder ohne Worte). An entirely new and carefully revised edition. Folio, 518 pages. Handsomely bound Cloth, gilt	21 0	MENDELSSOHN.—SYMPHONIES (Solo). The only complete edition Folio, cloth, gilt	12 0
MENDELSSOHN.—PIANOFORTE WORKS (including the Lieder ohne Worte). An entirely new and carefully revised edition. 8vo, 518 pages. Cloth, gilt, 10s. 6d.; paper cover	7 6	MENDELSSOHN.—SYMPHONIES (Duet). The only complete edition Folio, cloth, gilt	15 0
MENDELSSOHN.—LIEDER OHNE WORTE. The only complete edition. Containing Books 7 and 8. Elegantly bound. Folio, 145 pages (with Portrait of the Composer)	12 0	MENDELSSOHN.—ELIJAH. Arranged for Pianoforte Solo by Berthold Tours	5 0
MENDELSSOHN.—LIEDER OHNE WORTE. The only complete edition. Containing Books 7 and 8. Elegantly bound. Folio, 102 pages. Cloth, gilt, 8s.; paper cover	5 0	MOZART.—SONATAS. Edited by Agnes Zimmermann Folio, cloth, gilt	18 0
MENDELSSOHN.—LIEDER OHNE WORTE. The only complete edition. Containing Books 7 & 8. 8vo, 155 pages. Cloth, gilt, 6s.; paper cover	4 0	MOZART.—SONATAS. Edited by Agnes Zimmermann. 8vo, cloth, gilt, 5s.; paper cover	3 0
		PIANOFORTE ALBUMS.—Edited by Berthold Tours. Vol. I., Bach; Vol. II., Handel. Cloth, each	4 0
		PIANOFORTE ALBUMS.—Edited by Berthold Tours. Nos. 1, 2, and 3, Compositions by Bach; Nos. 4, 5, and 6, Compositions by Handel. each	1 0
		SCHUMANN.—FOREST SCENES. Paper cover	1 0
		SCHUMANN.—PIANOFORTE ALBUM. Op. 68 and 15 (56 pieces). 8vo, cloth, gilt, 4s. 6d.; paper cover	2 6

VOCAL ALBUMS.

BENNETT (Sir W. Sterndale).—TWELVE SONGS. Op. 23 and 35 (English and German Words). 8vo, cloth, gilt, 4s. 6d.; paper cover	2 6	MENDELSSOHN.—THIRTEEN TWO-PART SONGS. German and English words. 8vo, cloth, gilt, 4s.; paper cover	2 0
BERLIOZ (Hector).—SUMMER NIGHTS (Les Nuits d'Été). Six Songs by Théophile Gautier. English Version by Francis Hueffer. 8vo, paper cover	2 6	MOORE.—IRISH MELODIES. Edited by M. W. Balfé Folio, cloth, gilt	21 0
FRANZ.—FOURTEEN SONGS. Set to poems of Robert Burns Paper cover	2 6	MOORE.—IRISH MELODIES. Edited by M. W. Balfé 8vo, cloth, gilt, 4s.; paper cover	2 6
MENDELSSOHN.—SONGS. The only complete edition. With Portrait of Composer. Folio, cloth, gilt	21 0	MOORE'S IRISH MELODIES. For Two Voices	1 0
MENDELSSOHN.—SONGS. The only complete edition. German and English words. 8vo, cloth, gilt, 6s.; paper cover	4 0	RUBINSTEIN.—EIGHTEEN TWO-PART SONGS Cloth, 4s. 6d.; paper cover	2 6
MENDELSSOHN.—SONGS (for Deep Voice). German and English words. 8vo, cloth, gilt, 8s.; paper cover	6 0	SCHUBERT.—TWENTY SONGS. For Mezzo-Soprano. The English version by N. Macfarren	1 6
MENDELSSOHN.—THIRTEEN TWO-PART SONGS. The only complete edition Folio	2 6	SCHUMANN.—SONGS. Vol. I., containing Op. 24, 25, 27, and 30. Edited by N. Macfarren. Folio, cloth, gilt	10 6
MENDELSSOHN.—THIRTEEN TWO-PART SONGS. With the original words. 8vo, cloth, gilt, 2s.; paper cover	1 0	SCHUMANN.—VOCAL ALBUM. Containing Thirty of his most celebrated Songs. 8vo, cloth, gilt, 4s. 6d.; paper cover	2 6
		VOLKSLIEDER ALBUM.—Forty Songs, with the original words and an English Version by John Oxenford Cloth, gilt, 4s. 6d.; paper cover	2 6

MISCELLANEOUS.

DICTIONARY OF MUSICAL TERMS. By J. Stainer and W. A. Barrett Cloth, gilt	16 0	SACRED SONGS FOR LITTLE SINGERS. Words by F. R. Havergal. Music by A. Randerger. Illustrated. Cloth, gilt, 5s.; paper cover	2 6
THE MUSIC OF THE BIBLE. With an Account of the Development of Modern Musical Instruments from Ancient types Cloth	2 6	NATIONAL NURSERY RHYMES AND SONGS. By J. W. Elliott. With sixty-five illustrations, and elegantly bound Cloth, gilt	7 6
THE GENERAL HISTORY OF THE SCIENCE AND PRACTICE OF MUSIC. By Sir John Hawkins. Two volumes Cloth	21 0	THE SUNLIGHT OF SONG. A Collection of Sacred and Moral Songs, with original Music by the most eminent English Composers. With forty-six Illustrations. Handsomely bound. Cloth, gilt edges	7 6
SUPPLEMENTARY VOLUME OF MEDAL-LION PORTRAITS to above. Printed from the Original Plates Cloth	16 0		

LONDON: NOVELLO, EWER AND CO.



SUN BLUE CO.

U.S.A.

12

2

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY

3 1197 00689 0922

[illegible]

DEMCO 38-297

